



Universidad de Chile  
Facultad de Filosofía y Humanidades  
Departamento de Ciencias Históricas

**Construcción de la memoria chilota:**  
***La experiencia de Radio Estrella del Mar.***  
**(1982-2006)**

INFORME FINAL PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIADA EN HISTORIA.

SEMINARIO DE GRADO:  
**Historia, territorio y representación.**

**Estudiante:**  
Ana María Fuentes Ibáñez.  
**Profesor Guía:**  
Fernando Ramírez Morales.

Santiago, Marzo 2013.

## Agradecimientos.

Quisiera expresar mis más sinceros agradecimientos a la Dirección de Fundación Radio Estrella del Mar de Ancud, que me acogió en mi primera visita a Chiloé y servicialmente facilitó la revisión de su archivo e instalaciones radiales.

A la familia Bahamonde Brintup de Ancud, Víctor, padres y hermanas por habernos acogido en su hogar y entregado su cariño desinteresadamente.

Especialmente a Natalia Toledo, quien me acompañó, apoyó y entregó sincera amistad desde los inicios de este proyecto.

A Ivannia con quien comparto mis raíces maulinas quien es mi compañera de casa y gran amiga, gracias por haber estado en mi vida desde el colegio, por tu locura e inmensa alegría y por haberme enseñado que las amigas no son sólo las que están en los buenos momentos, sino las que están ahí a pesar de las diferencias y dificultades.

A mi familia y amigos, Gonzalo, Daniela, Macarena, José, y todos aquellos que en silencio y anónimamente me apoyaron en este largo camino hacia la adultez.

Toda mi gratitud al hombre y mi profesor guía Fernando Ramírez Morales, a quien admiro por su gran entereza. Quien abrió mis ojos más allá del aula para que comprendiera que la historia no sólo se escribe, también se vive; en la tierra, en el alma y con la gente. Infinitas gracias por haberme apoyado y soportado en los buenos y malos momentos. Gracias.

*“La historia es una casa grande, donde podemos refugiarnos por un tiempo, escampar la lluvia, hacer kerkun, el tiempo necesario para salir fortalecidos y claros para continuar el camino.  
En esta casa grande están las claves para entender lo que viene”*

*(Cápsula de Enciclopedia Cultural de Chiloé)*

## **Abstract.**

La Fundación Radio Estrella del Mar (REM) perteneciente a la Diócesis de Ancud, desde su creación en 1982, ha llevado adelante proyectos de formación pastoral, social y comunitaria tendientes a conectar a los habitantes de la Isla Grande de Chiloé, y así también los rincones más apartados del archipiélago, la Provincia de Palena e islas Guaitecas. Por el dial de la radioemisora se ha escuchado durante estos últimos treinta años la historia de cada comunidad, la voz de sus habitantes, sus recuerdos, sus problemáticas diarias, su cotidianidad, su proyección a futuro. El siguiente informe propone dar cuenta del nexo que genera Fundación Radio Estrella del Mar como medio de comunicación masiva entre comunidades aisladas territorialmente, y como bajo esta relación se va construyendo la memoria chilota, bajo la premisa de que por medio de la cotidianidad radial de sus habitantes podemos ir develando la historia y la identidad local.

## **Palabras Claves.**

Memoria- Identidad- Historia Local- Chiloé- Iglesia Católica- Medios de Comunicación Masiva.

## Introducción.

Bajo la tutela del seminario de grado “Historia, territorio y representación” que generó el espacio de discusión y reflexión en torno a la relación de territorio, estado y comunidades durante el siglo XX es que elaboré el siguiente informe como una propuesta analítica de construcción de memoria de una comunidad.

Escogí situar mis reflexiones en el territorio chilote, ya que considero que la situación de insularidad representa un factor determinante en la vida y las relaciones sociales de sus habitantes.

Me propuse dar cuenta como se ha visto reflejado durante los últimos treinta años en la programación y proyectos desarrollados por la Fundación Radio Estrella del Mar (en adelante, REM) la construcción de la memoria chilota, por medio de la historia personal, familiar y comunitaria, en lo cotidiano de sus habitantes.

Para ello, seleccioné un espectro de material de archivo que REM conserva de lo que antaño constituyó su propio Centro de Documentación y que hacia el año 2011 se encontraba en desuso y pronto a quedar en el olvido histórico. Este material consiste, principalmente, en audios de programas radiales y entrevistas a vecinos realizadas por el equipo radial entre los años 2000-2006.

El trabajo en un archivo en desuso y carente de organización reta al historiador a hurgar en un terreno a ciegas, es por ello que sin pretender adentrarnos teóricamente a la archivística, emprendí previamente la tarea de ordenar el espectro de material que seleccioné. Dicha labor implicó escuchar, clasificar de acuerdo a temáticas, otorgar títulos a cada carpeta de documentos y audios, transcribir, resumir y elaborar tablas resumen que permitieran acceder más fácil y rápidamente al material. Dicho trabajo, titulado “*Fuentes de Archivo de la Fundación Radio Estrella del Mar de Chiloé, Palena y Guaitecas*” se presenta como material de anexo del siguiente informe y constituye un manual de consulta para el lector e investigador que desee adentrarse en el contenido de parte de este archivo. Es necesario aclarar que este anexo no se constituye en un catálogo propiamente tal, pues fue elaborado tan sólo con la reproducción de un espectro del material, por lo que además no existe un trabajo rotulación que se condiga con el orden y ubicación real de éste en las instalaciones de REM.

Para dar cuenta de los cuestionamientos que se presentan en las siguientes páginas de esta introducción es que el informe fue dividido en tres capítulos. El primer capítulo estará dedicado a la discusión teórica de los conceptos de memoria, identidad e historia local y la vinculación posible que se abre desde nuestras fuentes seleccionadas para una interpretación histórica de la realidad chilota.

El segundo capítulo está orientado a establecer el estado de la cuestión en torno al rol comunicador de la Iglesia Católica y el caso de Chiloé en particular. En el tercer capítulo se desarrolla el relato en torno a la creación de la Fundación Radio Estrella del Mar, el origen del Centro de documentación de la institución y la mirada de la cotidianeidad que se puede realizar a partir de un archivo radial.

Durante el cuarto capítulo se abre paso al análisis de nuestras fuentes de estudio, el cual estará dividido en dos líneas temporales. “Los recuerdos del Ayer” que refieren a la memoria chilota sobre ciertos sucesos relevantes para los habitantes, como el terremoto de 1960, la Unidad Popular y la Dictadura Militar. En contraste al pasado, “la cotidianeidad del Chiloé en el siglo XXI”, irá develando las preocupaciones actuales del chilote en torno al aislamiento, desarrollo y la relación con el gobierno central, entre otras temáticas.

### **a. ¿Cómo llegamos a la Fundación REM?**

Una tarde de febrero de 2011, en el marco del viaje a terreno del seminario “*Historia y Medio Ambiente en la Patagonia Chilena*” (dictado por el profesor Fernando Ramírez Morales en la Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile, durante el período académico de 2011) mientras visitábamos los estragos que el volcán Chaitén había dejado poco más de dos años atrás en esa ciudad, en una conversación con Víctor Bahamonde Brintup, estudiante de Pedagogía en Historia y Ciencias Sociales, de la Universidad de Valparaíso, y chilote de nacimiento nos enteramos de la existencia de un archivo radial, que según nuestro amigo correspondía a un valioso material de programas y documentos emitidos por la Fundación Radio Estrella del Mar de Ancud.

Revisando previamente bibliografía referente a esta fundación radial<sup>1</sup>, y accediendo a su portal en internet<sup>2</sup> es que nos informamos que dicha entidad, dependiente del obispado de Ancud, acoge audiencias en el Archipiélago de Chiloé, Provincia de Palena e islas Guaitecas y ha sido durante los últimos treinta años el principal medio de comunicación masiva de la zona. Poco y nada se hablaba allí de la existencia de un archivo. Fue así que decidimos contactarnos con la dirección de Fundación REM. Coordinamos nuestra visita a las instalaciones de la radio en Ancud para el mes de mayo de 2011, ocasión en la que asistimos junto a Natalia Toledo, estudiante también de Licenciatura en Historia de la Universidad de Chile.

Juntas partimos una tarde soleada desde la ciudad capital, sin conocer ninguna de las dos más allá de los límites continentales de nuestro país. Tras quince horas de viaje en bus y luego de cruzar el canal de Chacao con un soleado amanecer, arribamos a Ancud el domingo 02 de mayo. Pronto el cielo se cubrió, amenazante de lluvia. Sin embargo, fuimos acogidas calurosamente por la familia Bahamonde Brintup que nos orientó en la ciudad y acompañó durante todo nuestro viaje.

---

<sup>1</sup> RODRIGUEZ, Clemencia, “*El obispo y su estrella: Comunicación ciudadana en el sur de Chile*”, Revista de Estudios para el Desarrollo Social de la Comunicación [REDES], (nº 4), 2007. [en línea] <http://www.revista-redes.com/index.php/revista-redes/article/view/125> [consulta: 15 de marzo 2012]

<sup>2</sup> Fundación Radio Estrella del Mar, [en línea] <[www.radioestrelladelmar.cl](http://www.radioestrelladelmar.cl)> [consulta: 15 de marzo 2012]



**Imagen n°1:** *“Transbordador de la Naviera Austral cruzando el Canal de Chacao”. Al fondo el sol que comenzaba a salir nos daba la bienvenida a tierras chilotas. Mientras los viajeros descenden de sus vehículos y buses para conversar sobre su estadía en Puerto Montt. Fotografía tomada en mayo de 2011, por la autora.*



### **b. Nuestra visita a Fundación REM.**

Tan sólo unos días antes de nuestra llegada la revista virtual “Milcaos” titulaba *“Importantes rescates patrimoniales en Chiloé”*<sup>3</sup>, en el artículo se informaba el deseo de rescate del teatro de Fundación REM, así como también de su centro de documentación. Allí se indica que *“Actualmente todo el material está siendo ordenado y catalogado, tarea que será reforzada con la llegada en el próximo mes de mayo de estudiantes tesistas de Historia de la Universidad de Chile que realizarán un catastro general y la catalogación de contenidos”*.<sup>4</sup>

Con la misma amabilidad demostrada en el artículo fuimos recibidas por Pablo Durán, quien fuera director de la Fundación REM el cual accedió a colaborar en el desarrollo de nuestro informe de Seminario de Grado facilitándonos el acceso a lo que denominó “Centro de documentación” de la Fundación REM, que básicamente consistía en dos salas de 12 metros cuadrados aprox. cada una, con estanterías especialmente acondicionadas para nuestra llegada en la que se almacenaba material en formato escrito, bajo el soporte de papel; oral bajo el soporte de cassette, vinilo, cd; audiovisual en soporte Vh’s; visual; en diapositivas.

---

<sup>3</sup>*“Importantes rescates patrimoniales en Chiloé”*, revista virtual Milcaos [en línea] <<http://www.revistamilcaos.cl/importantes-rescates-patrimoniales-en-chiloe>> [consulta: 03 de mayo de 2011]

<sup>4</sup> Idem, ver imagen n°2.

The image shows a screenshot of the Milcaos website. At the top, there is a yellow banner with the Milcaos logo (a stylized 'm' in a circle) and the text 'MILCAOS ENTOMA POR UNA EDUCACION DE CALIDAD Y GRATUITA'. To the right of the banner, the text 'basta de MITOS' is visible. Below the banner is a navigation menu with links: Portada, Noticias, Artículos, Entrevistas, Columnas, Patrimonio, Reseñas, Agenda, MilcaosTV, BiblioVirtual, and Contacto.

The main content area features an article titled "Importantes rescates Patrimoniales en Chiloé". The article text reads: "Un Centro de Documentación y un Teatro, es el importante rescate cultural que realiza por estos días Fundación Radio Estrella del Mar, dos iniciativas que sacan polvo y olvido en la comuna de Ancud." Below the text is a photograph of a newspaper page with the word "ARTISTICA" and "a Castro" visible.

On the right side of the page, there is a Facebook social plugin for "Revista Milcaos". It shows the profile picture, a "Like" button, and a grid of 133 people who like the page. Below the grid is a video player showing a man driving a car, with text overlays: "Viernes 3 de Febrero", "Mandrill", "Ernesto Diaz", and "19L 7 DE FEBRERO 2012 PLAZA DE ARMAS ANCUD (TEATRO MUNICIPAL SI LLUEVE) 21:00 hrs".

**Imagen n°2:** "Importantes rescates patrimoniales en Chiloé" Revista virtual Milcaos, 28/04/2011. [en línea] <<http://www.revistamilcaos.cl/importantes-rescates-patrimoniales-en-chiloe>> [consulta:03 de mayo de 2011]



**Imagen n°3:** *“Frontis del edificio de Fundación Radio Estrella del Mar, Ancud”.* Fotografía tomada por la autora en mayo de 2011.





**Imagen n°4:** *“Entrada a sala n° 1 del centro de documentación REM”. Correspondiente a material escrito almacenado en estanterías. Fotografía tomada por la autora en mayo de 2011*



**Imagen n°5:** “Sala n° 2 del centro de documentación REM”, correspondiente a material audio- visual. Fotografía tomada por la autora en mayo de 2011.

### **-Trabajo de catastro.**

Durante una semana emprendimos la tarea de realizar un catastro de lo almacenado en esas dos salas, con el fin primero de determinar si estábamos en presencia de un archivo, un centro de documentación o la biblioteca de una fundación radial. (Ver detalle de las extensiones en imagen n°6 y n°7)

En cuanto al contenido y origen del material considero que efectivamente nos encontrábamos ante un centro de documentación en desuso, entendiéndolo este como *“una unidad de información que reúne, gestiona y difunde la documentación de un área del conocimiento determinado o la producida por un organismo o institución a la que se circunscribe”*<sup>5</sup>. Digo que se encuentra en desuso pues no hay presencia de documentación posterior a 2006 lo que evidencia que se dejó de utilizar como centro de almacenamiento alrededor de ese año, deduzco que a causa de cambio de intereses de la dirección tras la designación del obispo Juan María Agurto. Sumado a esto, las salas que contenían el material se encontraban cerradas a público y fueron especialmente acondicionadas y abiertas por REM para el inicio del proceso de catastro efectuado al mismo tiempo de nuestra llegada. Finalmente gran parte del material no se encontraba ordenado y el lugar no disponía de catálogos para facilitar el acceso a la información. Si bien, parte del material escrito presente en estanterías era almacenado en cajas numeradas, constatamos que la numeración no se encontraba de acuerdo a orden alfabético, temporal ni temático. Con respecto al material oral, en el caso de los cassettes, por ejemplo, si bien todos presentaban su respectiva rotulación, el contenido interno de la cinta no siempre coincidía con la descripción dada en las respectivas carátulas, lo que puede dar cuenta de extravíos o bien del reciclaje de las cintas para nuevas grabaciones.

Respecto de la naturaleza del material escrito y audio-visual, nos encontramos con ediciones tanto únicas como múltiples que se clasifican principalmente en tres áreas temáticas: Formación pastoral, formación comunicacional y material sobre Chiloé (Historia, literatura, folclore, entre otros).

---

<sup>5</sup> Centro de documentación [definición en línea]  
<[http://es.wikipedia.org/wiki/Centro\\_de\\_documentaci%C3%B3n](http://es.wikipedia.org/wiki/Centro_de_documentaci%C3%B3n)>[consulta: 01 de junio de 2011]

**Imagen n°6: *Material escrito.***

<b>Tipo de material.</b>	<b>Cantidad.</b>	<b>Extensión en sala.</b>
Documentos, textos y folletos formativos e informativos con temáticas comunicacionales, pastorales, periódicos de otras diócesis.	230 cajas de archivo tipo revisteros aprox. [De un promedio de 7 ejemplares por caja se estima la presencia de unos 1610 ejemplares]	13 metros lineales aprox. [en estanterías]
Libros, documentos, folletos formación pastoral, comunicacional.	420 ejemplares aprox.	6 metros lineales aprox. [en estanterías]
Enciclopedia de historia universal.	20 ejemplares empastados.	1 metro lineal aprox. [en estantería]
Revista Ercilla [empastada]	90 ejemplares empastados. Aprox.	4,5 metros lineales [en estantería]
Periódico la "Cruz del Sur" [A partir de 1898]	350 ejemplares antiguos aprox.+ ediciones en 50 tomos aprox. empastados y rotulados por año	3, 25 metros lineales.
Revistas década 1980 (Archi, Ercilla, Qué Pasa, entre otras.)	500 ejemplares aprox.	3,75 metros lineales aprox. [Dispersas en piso de sala, mesa y estantería]
Archivadores [con documentos administrativos de REM]	110.	1,5 metros lineales [sobre mueble]
Álbumes fotográficos.[Fotografías de visitas del obispo Ysern en distintas comunidades católicas]	2	15 cm lineales [sobre cajas]

Total: 33,15 metros lineales.

**Imagen n°7: Material audio- visual.**

<b>Soporte del material.</b>	<b>Extensión.</b>
600 cassettes aprox.	800 horas aprox. de grabación de programas emitidos en REM.
560 cassettes aprox.	700 horas aprox. de grabación de música variada.
700 CD´s aprox.	1100 horas aprox. de grabación de programas, música y documentos en formato digital.
1670 vinilos aprox. [Exhibidos en estantería]	De música variada utilizada como complemento de la programación radial.
408 vinilos rotulados en caja.	Se desconoce su contenido por encontrarse las cajas selladas.
250 cintas en VHS aprox.	Con aprox. 350 horas de grabación.
3204 diapositivas Aprox.	Con temas de formación educacional y/o comunicacional no fueron revisadas acuciosamente.
20 cajas de cartón.	Se desconoce el contenido. Cajas selladas y sin rotulación. Presentes en sala de audios. [En promedio son de 20x30 cm]
30 cajas.	Cajas de embalaje de fábrica de cassettes. Selladas y sin rotulación. Si su contenido son cassettes se estiman alrededor de 300 [10 x caja]



Si consideramos a un archivo como el “*Conjunto de documentos, sea cuales sean su fecha, su forma y su soporte material, producidos o recibidos por toda persona física o moral, y por todo servicio u organismo público o privado, en el ejercicio de su actividad, y son, ya conservados por sus creadores o por sus sucesores para sus propias necesidades, ya transmitidos a la institución de archivos competente en razón de su valor archivístico*”<sup>6</sup> una parte importante de ese centro de documentación cumple con las características propias de un archivo al ser el resultado del constante ejercicio desde 1982 de guardar el original de todo el material editado y o emitido por la misma Fundación Radio Estrella del Mar.

En él encontramos en un primer nivel documentos almacenados en carpetas que podríamos denominar de “gestión y/o administración” de la institución, que responden a aspectos administrativos/económicos y evaluación propiamente tal. En una segunda escala documentos que en vista de su valor histórico y cultural a nuestro juicio son factibles de ser recuperados. Aquí podemos encontrar libretos del noticiero *Alternativa Noticiosa* emitidos por la misma casa radial, los escritos originales del proyecto “*Cuadernos de la Historia de cada comunidad*”, una colección de cassettes y cd’s con el original de grabación de los programas emitidos por la Radioemisora Estrella del Mar, en el período 1982-2006 aprox. entrevistas realizadas a pobladores sobre la historia de las diferentes comunidades, material audiovisual registro de las visitas de monseñor Ysern a las diferentes comunidades.

Tras realizar el catastro de la extensión del centro de documentación decidí seleccionar un espectro del material de lo que denominamos el archivo de la Fundación REM, y que consiste principalmente en los libretos del noticiero *Alternativa Noticiosa* 2003-2004 y material editorial [contenidos en formato digital en 4 cd’s] , una serie de programas comunitarios de diversas temáticas cotidianas comprendidas en el período 2000-2006 [contenidos en formato mp3 en un aproximado de 20 cd’s correspondientes a unas 120 horas de grabación] y finalmente una selección de entrevistas a algunos habitantes sobre la historia de Ancud, Castro, Chaitén y Futaleufú [Para el caso de Ancud y Castro contenidas en un aproximado de 44 cassettes con un promedio de 1 hora de grabación cada uno, y las entrevistas de Chaitén y Futaleufú contenidas en 4

---

<sup>6</sup>GAVILÁN, César Martín, “Temas de biblioteconomía. Concepto y función de archivo. Clases de archivo. El sistema archivístico español”[en línea] <<http://eprints.rclis.org/14058/1/sisarchivesp.pdf>> [consulta: 01 de junio de 2011]

cd's con un promedio de 6 horas de grabación cada uno en formato mp3] Del material seleccionado contabilizamos un total de 44 cassettes con un promedio de una hora de grabación cada uno.

Aún cuando nuestro espectro sólo contempla un 10% aprox. del total del centro de documentación y archivo, en su conjunto creemos puede constituir un material de gran valor histórico a las futuras generaciones que abre la puerta para escuchar la memoria reciente de una comunidad, así como la cotidianeidad de sus habitantes en sus problemáticas y progresos.

### **c. Metodología de estudio.**

El trabajo en un Centro de Documentación en “desuso” reta a cualquier investigador a tomar dos caminos que a nuestro juicio necesariamente deben ser consecutivos. El primero, en cuanto al material en sí mismo como objeto, reliquia nos invita por medio de la archivística a “recuperarlo”: separar el material que consideramos archivo, desempolvar, realizar catálogos, implementar tecnologías de conservación, y finalmente abrir el espacio para que la comunidad y otros investigadores puedan tener acceso a él. Todas estas acciones requieren de profesionales especialistas en diferentes áreas de estudio y de un proyecto con los recursos suficientes de implementarse por el tiempo necesario para su realización.

Un segundo camino a tomar es proponer un estudio en vista del valor que encontramos en el contenido propiamente tal del material almacenado en el Centro de Documentación REM, estudio que puede enfocarse desde diferentes aristas de las ciencias sociales: antropología, sociología, psicología, historia. En este segundo camino uno puede preocuparse tanto de la extensión completa del Centro de Documentación como de los espectros de interés de cada área desde la que se trabaje.

Inicié mi proyecto, con la idea de avanzar desde la competencia de las ciencias históricas en la elaboración de un informe de Seminario de Grado, que en virtud de la enorme extensión de un archivo, analizara un espectro de fuentes, para así dar cuenta de una parte de la memoria chilota que REM había rescatado por medio del dial radiofónico. Así mismo, me propuse establecer el vínculo de una radio católica con la comunidad en especial en lo referente a sus influencias culturales.

En este sentido el trabajo metodológico se enfocó en el análisis cualitativo de las fuentes seleccionadas e incluyó revisión bibliográfica teórica sobre memoria, identidad y otros conceptos afines, así como la revisión bibliográfica acorde a los temas tratados en las fuentes seleccionadas con el fin de enriquecer nuestros conocimientos sobre la realidad chilota.

Sin embargo, la realización de mi objetivo principal demandó uno de los desafíos más importantes de mi formación académica y del cual creo tenía escasas bases teóricas: el trabajo previo de la archivística.

## **-La formación teórica del Licenciado.**

El plan de estudios de Licenciatura en Historia de nuestra universidad *“tiene como propósito general otorgar una formación sistemática respecto de los conceptos básicos, teorías, métodos y contenidos fundamentales de la disciplina, como etapa previa para continuar estudios académicos de postgrado, o profesionales de Pedagogía en Historia”*.

En la página web la Universidad de Chile se publicita que *“Estos graduados pueden desempeñar labores de docencia e investigación especializada. Otro campo de acción son las editoriales para la confección de textos y obras de referencia en materia de historia mundial y americana. Si completan los estudios de pedagogía, puede ejercer como profesor de Educación Media en Historia. Los programas de postgrado son muy solicitados entre estos profesionales”*<sup>7</sup>

En miras de los principales campos futuros de trabajo es que la malla curricular se orienta a la formación crítica para el desarrollo investigativo sobre la historia mundial y americana, y a la aprobación de materias básicas para concretar la postulación de sus egresados a una siguiente formación pedagógica. Respecto de esta primera área, el trabajo se enfoca a la problematización histórica y el trabajo de fuentes. Para ello se recibe la formación teórica respecto del estado actual de las distintas corrientes historiográficas. El trabajo de campo insta al estudiante a la identificación de material acorde a sus intereses, que en vista de la apertura de las nuevas corrientes ha enfocado sus ojos más allá de los legajos del “Archivo Nacional”, para tomar su mochila y, por ejemplo, grabadora en mano perseguir a los sujetos que hacen la historia en las poblaciones o desde los diferentes movimientos sociales. Así también, el estudiante puede acudir a archivos personales y/o institucionales que resguardan su historia, ya sea en formato escrito y/o audio- visual. Sin embargo, el trabajo de archivo, se hace sobre la base de la existencia pública y útil de éstos. El trabajo del futuro Licenciado en Historia descansa en la base de la existencia previa de los archiveros. Como ratón de biblioteca nos abalanzamos al libro ya ordenado. Pero, ¿Qué pasa si el bibliotecario o archivero no ha llegado todavía al archivo? Más profundo aún, ¿Puede existir el archivo sin el

---

<sup>7</sup> Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile, Programa de estudio Licenciatura en Historia [en línea] <<http://www.filosofia.uchile.cl/carreras/5000/licenciatura-en-historia>> [subrayado nuestro]. [Consulta: 12 de mayo de 2012]

archivero? Sin duda que si, y creemos que si un Licenciado se encuentra en un caso como el nuestro debiera tener las herramientas necesarias para rescatar la historia. Aún cuando resulten conceptos básicos, la formación del Licenciado debería contar con una formación multidisciplinaria que no sólo abarque la teoría, sino que también elementos concretos y prácticos. Así, por ejemplo, como la paleografía, una gran aliada para el desarrollo de estudios históricos de la antigüedad, la archivística, gestión patrimonial y la implementación de métodos de conservación en base a nuevas tecnologías son una urgencia en nuestra formación investigativa.

Nuestra metodología estará por tanto dividida en dos. Aquella que se condice con todo el trabajo previo en este archivo en desuso, y la posterior que es la que corresponde a la realización propiamente tal de un informe escrito conclusivo de nuestro Seminario de Grado.

### **-El trabajo previo.**

Sin tener los conocimientos previos del trabajo de la archivística, y sin pretender desarrollarla cabalmente me di a la tarea de realizar un mínimo orden del espectro de material que seleccione.

Ahora bien, si todo estaba desordenado, es lógico entonces preguntarse ¿cómo seleccionamos el espectro sin saber siquiera el contenido preciso interno del archivo?

Desde el día primero de nuestra llegada a REM, nos encontramos con dos salas de aproximadamente 12 metros cuadrados cada una. Con estanterías y una cantidad abismal de información, estanterías y montañas de libros, documentos y revistas y una cantidad similar de audios que esperaban ser escuchados. Nuestro primer trabajo consistió en realizar un catastro, que simplemente fue contar, contar y contar ejemplares y aventurar un promedio de horas de grabación. Labor que nos tomó por lo menos dos días. En paralelo a esto iniciamos un segundo trabajo, en la sala que contenía material escrito, fuimos al azar tomando algunos ejemplares, para hacernos una idea de su contenido, uno tras otro pasaron por nuestras manos y ahí donde veíamos publicaciones esencialmente chilotas tomamos nuestra cámara fotográfica y en una labor frenética nos lanzamos a registrar todo lo que nos pareció relevante. Del mismo modo hicimos con los cd's que almacenaban mp3. Nuestros computadores quedaron atiborrados de programas radiales y entrevistas. Sin embargo un trabajo mucho más arduo significaba la reproducción y copia de los cassettes, cientos y cientos de horas de grabación que en vista del formato requerían de cientos y cientos y cientos de horas para ser escuchados.

Elaboramos un listado tentativo de los principales títulos del material escrito y audio- visual. Y a partir de él cuando ya se acercaba el fin de semana decidimos aquello que nos interesaba. Continuamos registrando lo escrito y tratamos de grabar cuanto pudimos del material en cassette, pero el tiempo nos escaseaba y debíamos por otras razones académicas regresar.

Una vez de vuelta en Santiago tenía una montaña de papeles, audios y archivos digitales, fotografías dispersos por todos lados en mi hogar. Sin saber por donde empezar, ¿Cómo si no estaba ordenado? ¿De qué hablarían los audios? Era necesario que ordenara y para ello debía realizar una planificación de trabajo para así optimizar el tiempo.

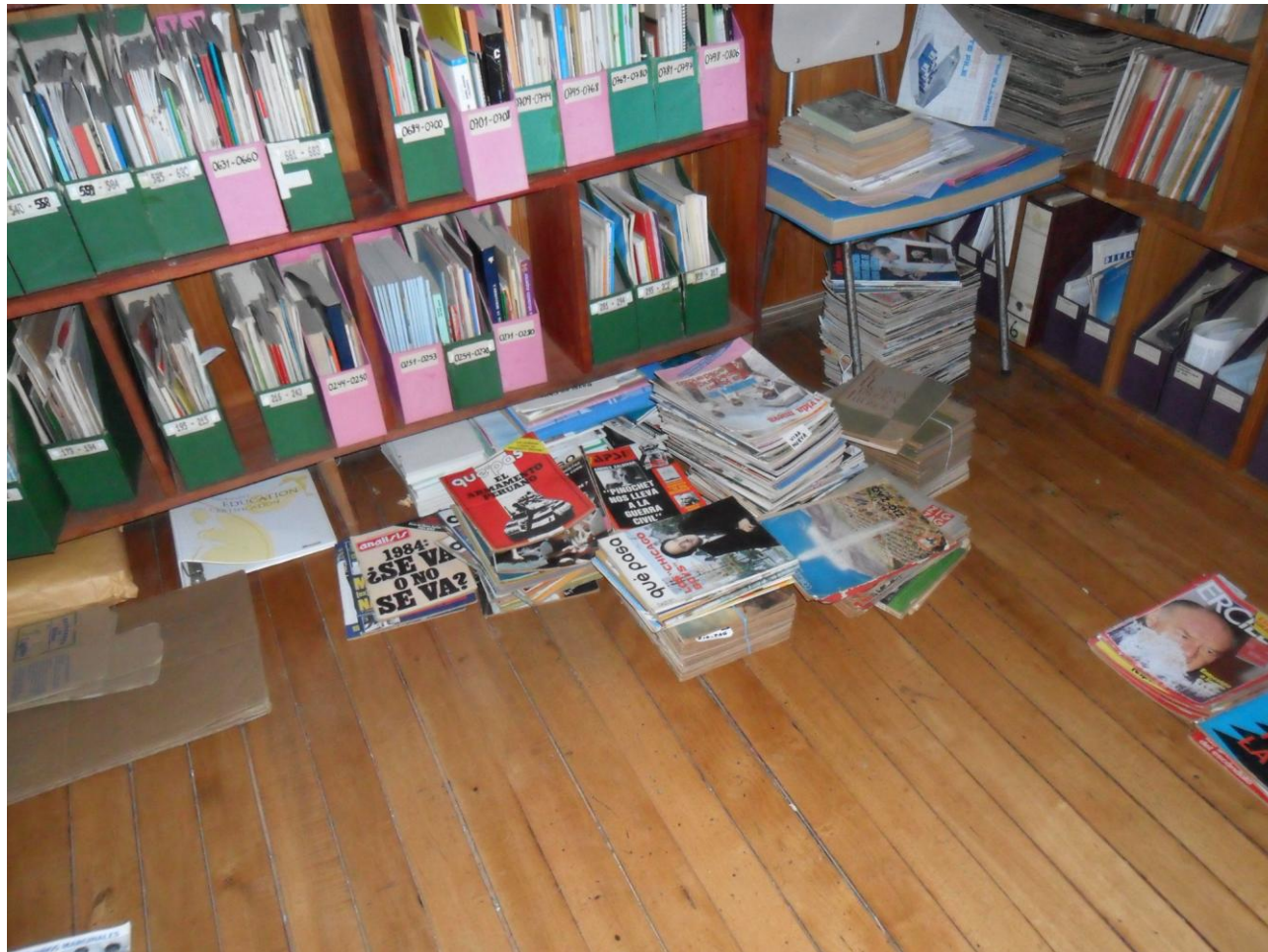


**Imagen n°8:** “Estanterías de sala n° 2. Durante el proceso de conteo de VHS y vinilos”. Fotografía tomada por Natalia Toledo en mayo de 2011.



**Imagen n° 9:** “Estanterías de sala n° 1 ubicada en segundo piso”. Existe una ventana que da al frontis de Ramírez n°247.Observamos ausencia de tecnologías de conservación del material y de cortinas que puedan proteger del sol y la humedad. Fotografía tomada por la autora en mayo de 2011.

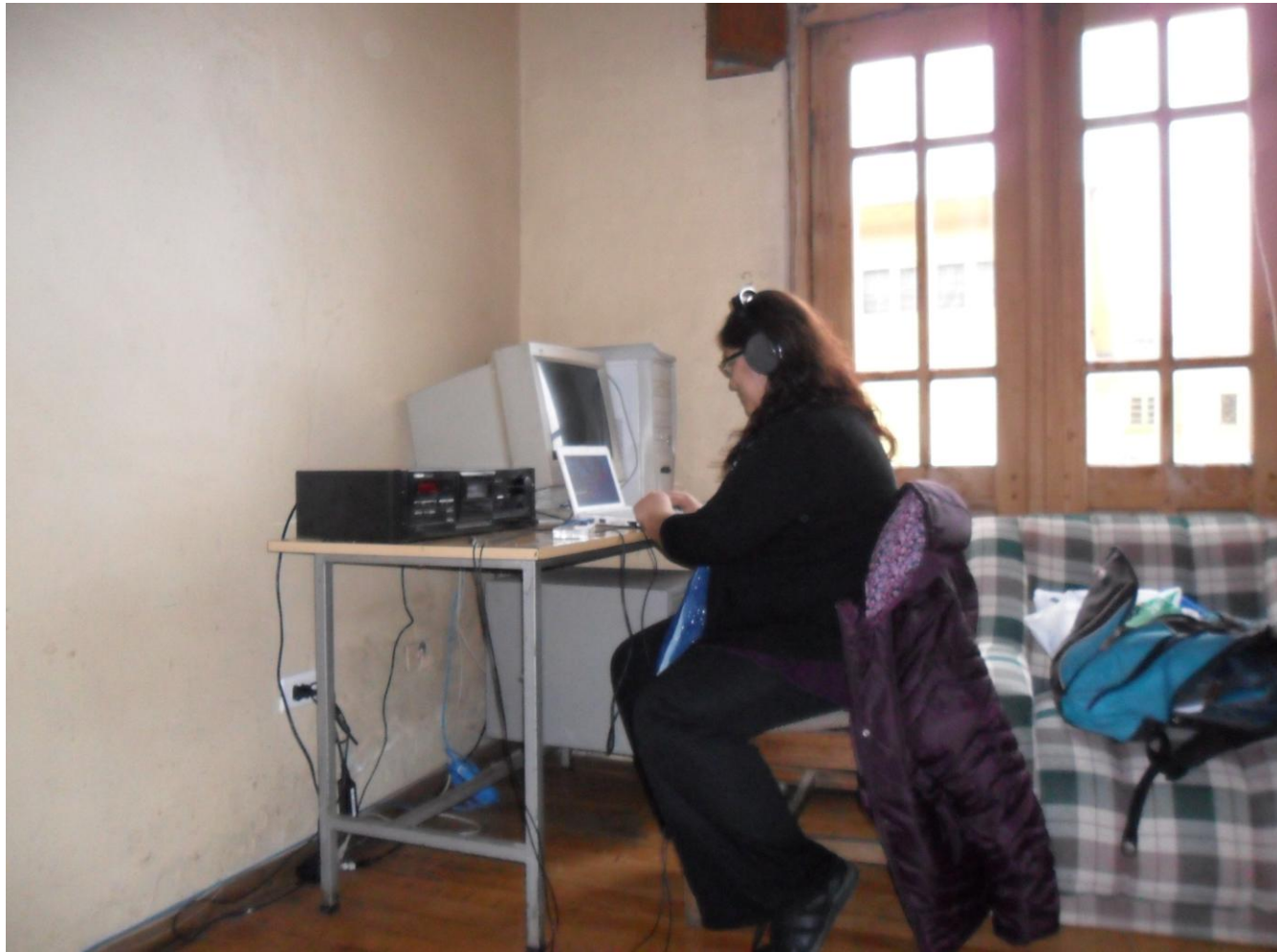




**Imagen n°10:** “Revistas en el piso”. Parte del material correspondiente a revistas no se encuentra guardado en estanterías, cajas u otro implemento, sino que se mantiene en el piso o algunas sillas y mesas presentes en la sala. Fotografía tomada por la autora en mayo de 2011.



**Imagen n°11:** "Portadas del material escrito del centro de documentación REM" Fotografías registradas por la autora durante el proceso de catastro en mayo de 2011.



**Imagen n°12:** *“Sala de estar proporcionada por REM con equipo de grabación para la digitalización del material en cassette”. Fotografía tomada por la autora en mayo de 2011.*



Primero, me di a la tarea de “familiarización con el material”, que consistió en escuchar todo el material oral que se encontraba en formato mp3, como sí fuera una auditora más de REM. Al tiempo que inicié el trabajo de escuchar y posteriormente transcribir las entrevistas a vecinos de las distintas comunidades chilotas. Una vez terminado este primer acercamiento elaboré las siguientes tablas resumen de contenidos - Para el caso de archivos mp3 que contenían programas radiales:

Nombre carpeta de archivo en CD.	
Título:	
Fecha:	
Lugar:	
Participantes:	
Duración de grabación:	
Tipo de programa:	
Descriptorios temáticos:	

El siguiente paso fue ocuparme del material escrito. Durante la visita a las instalaciones de REM había fotografiado desenfadadamente y todo lo recaudado estaba en mi computador sin un orden lógico, por lo que en esta etapa dediqué mi tiempo a ordenar digitalmente el material en carpetas rotuladas con información sobre el contenido interno.

Nos encontramos con una serie de cuadernos culturales elaborados como proyectos educacionales y un sinnúmero de documentos editoriales, así como 365 días de libretos del programa *Alternativa Noticiosa* del año 2003 y gran parte del 2004. Estos últimos, en formato Word se encontraban en archivos aleatorios, así que decidimos ordenarlos día a día, con el fin de ir reconstruyendo la cotidianidad de la provincia.

Una vez que ya tenía ordenados cada uno de los libretos de *Alternativa noticiosa*, elaboré la siguiente tabla resumen, con el fin de hacer más accesible la información que contenían.

Fecha.	Título original. [cuña]	Título.	Temas.	Palabras claves.

En paralelo a la realización de este trabajo realice las gestiones para conseguir en préstamo parte del material seleccionado en nuestra visita y que se encontraba almacenado en cassettes. Finalmente en mayo de 2012 y gracias a la colaboración de Víctor Bahamonde la administración de REM accede al préstamo, y 44 cassettes de entrevistas sobre la historia de Ancud y Castro me son enviados a Santiago.

Ahora con los cassettes, iniciamos la tarea de escuchar y posteriormente transcribir las entrevistas relevantes a nuestro informe. Para tener un acceso más rápido al contenido de cada una completamos la siguiente tabla:

N°	Título caja	Duración.	Temas.

Finalmente, con el fin de preservar y modernizar este material me di a la tarea de su digitalización, proceso en el que fui asesorada por Natalia Toledo García y funcionarios de los talleres de grabación radial del Instituto de la Comunicación e Imagen, de la Universidad de Chile, quienes me recomendaron los programas de grabación adecuados.

Todo este proceso de orden del material fue realizado con el fin posterior de tener un acceso más rápido al contenido del material y fue finalmente materializado en la confección de un anexo consultivo a este informe titulado: “*Fuentes de Archivo de la Fundación Radio Estrella del Mar de Chiloé, Palena y Guaitecas*”.

**Imagen n° 13** : Carta Gantt: Planificación de tareas realizadas. Período comprendido entre mayo de 2011 y enero de 2013

N°	Actividades.	Mayo				Junio				Julio				Agosto				Septiembre				Octubre				Noviembre				Diciembre			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1	Familiarización con el material. (escuchar)	■	■	■	■																												
2	Transcripción de Entrevistas.		■	■	■	■	■	■	■																								
3	Elaboración de tablas resumen de los programas radiales.									■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■												
4	Orden de fotografías con material escrito.																	■	■	■	■												
5	Orden de Libretos Alternativa Noticiosa 2003-2004.																					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

N°	Actividades	Enero				Febrero				Marzo				Abril				Mayo				Junio				Julio							
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
1	Elaboración de tabla resumen de Libretos A. Noticiosa.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■																
2	Elaboración de Informe Seminario de Grado.					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■												
3	Familiarización con cassettes. (escuchar)																	■	■	■	■												
4	Transcribir entrevistas cassettes .																					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

N°	Actividades.	Agosto				Septiembre				Octubre				Noviembre				Diciembre				Enero							
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
5	Elaboración tabla resumen de cassettes.	■	■																										
6	Digitalización de cassettes.	■	■	■	■	■	■	■	■																				
7	Confección de anexo Fuentes de Archivo REM.									■	■																		
8	Elaboración de Informe Seminario de Grado.					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

#### **d. El problema en torno a la voz y la memoria chilota.**

En la literatura chilota abunda la memoria folclórica y mitológica. Seres sobrenaturales que habitan bosques, lagunas y mares y que de cuando en cuando se manifiestan frente al chilote: el Caleuche, el Trauco, la Pincoya y camahueto, por nombrar algunos de los más conocidos que forman parte de la creencia en un “Chiloé mágico”.

Desde una mirada simple que no mucho dista a la de un turista, el Chiloé folclórico se distingue por ser la tierra que alberga a habitantes amables que bajo la lluvia o el alero de una antigua iglesia nos esperan con un mate, milcao, un curanto y para el frío unas cálidas calcetas y ponchos de lana de oveja.

Ahora bien, la definición anterior puede ser certera, o no, así como también puede estar llena de debilidades y de elementos y factores que no hemos identificado pues forma parte de una definición vulgar del “ser chilote”, una mirada que mucho tiene de centralismo capitalino y que no se detiene en el acontecer cotidiano de una comunidad, dicha definición puede reflejar tanto la realidad del siglo XVIII como la del XXI sin que encontremos alguna particularidad en el tiempo.

Es por ello que a lo largo de mi investigación pretendo encontrar la “voz del propio chilote”, la memoria y los recuerdos que guarda de sus antepasados que conforman su historia personal, familiar y comunitaria y que definen su actuar en la entrada del siglo XXI.

¿Cómo llegar a la voz del chilote? Autores locales como Urbina<sup>8</sup> y Barruel<sup>9</sup> han contado parte de esa memoria, en primera persona, desde su ser chilote, desde los recuerdos de sus propios vecinos y familiares. En este sentido las nuevas corrientes historiográficas nos ofrecen la oportunidad desde la oralidad de salir nosotros mismos a la calle a entrevistar, reconocer los recuerdos de los chilotes y hacernos parte de su realidad actual. Sin embargo, decidí la utilización de un archivo radial. La razón de ello es que desde mi condición foránea, ajena a la idiosincrasia chilota la aventura de entrevistar sobre la memoria y la conformación de una identidad estaría necesariamente predeterminada a lo que desde mi condición investigadora y externa quisiera escuchar y descubrir. En vista del tiempo que requiere la realización de un informe de seminario de

---

<sup>8</sup> URBINA BURGOS, Rodolfo, La vida cotidiana en un pueblo de Chiloé: Castro 1940-1960, Chile, Elártole, 1991.

<sup>9</sup> BARRUEL, Esteban, ¿Adónde se fue mi gente?: memorias y realidades en la construcción de Chiloé, Osorno, Chile, Editorial Universidad de Los Lagos, 2008.

grado esta opción habría requerido de una extensa etapa previa para establecer la suficiente confianza con los futuros entrevistados.

Decidí por tanto que la opción de un archivo de origen principalmente oral en el que los mismos chilotes utilizan el dial libremente para comunicarse y contarse a sí mismos quiénes son, resulta la menos interventora. Con todo, este trabajo se continuará planteando como una propuesta de mirada a la construcción de la memoria de Chiloé, pues todas aquellas interpretaciones que realizo se encuentran sujetas a nuevas miradas y definiciones de una comunidad que hoy continúa definiéndose como tal.

Un primer camino hacia mi pregunta inicial es reconocer la voz del chilote, su identidad, quién es el isleño del siglo XX, cuánto hay de mito y realidad en su cotidianeidad. ¿De qué habla?, ¿Cuáles son sus recuerdos más lejanos, su historia?, ¿Qué elementos le aquejan, le contentan y marcan su cotidiano? ¿Cuál es la relación del habitante con el territorio? ¿Con la nación? ¿Se siente parte el chilote del orden administrativo? ¿Cree el chilote que vive aislado?

Pero estas preguntas nos abrirán a una problemática mayor, que más allá del contenido nos lleva al sentido. Así también esa voz develará por sí misma ciertos silencios y olvidos.

¿Cuánto de lo que se dice y lo que no, estará determinado por la línea editorial de REM? Los recuerdos del chilote y sus omisiones nos contarán de la relación con la Iglesia, la importancia de un proyecto radial chilote que se propone no sólo comunicar sino que también evangelizar ¿qué temas se pueden hablar y que temas quedan fuera?, ¿la moral cristiana jugará un papel importante en la construcción y/o fomento de esta memoria? ¿Qué se guarda y por qué se guarda en este archivo? ¿Qué no se habrá guardado? Lo que nos llevará a la pregunta central, ¿cómo aportó en estos últimos treinta años la Fundación Radio Estrella del Mar en la construcción de la memoria chilota y en la elaboración de historias locales?



#### e. Objetivos.

##### Objetivos generales:

- Establecer la influencia de la Fundación REM en la construcción de una parte de la memoria reciente de la comunidad chilota.
- Analizar e interpretar históricamente el material oral y escrito depositado en el Centro de Documentación de la Fundación REM y su participación en la configuración de una memoria local chilota

##### Objetivos específicos.

- Identificar las temáticas recurrentes en el material seleccionado desde REM que permita reconocer qué es lo que más recuerdan los chilotes y por qué.
- Caracterizar el relato en torno a la memoria e identidad del chilote del siglo XXI, por medio del análisis histórico del material seleccionado desde el Centro de documentación de REM.
- Reconocer elementos y factores que permitan determinar la influencia de REM en el proceso de configuración de la memoria chilota.

## **Capítulo I: Reflexiones en torno a memoria, identidad e historia local.**

A partir del proceso de regreso a la democracia y los distintos programas de recuperación de la memoria en busca de verdad y justicia para los familiares y víctimas de la dictadura en nuestro país, es que en el inconsciente colectivo nacional ronda la frase que, entre otros, utilizó el grupo Makiza en su canción “En paro”: “*Un país sin memoria, es un país sin historia*”. Sin embargo hoy, la necesidad de memoria y de historia adquiere un nuevo sentido frente al frenético arribo de medios tecnológicos y del internet que privilegian la instantaneidad y el uso de la llamada “papelera de reciclaje”. No caer en el olvido crónico es uno de los grandes desafíos de nuestra sociedad actual.

Memoria e historia, del mismo modo que los ejemplos anteriores, surgen en mi investigación como aliados en la batalla contra el olvido de la identidad cultural de una comunidad. Para comprender esta relación, es necesario que previamente aclare que voy a entender por cada uno de estos conceptos.

### **I.1. Sobre la memoria.**

La primera vez que escuché la palabra “memoria” (no recuerdo cuantos años tenía) se me vino de inmediato a la mente un diario de vida color rosa. Todas las niñas soñamos con uno de ellos alguna vez en nuestra tierna infancia, ¿Qué escribimos allí? Pues todo lo que nos sucede, ¿Para qué? para que después en unos años más podamos recordar esas fantásticas aventuras de nuestra niñez. De más grande “memoria” adquirió el sentido del informe final de una carrera, una tesis en la que exponemos todo lo que hemos aprendido en nuestro proceso educativo.

La biología, por su parte, describe a la memoria como un proceso a nivel de conexiones neuronales mediante el cual, “*queda grabado en la mente el contenido de las experiencias vividas y enseñanzas recibidas que son conservadas latentemente durante largos espacios de tiempo y, posteriormente, en el momento necesario, son recordados sin que exista el estímulo originario que los provocó. Fisiológicamente el fenómeno mnemónico es producto de la grabación de estímulos en unos puntos determinados de la corteza cerebral, que son activados en el momento preciso*”.<sup>10</sup>

En términos prácticos, desde que nacemos hasta nuestro último suspiro nuestra memoria se va constituyendo y permitiéndonos aprehender. Sabemos nuestro nombre,

---

<sup>10</sup> Diccionario Babylon [en línea] <<http://diccionario.babylon.com/memoria/>> [consulta: 24 de noviembre de 2012]

edad, color y comida preferida, porque nuestro cerebro lo almacena, como si fuese una caja de recuerdos llamada “memoria” que cada mañana al despertar se abre permitiéndonos saber así “quiénes somos”.

Paul Ricoeur<sup>11</sup>, plantea la memoria desde una mirada humana y social y devela que ésta no sería tal en ausencia del lenguaje, ya sea oral o escrito, que permita a los recuerdos ser socializados y compartidos.

Volviendo a nuestro ejemplo personal, el diario de vida adquiere valor en la medida que se transforma en el confidente de mis recuerdos más preciados. Cada palabra que escribo es la primera socialización que hago de “mi memoria” conmigo. Lo que me pasó, sentí, pensé y recordé, se plasmó en el papel ya convertido en lenguaje y la posterior lectura en la soledad de mi cuarto me permitió conocerme mejor, y muchas veces obtener moralejas en torno a la experiencia vivida.

A nivel macro, desde la experiencia compartida con el “otro” es que vamos creando memoria colectiva. *“Todo lo que nos ocurre y todo lo que recordamos lo fijamos y reconstruimos socialmente. La memoria individual no es sino la participación en las múltiples memorias colectivas que, a lo largo de nuestra existencia, nos rodean”*.<sup>12</sup>

Me parece que, la memoria es el resumen completo de nuestra vida, sea personal o compartida. Sin embargo, es bien difícil poder re- construir la memoria completa de mi o de una comunidad desde nuestro nacimiento hasta hoy en día, porque es imposible recordarlo todo. Mucho de lo que a diario he vivido se me olvida, principalmente aquello que me resulta incómodo, traspies y momentos vergonzosos. Del mismo las comunidades en la construcción de su memoria colectiva se enfrentan al fantasma del olvido en especial en lo referente a sucesos traumáticos o indecorosos de la acción humana. Por otra parte resulta un desafío utópico recabar los testimonios y aprobaciones de todos los protagonistas de una comunidad.

Si resulta un ejercicio tan subjetivo. Entonces, ¿Cuál es el sentido de recordar u olvidar? Más bien, la memoria nos permite elaborar una pauta de hechos elementales (no todos) que nos definen y nos permiten saber “quiénes somos”. Si recordamos lo que nos pasó, cómo actuamos podremos ir develando nuestra identidad aún cuando ésta no sea universal ni objetiva. En definitiva la memoria común actúa como el factor que desarrolla el sentido de pertenencia del “uno” con el “todo”.

---

<sup>11</sup> RICOEUR, Paul, La memoria, la historia, el olvido, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2008.

<sup>12</sup> RAMOS, Ramón, Halbwachs y la memoria colectiva, *Revista de Occidente* (100)72:, septiembre 1989.

Me he preguntado ¿cómo la memoria puede ser tratada desde la historia? Pierre Nora sobre “Les lieux de mémoire” describe su origen antagónico “*La memoria es la vida, siempre encarnada por grupos vivientes y, en ese sentido, está en evolución permanente, abierta a la dialéctica del recuerdo y de la amnesia, inconsciente de sus deformaciones sucesivas, vulnerable a todas las utilizaciones y manipulaciones [...] La historia es la reconstrucción siempre problemática e incompleta de lo que ya no es. La memoria es un fenómeno siempre actual, un lazo vivido en el presente eterno; la historia, una representación del pasado. Por ser afectiva y mágica, la memoria solo se ajusta a detalles que la reafirman; se nutre de recuerdos borrosos, empalmados, globales o flotantes, particulares o simbólicos; es sensible a todas las transferencias, pantallas, censuras o proyecciones. La historia, por ser una operación intelectual y laicizante, requiere de análisis y discurso crítico*” Nora establece que la actual necesidad de memoria y de monumentalidad de ésta en los llamados espacios o lugares de memoria no es sino, una necesidad de historia ante una memoria destinada a desaparecer en el olvido.

Aún cuando, la memoria por su origen testimonial sea objeto de cuestionamientos a causa del recuerdo subjetivo en torno a la experiencia vivida, creo que la relación memoria/ historia o historia/memoria es básica e indisoluble, pues cualquier persona sin la formación en la disciplina por medio de la memoria puede reconstruir su propia historia o la de su comunidad. El mismo Nora reivindica esta dependencia: “*El pasaje de la memoria a la historia ha hecho que cada grupo redefiniere su identidad mediante la revitalización de su propia historia. El deber de memoria ha convertido a cada uno en su propio historiador.*”<sup>13</sup>

Dora Swarschetein, por su parte nos advierte que la relación memoria/historia exige el desafío de la crítica y el rigor histórico, ya sea, por ejemplo, por medio de la comprobación, contraste de versiones o la inclusión documental “*El testimonio cuya materia prima es la memoria no es la historia. Por tanto, no es suficiente recuperar la memoria y transmitirla, sino que es imprescindible reflexionar sobre su naturaleza para poder entenderla, analizarla e incorporarla plenamente a la narrativa histórica*”<sup>14</sup>

Con respecto a todas las consideraciones anteriores puedo concluir que, la memoria es un proceso social complejo, mediante el cual una comunidad puede ir

---

<sup>13</sup> NORA, Pierre, *Les lieux de mémoire*, Santiago de Chile, LOM Ediciones, 2009, pág. 28.

<sup>14</sup> SWARSCHETEIN, Dora, *Historia Oral, memoria e historias traumáticas*, *Artigos Revista de Historia Oral*, 79:, [en línea] <<http://arpa.ucv.cl/articulos/memoriaehistoriastraumaticas.pdf>> [consulta: 03 de agosto de 2011]

construyendo su historia y definiendo al mismo tiempo su identidad. Es un proceso complejo porque se configura a partir de la selectividad subjetiva de recuerdos y olvidos, razón que ha sido objeto de críticas entre quienes puedan resultar partidarios de la necesidad de justificación objetiva de los hechos que conforman la memoria. Al mismo tiempo, es un proceso absolutamente social, pues creo que ya sea la memoria personal o colectiva, se irá construyendo a partir de las relaciones sociales con los otros. Al mismo tiempo concuerdo plenamente en el planteamiento que mencionamos anteriormente de Ricoeur respecto de la necesidad de lenguaje para la memoria, sin esta socialización en el lenguaje, los recuerdos quedarían abandonados en nuestra mente y no existiría el espacio de la comunión y el diálogo.

Por último, creo que el mecanismo de validación de recuerdos en la construcción de memoria a pesar de constituirse como un proceso subjetivo es fundamental en la medida que permite a las comunidades aprender a reconocerse con una historia común, única, que los define y congrega. Así la memoria en la medida que nos hace parte de un pasado común nos reúne para proyectar el futuro.

## **I.2. Sobre la identidad.**

El concepto de identidad, ha sido objeto de continuas reflexiones, Jorge Larraín expone a partir de la tradición escolástica y la filosofía aristotélica la siguiente concepción de este término *“El principio ontológico de identidad de “no contradicción” afirma que todo ser es idéntico consigo mismo y, por lo tanto, una cosa no puede ser y no ser al mismo tiempo y desde un mismo punto de vista”*.<sup>15</sup> En este sentido, la identidad para el autor según nuestra interpretación estaría dada por una definición objetiva que podemos realizar de nosotros mismos. Si lo llevamos a nuestro caso de estudio, habría ciertas características que hacen único al chilote y que no le permiten ser como otras comunidades. En su calidad de isleño no puede pretender identificarse y vivir como un habitante del altiplano, porque en su ubicación geográfica intervienen diferentes factores que determinan su forma de ser.

El mismo autor, continúa planteando que, la identidad también puede referirse a *“una cualidad o conjunto de cualidades con las que una persona o grupo de personas se ven íntimamente conectados.”*<sup>16</sup> Propone una identidad que junto a la definición del espejo del ser, refleja lo que el mismo ser construye como reflejo, pues esas cualidades que reconoce como coincidentes son parte de un acto que nosotros reconocemos puede estar lleno de intencionalidad, en el que el “ser mismo de la persona” queda relegado ante la “necesidad del querer ser o parecer”.

Esta necesidad del querer ser de la identidad creo que, justifica lo que José Bengoa define como una necesidad del individuo asociada al sentido de pertenencia social *“en que los individuos se perciben o se creen miembros de un grupo y, por lo tanto, producen diversas representaciones [...]”*<sup>17</sup>

Grínor Rojo, también se ha hecho parte en las reflexiones nacionales sobre identidad, enfatizando en tres etapas constitutivas del término: una singular o individual; una particular asociada a grupos o comunidades y una general o universal del ser humano.<sup>18</sup> Distingue también la influencia de políticas socioeconómicas en la constitución identitaria.

---

<sup>15</sup> LARRAÍN, Jorge, *Identidad Chilena*, Santiago de Chile, LOM ediciones, Octubre 2001, pág. 21.

<sup>16</sup> *Ibíd.*, pág.23.

<sup>17</sup> BENGÓA, José, *La evolución de las miradas*, *Revista Proposiciones* (35)36:, Santiago de Chile, Ediciones SUR 2006,

<sup>18</sup> ROJO, Grínor, *Globalización e identidades postnacionales ¿De qué estamos hablando?*, Santiago de Chile, LOM Ediciones, 2006.

En este sentido, la capacidad reflexiva de una comunidad respecto a su propia realidad resulta crucial a la hora de planificar su proyecto de futuro y esa auto-mirada creo que está alimentada por diversos elementos que le otorgan pertenencia y que en definitiva definen su identidad única. El primero de estos elementos, para nuestro caso estaría dado por el territorio. No es lo mismo un habitante del norte, del sur, del mar o las alturas.

Cuando Heidegger habló del “Habitar”<sup>19</sup> en la década de 1950 perseguía crear conciencia en torno a la crisis de vivienda e infraestructura en la Alemania de pos-guerra, pero de su propuesta podemos guiarnos para ahondar en el tema identitario. “*El modo como tú eres, yo soy, la manera según la cual los hombres **somos** en la tierra es el **buan**, el habitar*”<sup>20</sup>, decía el autor, que ante el simple hecho de “ser en la tierra” somos “ser habitando”, así el chilote habita en el estado chileno, mora en casas de tejuela, de zinc, o en edificios, pero ante todo habita. Y ¿Qué habita?, Siguiendo el enunciado habitaría la tierra, pero también habita una isla con cualidades determinadas (geográficas, climatológicas, etc.) y estas determinan quién es en la tierra y lo hacen único.

De acuerdo a lo planteado por Larraín y Bengoa, entenderé entonces a la identidad como el conjunto de elementos, factores y/o cualidades que nos permiten definirnos y nos hacen seres únicos. Creo que el concepto de identidad no se manifiesta de manera estática, vale decir, que para cada comunidad y tiempo determinado pueden existir distintos parámetros bajo los cuales los sujetos van definiendo su identidad.

Al mismo tiempo reconozco en el concepto de identidad un discurso social subjetivo y además susceptible de caer en dinámicas de poder, en la medida en que la identidad genera patrones sociales subjetivos de lo aceptable y reprochable. Es en esta dinámica que un sujeto o comunidad específica puede caer en el deseo de alcanzar un desarrollo identitario que cree como “superior” y que no se condice con su entorno cotidiano. Un ejemplo a lo que me refiero lo podemos encontrar en la adopción que la comunidad chilena ha realizado en los últimos años de costumbres y celebraciones extranjeras como halloween, fiesta que no tiene raíces locales y que sin ser parte de nuestra identidad se ha masificado e instalado como un ideal sobre todo en las nuevas

---

<sup>19</sup> HEIDEGGER, Martín, Construir, habitar, pensar. Traducción de Eustaquio Barjau, en conferencias y artículos, Serbal, Barcelona, [en línea] <<http://www.geoacademia.cl/docente/mats/construir-habitar-pensar.pdf>> [consulta: 08 de noviembre de 2012]

<sup>20</sup> Idem, el traductor define que la palabra, buan, del alemán antiguo, significaría habitar.

generaciones, no tanto por el trasfondo histórico, sino más bien bajo una fuerte publicidad comercial que la presenta como una celebración a la moda.

Por último, creo que el concepto de identidad es ante todo imaginado. Si bien podemos encontrar en lo personal y comunitario ciertos adjetivos objetivos que nos definen, en su mayoría aquello que creemos ser, forma parte de un pacto social de ciertos parámetros que nos permite sentirnos parte de un todo. Benedict Anderson se refiere a este sentido de pertenencia que según creo genera la necesidad de una identidad, dice el autor que “[...] *aún los miembros de la nación más pequeña no conocerán jamás a la mayoría de sus compatriotas, no los verán ni oirán siquiera hablar de ellos, pero en la mente de cada uno vive la imagen de su comunión.*”<sup>21</sup> En este sentido, cuando nos definimos como nación, con una cierta identidad, no estamos haciendo otra cosa que estableciendo límites de lo que aceptamos como parte de nuestro todo, pero en ningún caso sabremos si todos los componentes de ese todo en la práctica se comportan de la manera que delimitamos, porque simplemente no tenemos acceso a relacionarnos más allá de nuestros vecinos, aún así aceptamos esa identidad y la validamos como nuestra.

---

<sup>21</sup> ANDERSON, Benedict, *Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*, México, Fondo de Cultura Económica, 1993, pág. 23.



### **I.3. La identidad Chilota.**

Desde la literatura e historiografía en general se ha enfatizado la descripción de la vida chilota, y los elementos que constituyen el ser chilote. Sin embargo, Claudia Orellana Hermosilla cree que: *“Chiloé ha construido, desde un imaginario colectivo, un espacio que vende hacia el exterior, una imagen tradicional y mítica que es capaz de perdurar en el tiempo y espacio sin modificación”*<sup>22</sup> En pleno siglo XXI es bien difícil encontrar versiones desarraigadas de esta mirada mítica de Chiloé, y a nuestro juicio no está mal que sea así, pues es una dimensión de su realidad imaginada, El Chiloé con seres mitológicos en este sentido sería equiparable al continente plagado de santería.

No analizaremos en extenso el por qué de la visión mitológica y folclórica de Chiloé. Más bien como referencia mencionamos una de las primeras aproximaciones a la definición de la identidad chilota realizada por el clérigo Francisco Javier Cavada, que en 1914, publica el trabajo “Chiloé y los chilotes”, como un recuento histórico de la Isla Grande que a su vez pretendía transformarse en una guía sobre folclor y lingüística.

En ese trabajo, Cavada describe al chilote de principios de siglo, bajo una enumeración de cualidades y/o defectos que resultan más bien de la experiencia cualitativa. Nos dice el autor: *“El chilote es más filósofo que orador, más poeta que narrador; sabe más sentir y soñar que hablar y referir. La vista del mar y de la montaña ha desarrollado en él, a expensas de sus facultades de locución, toda su actividad contemplativa”*<sup>23</sup>

Continúa, *“El isleño es, en realidad, un tanto frío e indolente, no poco tardío en la expresión de sus sentimientos, y carece de arranques súbitos propios de los hijos de climas más ardientes.”*<sup>24</sup>

Con respecto a las creencias en seres y origen mitológico dice, *“Un grave defecto de nuestro pueblo es la superstición. Acaso no exista en el mundo civilizado un pueblo más supersticioso que el nuestro.”*<sup>25</sup>

Caracteriza finalmente al chilote como un ser amable por excelencia: *“Todavía resta decir que el chilote practica sin reservas la virtud de la hospitalidad, que la puerta de su casa, pobre o cómoda, está abierta para todos de día y de noche,*

---

<sup>22</sup> ARELLANO Hermosilla, Claudia y Cerpa Videla, Carla, La Chiloteidad: Una mirada a sus discursos identitarios, *Revista Proposiciones* (35)183:, Santiago de Chile, Ediciones SUR 2006.

<sup>23</sup> CAVADA, Francisco Javier, Chiloé y los chilotes. Estudios de folklore y lingüística de la provincia de Chiloé, Imprenta Universitaria, Santiago, 1914, pág.72.

<sup>24</sup> *Ibíd.*, pág. 71.

<sup>25</sup> *Ibíd.*, pág. 73.

*generosamente, sin interés alguno. Las personas que llegan allá del continente tienen ocasión de comprobar este aserto a cada paso.*”<sup>26</sup>

El chilote amable influenciado en su carácter por el entorno natural y profundamente supersticioso forma parte de la visión tradicionalista que describen también Walter Hanisch, Rodolfo Urbina Burgos y Renato Cárdenas en sus trabajos sobre la historia del archipiélago. Oreste Plath y Nicasio Tangol por su parte, aportan abundante literatura folclórica y mitológica.

Claudia Arellano y Carla Cerpa bajo el proyecto de *“Identidades locales en la modernidad. Un acercamiento a la identidad en Castro y los grupos identitarios que la conforman”*<sup>27</sup> desarrollan la idea de una identidad chilota marcada por elementos de la vida contemporánea, a la que bautizan “Chiloteidad”. Postulan ellas que, *“A partir de los años setenta, se comenzó a gestar en Chiloé un proceso de modernización e integración al resto del país concentrado en el fomento de la libre empresa, que tendía a pasar por alto las particularidades sociales y culturales de los habitantes de la isla”*<sup>28</sup>

La entrada por ejemplo, de las salmoneras en la zona, trajo en la mayoría de los casos un importante número de población flotante, que finalmente abrió el cable para una retroalimentación en la vida tradicional del chilote.

Para Arellano y Cerpa tradicionalmente el “ser chilote” estaría determinado por *“aquellos nacidos y criados en la isla, condición inquebrantable para ser considerado por la comunidad un chilote/a auténtico. Chilotes serían aquellos sujetos que tienen internalizados ciertos baluartes culturales”*<sup>29</sup> que implican por ejemplo, una especial noción del tiempo en sus quehaceres, una relación con el espacio diferente al ser ciudadano, un desarrollo de la lengua caracterizado por la entonación cantarina y una identidad profundamente arraigada en el hogar y el concepto de familia bajo el alero aglutinante de la mujer.

Esta visión tan tradicional hoy en día subsistiría con una nueva serie de elementos que caracterizarían al chilote y harían que no sea parte de una identidad única, sino que múltiple en su constitución. Uno de esos elementos que influiría sería la entrada de nuevos medios tecnológicos<sup>30</sup> que comienzan a instalarse tras el terremoto de 1960 y con mayor énfasis en la década de 1980. Frente a esta llegada de la modernidad,

---

<sup>26</sup> *Ibíd.*, pág. 78.

<sup>27</sup> ARELLANO Hermosilla, Claudia, Cerpa Videla, Carla, Op. Cit.

<sup>28</sup> *Ibíd.*, pág. 182.

<sup>29</sup> *Ibíd.*, pág. 186.

<sup>30</sup> *Ibíd.*, pág. 188.

Sergio Mansilla plantea que el chilote se enfrenta a una encrucijada en la que por una parte tiene la opción de dejarse “embaucar” por el “*brillo seductor del orden económico industrial*”<sup>31</sup> que le promete desarrollo y riqueza, pero que en definitiva beneficiaría tan solo a unos pocos. Así, al ser absorbidos por la “modernidad” la identidad tradicional está sentenciada a desaparecer. Por otro lado, la nostalgia por recuperar las tradiciones del pasado, y pretender reproducir esas costumbres tan férreamente resulta igual de peligroso, pues “*Mella las armas de la memoria histórica y personal y eleva el pasado a la categoría de modelo ideal, aséptico, despojado de los claros y oscuros propios de una cotidianidad que acontece en su condición de constante esfuerzo humano por sobrevivir arrancándole a la naturaleza sus tesoros.*”<sup>32</sup>

La discusión por la identidad chilota durante el último tercio del siglo XX y hasta hoy estaría pauteada por estos dos caminos, el de la apertura a elementos extra-culturales modernos o el retorno a las raíces tradicionales del “ser chilote”. Frente a estas vías el Obispo Ysern advierte sobre la medida que los chilotes deben adoptar para no caer en los extremos. Optar por mantener férreamente la vida tradicional de la isla como hace siglos si bien permite que los sujetos mantengan su esencia cultural que les otorga la pertenencia identitaria, al “*actuar como sujetos protagonistas de su mundo, pero privados, totalmente, del enriquecimiento que significa el diálogo y encuentro con las demás culturas. Quedan privados de los hallazgos y servicios que les pueden ofrecer los demás.*”<sup>33</sup>

En la otra vereda hacerse parte del mundo globalizado, puede llevar a las comunidades a la transformación en masas, y por ende, perder el sentido de pertenencia identitaria con la isla, las tradiciones y la cotidianidad propia del territorio.

Según Ysern, “*Lo que importa es que el hombre no pierda su calidad de sujeto, que piensa y entiende las cosas y que decide libremente, dando un sentido a su vida. Eso es hacer historia, eso es ser protagonista del camino que se va trazando. La cultura objetiva puede tener cambios en el sentido de que una persona, o un grupo humano, deja de hacer algo que antes hacía, o porque comienza a realizar algo que nunca antes había hecho, pero si ese cambio está hecho asumiéndolo e interiorizándolo por procesos de auténtica decisión, esto es, entendido en profundidad y libremente querido,*

---

<sup>31</sup> MANSILLA, Sergio, Las armas de la memoria [prólogo], En: Barruel, Esteban, “et. Al”, “¿Adonde se fue mi gente?: Memorias y realidades en la construcción de Chiloé”, Osorno, Chile, Editorial Universidad de Los Lagos, 2008.

<sup>32</sup> *Ibíd.*, pág. 9.

<sup>33</sup> YSERN DE ARCE, Juan Luis, Sentido de los cuadernos culturales. Experiencia que promueve y coordina Radio Estrella del Mar del Obispado de Ancud, Obispado de Ancud, 1986, pp. 12-13.

*entonces ese cambio queda integrado a la cultura de ese grupo. Aquí se mantiene la identidad del sujeto y podemos hablar, en verdad, de identidad cultural”<sup>34</sup>*

La propuesta de Ysern, por tanto, está orientada al diálogo cultural que permita la permanencia de la cultura tradicional y el uso de elementos culturales externos en la medida que faciliten la cohesión de la comunidad chilota.

Aún cuando el Archipiélago de Chiloé sea en esencia isla, no puede pretender aislarse de lo que ocurre en el mundo, simplemente porque es parte de él, lo importante es que la modernidad no absorba lo que en esencia es el chilote. Por tanto, los elementos sobre todo tecnológicos, que otorgan los nuevos tiempos según su postura podrían ser útiles para que el chilote común y corriente pueda reconocerse como tal y en comunidad con sus vecinos.

En mi opinión concuerdo más bien con la idea de una identidad chilota compleja, en la que se presentan elementos tradicionales folclóricos y mitológicos, pero que al mismo tiempo se desarrolla en el siglo XXI y como tal a pesar de ser una comunidad isleña vive en una sociedad con tecnologías ya globalizadas. Bajo esta doble posición no creo en la necesidad de priorizar el desarrollo de una de las dos opciones, creo más bien que la riqueza de la identidad chilota descansa en el correcto balance que pretendía lograr Ysern, en la convivencia de una sociedad tradicional con la presencia de elementos culturales modernos.

---

<sup>34</sup> *Ibíd.*, pág.14.

## **Capítulo II. Sobre el rol comunicador de la Iglesia Católica.**

### **II.1. La Iglesia Católica y los medios de comunicación social.**

Uno de los mayores desafíos de modernización para la Iglesia Católica durante el siglo XX ha sido la apertura hacia la participación en el desarrollo de los medios de comunicación social, pues significó una revolución para las vías tradicionales de transmisión de la fe que hasta la época se reducían a la vida en torno al templo.

El primer acercamiento, se produce en 1896 (a tan sólo un año de que los hermanos Lumière exhibieran en París su película *“la salida de los obreros de la fábrica Lumière en Lyon Monplaisir”*), ocasión en que el sumo Pontífice León XIII permitió ser filmado. En 1931 el mundo pudo ver nuevamente al Papa, esta vez Pío XI en compañía de Marconi durante la inauguración de Radio Vaticano y en 1942 el Papa Pío XII acepta la propuesta del director Romolo Marcellini para la filmación de su vida, bajo el título de *“Pastor Angelicus”*.

El mismo Pío XII, en su Carta Encíclica *Miranda Prorsus*, sobre el cine, la radio y la televisión (08/09/1957) manifiesta el interés de la Iglesia por estos nuevos medios en pro de la transmisión de la fe cristiana.

Adaptarse a medios tecnológicos tan modernos como el cine, la radio y la televisión, si bien exigía de parte de la Iglesia la formación técnica necesaria era un desafío que valía la pena en consideración a los grandes beneficios que traería la llegada de la iglesia a todos los hogares de los fieles. Cristianos postrados, privados de libertad o habitantes de los lugares más recónditos del mundo podrían recibir simultáneamente el mensaje de la *“Buena Nueva”*.

Sin embargo, será el Concilio Vaticano II anunciado en 1959 por el Papa Juan XXIII el que marcará el inicio de una modernización de la Iglesia Católica en lo que se refiere al uso de los medios de comunicación social para la transmisión de la fe. Entre 1962 y 1965 se redactaron a manos de los obispos del mundo entero una serie de constituciones, decretos y declaraciones conciliares en torno a asuntos dogmáticos, litúrgicos, de vida religiosa y de mayor tolerancia en especial con las iglesias cristianas de origen oriental. Por sobre todo lo que se reformó a nosotros nos interesa el decreto *“Inter Mirifica” sobre los medios de comunicación social*, promulgado el 04 de diciembre de 1963 ya bajo el papado de Pablo VI, en el que se reconoce la importancia en el mundo actual de la prensa, el cine, la radio, la televisión, *“La Iglesia católica, fundada por Cristo el Señor para llevar la salvación a todos los hombres y, en*

consecuencia, urgida por la necesidad de evangelizar, considera que forma parte de su misión predicar el mensaje de salvación, con la ayuda, también, de los medios de comunicación social, y enseñar a los hombres su recto uso.”<sup>35</sup> Este es el primer reconocimiento legal y normativo que se hace de la importancia de los medios de comunicación como agentes de evangelización y la misión comunicadora de los laicos relacionados a estos medios. Cada laico vinculado a los medios de comunicación está llamado a transmitir la moral cristiana, “[...] Al mismo tiempo, invita insistentemente a las asociaciones y a los particulares que gocen de mayor autoridad en las cuestiones económicas y técnicas a sostener con generosidad y de buen grado, con sus recursos y su competencia, estos medios, en cuanto que sirven al apostolado y a la verdadera cultura.”<sup>36</sup>

En cuanto a los medios de comunicación que nazcan bajo el alero de la Iglesia este decreto establece que “corresponderá a los obispos supervisar y promover estas obras e iniciativas en sus propias diócesis y, en cuanto atañen al apostolado público, ordenarlas, sin excluir las que están dirigidas por los religiosos exentos”.<sup>37</sup>

La Iglesia Latinoamericana en la 2º y 3º Conferencia General del Episcopado Latinoamericano realizada en 1968 en Medellín y en 1979 en Puebla respectivamente se hará también parte de los acuerdos del Concilio Vaticano II y en especial del decreto “Inter Mirifica”.

Los documentos de Medellín dan cuenta de una Iglesia preocupada por preservar la paz y justicia en los grupos pobres y marginados de la población y que busca fomentar una pastoral familiar, educativa, juvenil y participativa a todo nivel social. Reconocen los pastores de la Iglesia que los medios de comunicación son un factor fundamental en la difusión del cristianismo y “contribuyen a despertar la conciencia de grandes masas sobre sus condiciones de vida”<sup>38</sup>. Sin embargo, manifiestan que las iniciativas que han levantado no han prosperado en parte por las deficiencias técnicas y económicas, por lo que recomiendan una mayor organización y formación en la materia “[...] pedimos a los superiores eclesiásticos que faciliten la capacitación y dedicación

---

<sup>35</sup> S.S PABLO VI, *Decreto Inter Mirifica. Sobre los medios de comunicación social*, 3º enunciado, [en línea] <[http://www.vatican.va/archive/hist\\_councils/ii\\_vatican\\_council/documents/vatii\\_decree\\_1963120\\_inter-mirifica\\_sp.html](http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vatii_decree_1963120_inter-mirifica_sp.html)> [consulta: 05 de septiembre de 2012]

<sup>36</sup> *Ibíd.*, Enunciado n° 17.

<sup>37</sup> *Ibíd.*, Enunciado n° 20.

<sup>38</sup> II Conferencia General del Episcopado Latinoamericano. Documentos finales de Medellín. *PXVI Los medios de comunicación social*, [en línea] <[http://www.caritas.org.pe/documentos/Documento\\_Conclusivo\\_Medellin.pdf](http://www.caritas.org.pe/documentos/Documento_Conclusivo_Medellin.pdf)> [consulta: 22 de septiembre de 2012]

*de sacerdotes, religiosos y religiosas a la tarea específica de formación, asesoría e inspiración de obras apostólicas relacionadas con este campo”, asimismo “[...] urge suscitar y promover vocaciones en el campo de la Comunicación Social, especialmente entre los seglares”*

Los documentos de Puebla, 1979 se generan como una continuación de lo manifestado anteriormente. La iglesia reconoce la necesidad de escuchar al más pobre y sufriente, a través del rol de “comunicadores” de la “Buena Nueva de Cristo” y en esta línea los medios de comunicación social *“[...] son factores de comunión y contribuyen a la integración latinoamericana así como a la expansión y democratización de la cultura”*<sup>39</sup>. A pesar de ello concluyen los obispos *“no existe todavía en la Iglesia de América Latina una verdadera preocupación para formar al pueblo de Dios en la comunicación social; capacitarlo para tener una actitud crítica ante el bombardeo de los Mass Media y para contrarrestar el impacto de sus mensajes alienantes, ideológicos, culturales y publicitarios.”*<sup>40</sup>

Para mejorar esto, en Puebla se propone un aumento de presupuesto para la promoción de proyectos en el área de la comunicación social. Asimismo, la instauración de una pastoral de la comunicación, en la Iglesia de cada país latinoamericano, activa a nivel nacional y diocesano, con el fin de potenciar la formación en el área comunicacional de todos los agentes evangelizadores. La Unión Católica Latinoamericana de Prensa (UCLAP), la Asociación Católica Latinoamericana para la Radio y la Televisión (UNDA-AL) y la Organización Católica Internacional del Cine y el Audiovisual en América Latina (OCIC-AL) serían los organismos eclesiales encargados de guiar la formación técnica de consagrados y laicos respecto del uso de los medios de comunicación masiva.

Estas tres organizaciones de comunicadores católicos, se fusionaron finalmente el año 2001 durante la Asamblea Continental de las Organizaciones Católicas de Comunicación, realizada en Curitiba, Brasil, para formar la Organización Católica Latinoamericana y Caribeña de Comunicación (OCLACC), que alberga a los comunicadores de la región.

---

<sup>39</sup>III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano. Documentos de Puebla, Conclusiones 1068, [en línea] <[www.caritas.org.ar/download/lat-puebla.doc](http://www.caritas.org.ar/download/lat-puebla.doc)> [consulta: 23 de septiembre de 2012]

<sup>40</sup> *Ibíd.*, Conclusiones 1077.

## **II.2. La radioemisora católica en Chile.**

El proceso de apertura a los medios de comunicación masiva de parte de la Iglesia Católica chilena sigue el mismo proceso temporal que a nivel global. Si bien, existieron acercamientos desde la década de 1950, no será hasta el Concilio Vaticano II cuando se intensifiquen los esfuerzos de evangelizar a través de medios tecnológicos.

El autor Raúl Aicardi, propone tres áreas de desarrollo para la radiodifusión latinoamericana, primero las *radios de carácter comercial*, *radios de carácter cultural* y *finalmente las radios nacionales o de gobierno*<sup>41</sup> Dentro de esta clasificación, creo se desmarca una función principal que es la social y/o comunitaria, que más se condice con el carácter nacional de una radio, la radio se constituye finalmente en el espacio de encuentro de comunidades lejanas, y en este sentido se transforma en la solución a la soledad, la tristeza y el aislamiento, para volver a sentirse parte de un todo.

Según Ricardo Paredes, *“La radiodifusión condicionó una peculiar sensibilidad sonora, a través del vínculo imaginario entre emisora, receptor de radio y auditor, donde la nación chilena fue imaginada por los oyentes de este medio invisible”*<sup>42</sup>

Esta virtud más allá de lo meramente comercial, o cultural quedó en evidencia en nuestro país tras el terremoto del 24 de enero de 1939 en Chillán, en esa oportunidad Radio Cooperativa de Santiago fue la primera emisora que logró contacto telefónico en vivo con un habitante de la zona afectada y pudo así unir en el “sentir” y fraternizar con los chilenos afectados.

Junto con el objetivo evangelizador, la Iglesia Católica chilena se hizo parte de este fin social de las radioemisoras. Los primeros experimentos surgieron en el que antaño fuera el pujante norte salitrero. En diciembre de 1948, cuando llegó a la oficina Victoria un grupo de sacerdotes Oblatos de María Inmaculada (OMI)<sup>43</sup> quienes fundaron una escuela técnica y trajeron equipos del extranjero<sup>44</sup> para la realización de las primeras transmisiones radiales como parte del taller de electrónica. De estos primeros intentos es que finalmente nace el 08 de noviembre de 1958, con motivo de

---

<sup>41</sup> BASSETS, Lluís, Notas sobre la historia de la Radiodifusión en Latinoamérica En: De las ondas rojas a las radio libres, R. Aicardi [et.al], Barcelona, Editorial Gustavo Gili, 1981. pág. 132.

<sup>42</sup> PAREDES Quintana, Ricardo, Explorando los primeros tiempos de la radio en Chile, 1922-1944, Tesis doctoral para optar al grado en Historia. Mención Historia de Chile, Santiago de Chile, Universidad de Chile, 2010, pág. 3.

<sup>43</sup> Historia O.M.I, [en línea] <<http://www.colegioinglessanjose.cl/index.php/colegio/historia-o-m-i>> [consulta:29 de octubre 2012]

<sup>44</sup> SANTANDER, Patricio, Radio León XIII. La voz de la pampa al servicio de Dios y la comunidad [documental]; Proyecto Fondo de Cultura FNDR, 2010, Gobierno Regional de Tarapacá, [en línea] <<http://www.youtube.com/watch?v=N15LM1dye6w>> [consulta: 12 de octubre 2012]



inicio del Mes de María, la radio León XIII. Si bien el eje central es evangelizar, la Radio León XIII tendrá un fin social mucho mayor, que es “comunicar y conectar” a las comunidades de interior, *“La radio empezó a cubrir zonas del altiplano que siempre escuchaban música boliviana, siendo pueblo chileno no llegaban radios chilenas a esa parte de nuestro territorio”*<sup>45</sup>

Tras este primer experimento comunicacional en el norte y bajo el mandato del cardenal Raúl Silva Henríquez la iglesia iniciará ya de manera formal el incentivo a la instalación de radioemisoras en los diferentes obispados.

En Julio de 1963 se inaugura Radio Chilena<sup>46</sup>, que lleva el mismo nombre de la primera radioemisora nacional (1923), pero ahora bajo el alero cristiano. Con los años se convertiría en la mayor red radial que acogió tanto a Radio León XIII, como a las demás radios que prontamente comenzaron a proliferar, entre las más relevantes estarán Radio *La Voz de la Costa* de Osorno, fundada el 10 de agosto de 1968; *Radio Ñielol*, fundada el 05 de Julio de 1969; *Radio Aysén*, 1971; *Radio El Sembrador de Chillan* que inició transmisiones el 1 de diciembre de 1978, *Radio Santa María* creada en 1979 por el obispo Bernardo Cazzaro; y *Radio Estrella del Mar* de Ancud en 1982.

En 1986, con el fin de regular la misión católica de comunicadores se creó la Asociación de Radiodifusoras Católicas de Chile (ARCA). En sus actas de fundación se estableció que: *“ARCA tiene como objetivo fundamental el servicio a las emisoras asociadas en orden a favorecer la comunión fraterna y el trabajo en redes de cooperación, así como entregar herramientas formativas a sus directivos, profesionales, técnicos y colaboradores con el propósito de procurar una cada vez mejor comunicación y, con ello, una más fecunda evangelización a través de estos medios”*<sup>47</sup>

Radio Chilena, del Arzobispado de Santiago, se constituyó en el pilar de esta asociación, por ser una red con filiales en las diferentes regiones del país. Sin embargo, el año 2005 debió cerrar sus transmisiones por deficiencias económicas, legando su lugar en el dial a radio Play FM, dirigida por Empresas UC, de propiedad de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Hoy la señal, pertenece a Empresas UC y el grupo Luksic.

---

<sup>45</sup> *Ibíd.*, testimonio de Patricia Rojas, Locutora, 1973-1978.

<sup>46</sup> IRRIBARREN, Jesús, *El derecho a la verdad. Doctrina de la Iglesia sobre Prensa, radio y televisión*, Biblioteca de autores cristianos, Madrid, MCMLXVIII, pp. 372.

<sup>47</sup> Asociación de Radios Católicas de Chile [ARCA], *Misión*, [en línea] <<http://www.arcachile.cl/acerca.php>> [consulta: 15 de abril de 2012]

A pesar de ello, ARCA cuenta con más de una cuarentena de radioemisoras asociadas, incluyendo algunas de las que antaño fueran filiales de Radio Chilena. Con la desaparición de la Red Radio Chilena son muchas las radioemisoras que han abierto espacio en su programación a Radio María Chile, filial de la red internacional fundada en Italia, provincia de Como en 1983 y que a partir de 1998 se ha difundido llegando a actualmente a oyentes de 49 países del orbe.

La primera transmisión de Radio María Chile fue en la ciudad de La Serena el 15 de agosto de 1996, lugar donde funcionó hasta el año 2001, cuando fue trasladada a Santiago. La inauguración de la sede en la capital de Chile se realizó el 16 de Julio 2001.<sup>48</sup> Su carta programática se enfoca en la transmisión de programas educativos, de acompañamiento espiritual, misas y retransmisiones desde Italia y el Vaticano.

---

<sup>48</sup> Radio María. Una voz cristiana en tu casa, Quienes Somos, [en línea] <<http://www.radiomaria.cl/quienes-somos.aspx>> [consulta: 15 de abril de 2012]

### **II.3. La Iglesia chilota. (Su presencia hasta el siglo XX)**

*Chilhué, “Lugar de gaviotas”*

La Isla Grande de Chiloé ubicada en la Región de Los Lagos, se constituye en la puerta de entrada al territorio patagónico insular de Chile. Desde el siglo XVI con las primeras expediciones españolas a tierras australes y la constitución del archipiélago como tierra de descanso de numerosos viajeros, capitanes ingleses y holandeses, entre otros aventureros ha sabido conocer de contrastes. Así como en todo el territorio nacional la tradición aborígen, en este caso de cuncos, huilliches y chonos y toda su mitología se fundió (a pesar de lo aislada y austral que se encontraba a los ojos europeos) finalmente al orden metropolitano español. De entre las múltiples instituciones y organizaciones sociales, territoriales que llegaron una de las más arraigadas en la población será justamente la que concierne a la religión.

Rodolfo Urbina Burgos<sup>49</sup> da cuenta de esta presencia originándola tanto en la congregación franciscana como jesuita, por medio de la empresa evangelizadora que llevaron a cabo en la región a partir del siglo XVI. Nos dice Urbina que el primer convento franciscano en la isla fue fundado en 1568 llevando el nombre de “Nuestra Señora de los Ángeles”<sup>50</sup>. Sin embargo es ya un consenso que fueron los jesuitas quienes hasta mediados del siglo XVIII, momento de su expulsión de Chile, llevaron a cabo un proceso evangelizador sin precedentes, que sería la gran herencia religiosa de Chiloé.

Entendiendo lo amplio del territorio y lo apartado que vivían las diferentes comunidades, de isla en isla establecieron el sistema de “misiones circulares”, que permitían a los consagrados misioneros jesuitas recorrer durante gran parte de los meses del año los diferentes poblados evangelizando y quedándose por un corto tiempo en las diferentes comunidades, una vez que partían quedaba a cargo de los feligreses un fiscal, laico de la comunidad encargado de reunirlos en las actividades y celebraciones religiosas. Así los sacerdotes se transformarían metafóricamente en las “gaviotas” que recorrerían la isla llevando el mensaje de Cristo.

Junto con esto apoyaron a la comunidad en la construcción de numerosas capillas, en sus inicios fueron rústicas, pero luego aprovechando la gran fuente de

---

<sup>49</sup> URBINA Burgos, Rodolfo, Las misiones Franciscanas de Chiloé a fines del siglo XVIII: 1771-1800, Instituto De Historia Universidad Católica de Valparaíso, Chile, 1990, pág.5.

<sup>50</sup> Ídem.

madera en la zona se utilizaron tejuelas, algunas de ellas han resistido el paso de los siglos, y son características del paisaje que ofrece Chiloé al mundo, tanto así que es imposible imaginar la Isla Grande si no es de la mano de sus iglesias. En la década de 1990, fueron declaradas Monumento Histórico Nacional y entre el año 2000 y 2001 dieciocho de ellas fueron distinguidas como Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

Desde el punto de vista administrativo, la iglesia chilota dependió en sus inicios del obispado de Concepción, debido a su aislamiento estaba prácticamente ajena de las decisiones que allí se tomaban, por ello es que sería constante discusión desde 1738 la creación de un obispado en la zona. Urbina nos manifiesta que: *“La creación del obispado de Chiloé sólo será posible en el siglo siguiente, cuando en 1840 se erigió canónicamente la diócesis de San Carlos de Ancud por Bula Ubi primum del Papa Gregorio XVI”*.<sup>51</sup> Así la Villa y Fuerte real de San Carlos de Chiloé fundado bajo orden del rey Carlos III en 1768, y que había cambiado su nombre por el de Ancud recién en 1834, antes de cumplir un siglo contaría con su propia casa obispal.

Al día de hoy, son 16 los sacerdotes que han sido llamados a dirigir la Diócesis de Ancud desde el día de su creación. De la segunda mitad del siglo XX, podemos nombrar a Mons. Alejandro Durán (1959-1966), Mons. Sergio Contreras (1966-1874), Mons. Juan Luis Ysern de Arce (1974-2005) y hasta la fecha el obispo Juan María Agurto Muñoz.

Sin embargo, creemos que uno de los pilares fundamentales para la permanencia de la fe cristiana en la zona son sus habitantes. Cuando ya REM se había consolidado en la Diócesis, el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) en el censo de población de 2002 registró en la Provincia de Chiloé un total de 92.354<sup>52</sup> personas mayores de 15 años que se declararon de religión católica, lo que corresponde a un 81,8 % del total de la población en ese rango etario. En la provincia de Palena el 2002, 10.808<sup>53</sup> personas mayores de 15 años de ambos sexos se declaran católicos, que equivale a 79,1%. Finalmente en la comuna de Guaitecas, 820<sup>54</sup> habitantes mayores de 15 años se declaran católicos, lo que corresponde al 76,1% de la población en ese rango etario durante el 2002.

---

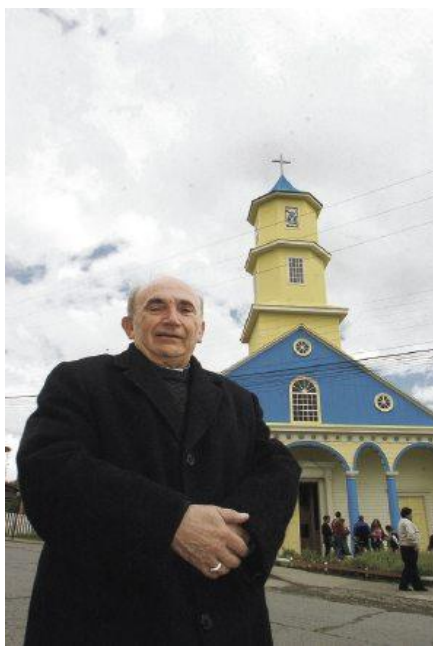
<sup>51</sup> URBINA, Op. Cit, pág.127.

<sup>52</sup> INE, Provincia de Chiloé, [en línea] [http://www.ine.cl/cd2002/cuadros/6/C6\\_10200.pdf](http://www.ine.cl/cd2002/cuadros/6/C6_10200.pdf) [Consulta: 20 de febrero de 2012]

<sup>53</sup> INE, Provincia de Palena, [en línea] [http://www.ine.cl/cd2002/cuadros/6/C6\\_10400.pdf](http://www.ine.cl/cd2002/cuadros/6/C6_10400.pdf) [Consulta: 20 de febrero de 2012]

<sup>54</sup> INE, Comuna de Guaitecas, [en línea] [http://www.ine.cl/cd2002/cuadros/6/C6\\_11203.pdf](http://www.ine.cl/cd2002/cuadros/6/C6_11203.pdf) [Consulta: 20 de febrero de 2012]

#### II.4. Monseñor Juan Luis Ysern.



**Imagen n°14:** Monseñor Juan Luis Ysern de Arce. Foto: Cristián Duarte. [en línea] <http://juanluisysern.blogspot.com/2011/02/cardenal-nomina-obispo-juan-luis-ysern.html> [consulta 10 enero de 2013]

Entre los obispos del siglo XX chilote, uno de los más relevantes es Monseñor Juan Luis Ysern de Arce quien sucedió a Monseñor Sergio Contreras a partir de 1974. Nacido en 1930, de origen español “*estudió en el Seminario de Valencia y en Salamanca. Licenciado en Derecho Canónico. Ordenado sacerdote en Gandía (Valencia), España, el 29 de junio de 1953*”<sup>55</sup>. En 1958 llega a la Diócesis de Chillán, en nuestro país. En 1972 fue destinado a Calama hasta 1974, año en que S.S Pablo VI le ordenó obispo en la Diócesis de Ancud. La autora Clemencia Rodríguez<sup>56</sup> indica que en la época “*algunos especularon que este movimiento era un intento de la Iglesia Católica para sacar a Ysern de su implicación en la defensa de las víctimas de Pinochet*”<sup>57</sup>. Según se creía en el aislamiento chilote, la iglesia se evitaría problemas con el gobierno, el mismo Ysern le manifiesta a Rodríguez su cercanía con algunos casos de la Caravana de la Muerte durante su permanencia en el desierto “*Fue entre 1972 y 1973, es decir, un año antes y uno después del golpe militar. Así que tuve que*

<sup>55</sup> Conferencia Episcopal de Chile, Obispos, Monseñor Juan Luis Ysern de Arce, [en línea] <[http://www.iglesia.cl/obispos/obispos\\_matriz.php?apellidos=Ysern%20de%20Arce](http://www.iglesia.cl/obispos/obispos_matriz.php?apellidos=Ysern%20de%20Arce)> [consulta: 25 de abril 2012]

<sup>56</sup>Rodríguez, Clemencia, Op.Cit.

<sup>57</sup> Ibíd., pág. 178.

*estar involucrado en todos estos problemas. Aún hasta ahora, hay un proceso legal que ha sido retrasado debido a la salud de Pinochet... lo que es llamado la Caravana de la Muerte, donde los hombres (de Pinochet) vinieron a la región del norte a ejecutar a los líderes y políticos de la oposición...Estuve muy cerca de estos eventos; no vi las ejecuciones por mí mismo, pero estuve muy cercano a algunos casos, así que ahora he sido llamado al estrado [para declarar en contra de Pinochet]... aquellos fueron años muy duros”<sup>58</sup>*

Su período eclesiástico duró hasta 2005 y fue el más largo de la Diócesis de Ancud. Bajo su mandato se impulsó una serie de proyectos tendientes al mantenimiento de la identidad y cultura chilota, como por ejemplo el convenio que se suscribió en junio de 1976 con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile para la creación del Programa de Protección y Desarrollo del Patrimonio Arquitectónico de Chiloé y que se concretó finalmente en 1993 en la Fundación de Amigos de las Iglesias de Chiloé. El 15 de septiembre de 1976 creó la Fundación Diocesana para el Desarrollo de Chiloé (FUNDECHI), una de sus principales obras que se instauró como: *“una instancia de participación de los laicos en la iglesia y su objetivo es promover y ejecutar conjuntamente con los interesados las iniciativas que tiendan a lograr el desarrollo integral de las comunidades de la diócesis, basada en la Doctrina Social de la Iglesia, con especial énfasis en lo relativo a la cultura, el arte, las ciencias, la educación y el progreso técnico y social”<sup>59</sup>*

En el estudio sobre *“Programas de apoyo al sector campesino en Chile”*, publicado por Flacso en octubre de 1982 se describe a FUNDECHI bajo cuatro líneas de acción que son las siguientes:

*“ a) Mejoramiento del nivel y calidad de vida de los campesinos minifundistas y pescadores artesanales (multiplicación de semilla de papas, fomento de apicultura, desarrollo de fruticultura, fomento de huertos familiares, crianza y multiplicación de ganado ovino, defensa del medio ambiente, alternativas energéticas en base a uso de carbón vegetal, etc.)*

*b) Defensa y promoción de los valores culturales del hombre de Chiloé y una promoción cultural ensamblada en una visión del desarrollo integral. En esta línea de acción se pueden mencionar, entre otros, grupos de teatro, investigación antropológica*

---

<sup>58</sup> Ídem, [Obispo Juan Luis Ysern, entrevista con Rodríguez, 18 de Junio, 2002]

<sup>59</sup> GÓMEZ, Sergio, Programas de apoyo al sector campesino en Chile [Documento de trabajo n°157], FLACSO, 1982, pp.150. [en línea] < <http://cronopio.flacso.cl/fondo/pub/publicos/1982/DT/001090.pdf> > [consulta: 06 de noviembre de 2012]

realizada tanto por especialistas como por las propias comunidades; cursos de verano para el magisterio destinado a fomentar el estudio y conservación de los valores de la cultura chilota, etc.

c) Desarrollo de una política de comunicaciones directamente ligada a las labores de desarrollo y promoción humanas. Entre otros medios (impresión y corto y largo metrajes) cuenta con la Radioemisora Estrella del Mar de Ancud (10 KW de potencia) que apoya las otras tareas que realiza la Fundación.

d) Defensa y promoción de los derechos humanos en la cual junto con dar asistencia jurídica y laboral presta asistencia legal a los relegados políticos”<sup>60</sup>

## **II.5. FUNDECHI y el proyecto Astillas.**

El miércoles 07 de noviembre de 1973, cuando Ysern aún se encontraba en el norte de nuestro país, el diario La Cruz del Sur titula en portada “*Japón se interesa por la explotación del bosque chilote*”<sup>61</sup>. En menos de un año ya se anunciaba públicamente la creación de la “Sociedad Factibilidad Astillas Chiloé Ltda.” por medio de la cual la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) y las empresas japonesas Marubeni Corp. y Sanyo Kokusaku Pulp Co. Ltda se comprometían a evaluar la explotación forestal de 125.860 há. en un plazo de 15 años. Según el autor José Abalos, “*El objetivo señalado por CORFO era “la perspectiva de desarrollo económico y social de la Isla Grande de Chiloé a través de la industrialización de recursos forestales, a la vez que racionalizar el uso de los suelos según su aptitud”*. El objetivo de las compañías japonesas era asegurar una fuente de abastecimiento continuo a largo plazo de astillas de madera para sus plantas de celulosa en Japón.”<sup>62</sup>

La intención de aprobar el proyecto astillas generó de inmediato reacciones y discusiones entre quienes veían la posibilidad de progreso para una zona considerada por siglos como aislada y retrasada económicamente y quienes comenzaron a vislumbrar las nefastas consecuencias que esto podría traer al medio ambiente y a la apacible vida del habitante chilote. Con este escenario es que se encontró Ysern a su

---

<sup>60</sup> *Ibíd.*, pp. 150-151. [subrayado nuestro]

<sup>61</sup> Japón se interesa por la explotación del bosque chilote, Periódico La Cruz del Sur, miércoles 07 de noviembre de 1973, [disponible en sección periódicos y micro formatos de la Biblioteca Nacional de Chile].

<sup>62</sup> ABALOS, José, Crecimiento regional versus la comunidad. Chiloé: un caso de de autoconfianza colectiva regional, Revista Latinoamericana de Estudios Urbano Regionales [EURE en línea], vol. 12 (34-35)13:, 1985, [en línea]: <<http://www.eure.cl/numero/crecimiento-regional-versus-la-comunidad-chiloe-un-caso-de-autoconfianza-colectiva-regional/>>. ISSN 0717-6236 [consulta: 18 de octubre de 2012].

llegada, si bien no existían noticias tan cruentas de violaciones a los derechos humanos como en el norte, si se estaban gestando tensiones entre el gobierno y ciertas organizaciones locales (comunitarias, ecologistas, etc.) ante la inminente aprobación de este proyecto.

José Abalos<sup>63</sup> identifica al menos tres principales trincheras de disputas, la primera ocurre al interior del mismo gobierno entre la CORFO y ODEPLAN promovedores del proyecto Astillas, y el Servicio Nacional de Turismo y la Corporación Nacional Forestal (CONAF) que desde sus carteras hacían hincapié en la necesidad de un uso racional del recurso forestal<sup>64</sup> La segunda frontera de resistencia se origina en el ámbito intelectual, *“Entre los diversos lugares donde espontáneamente surgieron movimientos “pro-defensa de Chiloé”, se destacan la Universidad Católica de Valparaíso, la Universidad de Chile, la Universidad Austral de Valdivia y Universidad de Concepción, entre otros.”*<sup>65</sup> Mientras que en Santiago los jóvenes estudiantes, profesionales e intelectuales de origen chilote (Agrupación de gente joven de Chiloé) se congregaron con el fin de exigir mayor información respecto del proyecto y que se incluyeran ciertas garantías mínimas para la comunidad.

El tercer y más importante sitio de críticas al proyecto Astillas creemos surge de parte de la Iglesia entre 1976 y 1978. FUNDECHI organización abanderada por el obispo Ysern, criticó la posible instauración de un proyecto y plan de desarrollo sin informar a la comunidad, pues en definitiva el habitante isleño no tenía ni la más mínima idea de los cambios que se les vendrían encima con la industria japonesa. Es así como comienza una campaña por congregarse bajo su alero al mayor número de pobladores y organizaciones locales con el fin de juntos exigir del estado mayor información respecto del proyecto. Finalmente en 1978 se logra la realización de un simposio entre las autoridades de gobierno, la comunidad representada por las diversas organizaciones locales y especialistas, científicos, ecologistas que explicaron los pro y los contras del proyecto. Tras el simposio, se sucedieron una serie de declaraciones tanto del gobierno como de FUNDECHI que los industriales interpretaron como un exceso de polémica y decidieron abandonar la inversión. A pesar de la partida japonesa, la CORFO continuó intentando atraer nuevos inversionistas hecho que finalmente no se concretó.

---

<sup>63</sup> *Ibíd.*

<sup>64</sup> *Ibíd.*, pág. 16.

<sup>65</sup> *Ídem.*



Fuera de las conclusiones propias del caso en cuanto a aspectos técnicos de la implementación del proyecto nos interesa la participación de la Iglesia en alianza con la comunidad para frenar la explotación forestal, a razón de ello citamos nuevamente a Abalos con quien concordamos cuando expresa que *“La Iglesia Católica de Chiloé, junto con el Estado, son las más extendidas y gravitantes instituciones presentes en el archipiélago. El vacío político después de 1973 reforzó el rol de la Iglesia como canal de comunicación, participación y presión en el contexto nacional y local. Mientras que normalmente las regiones deprimidas carecen de recursos humanos, económicos e institucionales para promover su desarrollo, FUNDECHI representaba una alternativa frente a esta situación [...]”*<sup>66</sup> Sin duda, Chiloé a pesar de su aislamiento geográfico es heredera del orden metropolitano español: Estado e Iglesia católica forman parte de la vida social chilota; y en un gobierno fuertemente centralizado como el nuestro, allí donde el estado no llega es la iglesia la que está. Por eso, sólo FUNDECHI era la única institución que podría frenar el proyecto Astillas.

La labor de FUNDECHI frente a Astillas adquiere un sentido aún más profundo si prestamos atención a las siguientes palabras de Ysern, *“Para la gente del desierto, el agua tiene una gran connotación... el agua es un tesoro escaso, un asunto de vida o muerte; y luego, llego aquí y el agua tiene un significado totalmente diferente, el agua quiere decir ‘donde mi padre se ahogó’. Para los pescadores, es de donde obtienen su comida día a día, y para aquellos que no pescan, es lo que los mantiene siempre húmedos. Esta misma palabra ‘agua’ tiene significados tan diferentes en el norte y en el sur; este contraste me hizo pensar que lo que llevamos dentro, que al final es nuestra cultura, moldea todo lo que hacemos, todo lo que interpretamos. Por lo tanto, el ‘agua’ del norte es completamente diferente del ‘agua’ del sur. Es por eso que la comunicación es tan importante; cada uno necesita escuchar cuidadosamente a los otros para entender lo que nos están tratando de decir, porque quizás estén utilizando la misma palabra –‘agua’– e incluso apuntando al mismo vaso lleno de agua, pero lo que quieren decir es muy diferente de lo que nosotros interpretamos. Todos estos contrastes me ayudaron mucho a reflexionar sobre lo que son cultura e identidad; sin lugar a dudas, el contraste me ayudó a escuchar mejor a Chiloé, a ser capaz de entender quién es Chiloé, y desde allí ser capaz de caminar con Chiloé”*<sup>67</sup>

---

<sup>66</sup> *Ibíd.*, pág. 30.

<sup>67</sup> Rodríguez, Clemencia, *Op. Cit.* pág.179.

Sin hacer alusiones teóricas al respecto Ysern da cuenta de una identidad determinada por la relación del hombre con su medio ambiente. El bosque para el chilote, del mismo modo que el agua o la lluvia tiene un significado que va más allá de lo material, un árbol no es sólo una fuente de energía industrial, es también el que da la sombra, que da la leña para el calor del hogar, para construir la tejuela, el bosque es el lugar donde se refugia el chilote a escampar la lluvia cada tarde de regreso a su hogar. Defender el bosque chilote representaba para FUNDECHI además un desafío para fortalecer la identidad y unir así al habitante de las distintas ciudades tanto de la Isla Grande como de las diferentes islas del archipiélago.

Con respecto a esto último, para el obispo Ysern Chiloé, no sólo representaba un territorio aislado dentro del estado centralizado, sino que además *“la isla grande, por sí misma, era como un archipiélago: las comunidades no se conectaban por tierra; la gente iba de una a otra por el mar”*<sup>68</sup> Esa misma agua que a nuestros ojos separa una isla de otra, y una ciudad de otra dentro de la Isla Grande, era la única vía capaz de unirlos, pues en pleno siglo XX Chiloé poseía precarias conexiones viales.

¿Cómo informar a todos los chilotes del proyecto Astillas? y en paralelo a Astillas ¿De qué manera se podía organizar el chilote?, ¿Cómo fortalecer la identidad chilota sin ser absorbidos por la industria transnacional? ¿Cómo mejorar las comunicaciones en el archipiélago?

Fue un sacerdote salesiano quien le mencionó a Ysern la idea de instalar una radio para comunicar a la comunidad.. Al respecto Ysern cuenta: *“La primera idea no fue mía. Fue el padre Cuevas, cuando era provincial de los PP. Salesianos, quien me lo propuso. Y esto sucedió cuando asistió a la Consagración de la nueva Catedral y al traslado a ella de los restos de Mons. Aguilera, hechos acaecidos el 29 de agosto de 1976”*.<sup>69</sup>

El padre Cuevas creía que los salesianos eran propietarios de una concesión de onda para instalar una radioemisora y por ello le propuso al recién llegado obispo español la utilización de dicha concesión. Tras realizar averiguaciones legales Ysern descubre que tal licencia era inexistente.

Sin embargo, tras el proyecto Astillas se empeña en materializar el proyecto radial, *“La idea era que si la gente de Chiloé pudiese expresarse, comunicarse los unos*

---

<sup>68</sup> *Ibíd.*, pág. 180. [Entrevista con Rodríguez 18 de Junio, 2002].

<sup>69</sup> YSERN DE ARCE, Juan Luis, serie Entrevistas al obispo. Radio Estrella del Mar. Monseñor Juan Luis Ysern. Obispo de Ancud, Ancud, diciembre de 1989, Pág. 11.

*con los otros, y participar en la creación de una opinión pública, desarrollarían aptitudes de discernimiento frente al diálogo de culturas y evitarían su transformación en simples masas”*<sup>70</sup>

“*El correo de Castro*”, nos informa que en febrero de 1977<sup>71</sup> el obispo Ysern parte a Europa en busca de financiamiento a sus diferentes proyectos y en 1982 lo secundará el presbítero y primer director de la radio José Amado Garay<sup>72</sup>. Una vez conseguido el auspicio económico de la Iglesia Católica europea el obispo Ysern pide la licencia de radiodifusión a Augusto Pinochet, quien la concede rápidamente a pesar de las restricciones a los medios de comunicación existente durante la dictadura, debido a que recientemente el Papa Juan Pablo II había enviado al cardenal Samoré como mediador del conflicto territorial por el Canal Beagle entre Argentina y Chile (1978); Pinochet no podía permitirse tensiones con las autoridades eclesiales después de esa ayuda recibida.

---

<sup>70</sup> *Ibíd.*, pág.178.

<sup>71</sup> En busca de ayuda viaja hoy a Europa el obispo de Ancud; Periódico El correo de Castro, domingo 27 de febrero de 1977. [disponible en sección periódicos y micro formatos de la Biblioteca Nacional de Chile].

<sup>72</sup> Regresó el director de la radio Estrella del Mar, Periódico La cruz del sur, jueves 11 de febrero de 1982. [disponible en sección periódicos y micro formatos de la Biblioteca Nacional de Chile].

## **Capítulo III. La Fundación Radio Estrella del Mar y la mirada histórica de un archivo radial.**

### **III.1. Fundación Radio Estrella del Mar.**

El día 25 de marzo de 1982 las ondas radiales del país reciben a Radio Estrella del Mar, los equipos iniciales contaron con 10 KW de potencia capaz de retransmitir señales a transistores de prácticamente toda la Décima Región. Su casa radial fue ubicada en las dependencias del que fuera Palacio Episcopal construido bajo mandato de Monseñor Abraham Aguilera, en calle Ramírez n° 207, Ancud.<sup>73</sup>

Radio Estrella del Mar de Ancud (REM), extiende su línea de acción fuera del campo comunicativo a una misión evangelizadora y por sobre todo social, siendo patrocinadora de diversos proyectos comunitarios.

Monseñor Ysern en marzo de 1984 con motivo del segundo aniversario de REM refiere a la comunidad el objetivo principal de la radioemisora:

*“Ser instrumento. Al servicio de la expresión y comunicación de los hombres y grupos, entre ellos, y de su exposición a la comunidad humana.*

*Y al servicio de la entrega liberadora (de contenidos y de criterios humanistas y ecológicos) destinada a esos mismos hombres y grupos y comunidad humana.*

*A fin de promover y mantener no sólo, la defensa solidaria del hombre, sino su crecimiento como sujeto libre, hacia su realización plena, tanto a nivel personal como comunitario.*

*Y de este modo, ser signo de la presencia del Reino. Que, al mismo tiempo, es anunciado a los hombres por la radio, en unión con la Iglesia entera, como organización viva de ella, para que los hombres puedan conocer su vocación trascendente y responder a ella, y así, todos juntos, en Iglesia, busquemos la transformación del mundo para la instauración del Reino de Dios y, juntos, vivamos la comunión con el Padre”<sup>74</sup>*

---

<sup>73</sup>Diócesis de San Carlos de Ancud, [en línea] <<http://www.iglesia.cl/ancud/>> [consulta: 10 abril 2012]

<sup>74</sup> Obispado de Ancud, Comentario al marco doctrinal de ARCA. Radio Estrella del Mar su objetivo, Separata de la publicación: El sentido de radio Estrella del Mar, 1984. Pág. 253.



**Imagen n°15 :** *“Palacio Episcopal” Construcción de la obra gruesa del Palacio Episcopal (tras incendio del edificio de madera), Fotografía tomada en1933 y donada por José Enrique Caro Bahamonde al programa de la Dibam “Memorias del siglo XX” <sup>1</sup>[en línea]*  
<<http://www.memoriasdelsigloxx.cl/publicTemaDetalle.php?idmulti=1274&formato=JPG>> [consulta: 12 junio de 2012]

Tomamos además la siguiente descripción actualizada en la página web sobre la misión de la Fundación REM<sup>75</sup>

*“[...] está al servicio de la evangelización y de la comunicación entre las personas, para una convivencia fraterna y solidaria, donde se reconozca la dignidad de las personas y se respete la cultura y el medioambiente. Por ello, y a lo largo de su historia, ha difundido a través de sus ondas radiales diversos programas que permiten generar diálogo entre los habitantes de la diócesis. Ha diseñado y ejecutado proyectos comunicacionales para el fortalecimiento y desarrollo de la identidad cultural de las comunidades de Chiloé, Palena y Guaitecas.”<sup>76</sup>*

Para fortalecer esa identidad entre las comunidades es que se constituyó como una instancia comunitaria, ¿Cómo acercar entonces al chilote a la radio? La propuesta de REM es por medio de comunicadores populares, que como el autor Mario Kaplun manifiesta traspasan el plano de emitir un simple mensaje, y como un “*emisor-comunicador*”<sup>77</sup> dialogan, pues conocen directamente a su receptor quien es parte de su entorno cotidiano, y de ese modo genera una conversación calurosa que en términos prácticos más que escuchar un mensaje por medio la radio permite la comunicación entre el emisor –receptor. Para motivar a los pobladores de las diferentes comunidades es que Ysern propone la creación del Servicio de Comunicación (SERCOM), organismo con el fin de capacitar a la población en el funcionamiento radial, y en prácticas de comunicación para que sea la misma población autosuficiente de crear su propia programación. Dentro de la programación que ha tenido la radio en sus treinta años de historia ha incluido programas orientados a mujeres, niños, comunidad huilliche, entre otros.<sup>78</sup>

¿Si un habitante de Melinka quiere transmitir un programa junto con sus vecinos debe viajar a Ancud a realizar las grabaciones? Superar las barreras geográficas resulta esencial para fortalecer el diálogo y la comunicación entre los chilotes, entonces era absolutamente urgente que la radio no estuviera físicamente sólo en Ancud. Para responder a esa inquietud es que Ysern propone la creación de REM, como una red radial diocesana, es decir, la emisora de Ancud se constituyó como la casa central en

---

<sup>75</sup> Actualizada al año 2009.

<sup>76</sup> Fundación Radio Estrella del Mar, “Misión”, [en línea] <<http://www.radioestrelladelmar.cl/mision.php>> [consulta: 27 de abril de 2011]

<sup>77</sup> KAPLUN Mario, El comunicador popular. La actitud de comunicar. [en línea] <<http://www.luisemiliorecabarren.cl/files/EL%20COMUNICADOR%20POPULAR.pdf>> [ consulta 27 de mayo de 2011]

<sup>78</sup> RODRIGUEZ, Clemencia, Op. Cit., pág. 182.

donde se definen los marcos de trabajo en el área comunicacional y pastoral, así como se organizan aspectos administrativos y económicos y en la medida que los habitantes de las diferentes comunidades fueron solicitando la llegada de REM se inauguraron cabinas de transmisión, algunas de las cuales prosperaron llegando a ser emisoras. En concreto cada emisora local puede elaborar autónomamente su parrilla programática destinando ciertos horarios a la retransmisión de programas desde Ancud que resultan de interés regional.

REM, aún cuando parezca a simple vista contradictorio, se genera como una institución centralizada y descentralizada a la vez, *“se propone desarrollar una organización centralizada en su administración, pero descentralizada, funcionando como una red, en su labor de animación comunitaria y producción mediática. Por ello, se propone desarrollar jefaturas diocesanas, que centralizan la gestión y la dirección de las definiciones editoriales, pero que funcionan dislocadamente, para permitir que todos participen en la elaboración de los criterios de gestión y dirección.*

*La centralización administrativa tiene por objetivo optimizar al máximo el uso de los escasos recursos, evitando duplicar funciones administrativas, para desocupar de esas labores al personal de las emisoras más pequeñas, permitiéndoles concentrar sus funciones en labores de producción radial y animación comunitaria”.*

*La dislocación de las jefaturas es el concepto que inspira la creación de un consejo de dirección integrado por jefaturas locales y jefaturas diocesanas. Esto nos permite asegurar que el criterio de todos formara parte de la dirección y que la dirección formara parte del criterio de todos. Así, el equipo profesional y los integrantes del consejo de Dirección no identifican sus funciones dentro del ámbito de una radio local, por el contrario, cumplen sus funciones en forma dislocada, atendiendo a todo el territorio diocesano.<sup>79</sup>*

Durante estos treinta años se han sumado a Ancud, siete emisoras más como parte de la red REM, que son *“Castro (1992), Quellón (1996), Achao (2000), y Melinka (1997)”<sup>80</sup>* y en la zona continental de la Diócesis *“Chaitén (1997), Palena (1997) y Futaleufú (1997)”*. La señal de Ancud se genera tanto en amplitud modulada (AM), como frecuencia modulada (FM) lo que permite que pueda ser sintonizada en toda la región, todas las demás están ubicadas en el dial FM.

---

<sup>79</sup> Informe de Gestión Fundación REM, 2003-2004, Centro de documentación REM, pág.3.

<sup>80</sup>Comité editorial Fundación REM, “Quiénes somos” [artículo en línea] <<http://radioestrelladelmar.wordpress.com/acerca-de/>> [Consulta: 06 de julio de 2012]





**Imagen n°16:** Estaciones de Radiotransmisión de Fundación Radio Estrella del Mar según ubicación geográfica. Mapa original disponible en Educarchile [en línea] <[http://www.educarchile.cl/UserFiles/P0001/Image/CR\\_Imagen/Mapas%20IGM/mapas\\_chile\\_fisico/41-44\\_grados.gif](http://www.educarchile.cl/UserFiles/P0001/Image/CR_Imagen/Mapas%20IGM/mapas_chile_fisico/41-44_grados.gif)> [consulta el 10 enero de 2012]



En una segunda línea de acción REM, se constituye en fundación patrocinadora de proyectos comunitarios tendientes a fortalecer la identidad local, por ejemplo los proyectos de “Agro- Turismo” en los que “[...] familias campesinas de la región reciben turistas nacionales y extranjeros en sus casas. Pagando una suma modesta, los turistas reciben servicios básicos, como comida y alojamiento. Para el turista el objetivo mayor es experimentar la vida del campesino. Para el campesino, el proyecto de agroturismo tiene como objetivo de fondo el tratar con un turista, una persona culturalmente diferente. La idea es que de esa manera la comunidad adquiera conciencia de su propia identidad y desarrolle la capacidad de dialogo con el otro”<sup>81</sup>

Otro de los proyectos de trascendencia de REM, son los “Cuadernos de la historia de cada comunidad”, que se iniciaron el año 1985 con algunas comunidades de Chonchi, estos cuadernos correspondían a la recopilación de relatos sobre diferentes aspectos de la vida comunitaria cotidiana del último siglo. Para ello las escuelas básicas de cada sector participante del proyecto fueron las encargadas de llevar a cabo la recopilación de esta memoria común. Con apoyo de sus profesores los alumnos de cuarto básico desarrollaron la actividad de entrevistar a sus abuelos, padres, tíos y/o familiares más cercanos, así mediante este ejercicio de reflexión, en el que los adultos y mayores recordaban su propia infancia se logró editar una serie de folletos que iban acompañados de ilustraciones realizadas por los mismos niños. La experiencia trascendió y se logró la realización de *Cuadernos de la historia* de Catrumán, Huillínco, Lliuco, Río Malito, entre una veintena más. Más allá de la edición de los *Cuadernos de la historia* Ysern propone el proyecto como el espacio para el diálogo familiar, el acercamiento de las generaciones y la reflexión identitaria; “Es verdad que, dentro de la sociedad, es decir, dentro del “grupo humano” o comunidad, cada una de las secciones, según la edad, tiene características propias que la identifica y que deben mantener muy clara su identidad. Lo que interesa es que, manteniendo esa identidad, cada generación entregue sus aportes a los que están en las otras y, a su vez, reciba lo que las otras entreguen.

*Es necesario que los ancianos entreguen su aporte de experiencia vivida, la historia, la memoria, tan necesaria para vivir la identidad.*

---

<sup>81</sup> Ídem.

*Es necesario que los niños escuchen a sus abuelos este aporte y comiencen a distinguir el bien y el mal. Es importante que la escala de valores que capta el niño tenga su raíz en los “recuerdos” del anciano.*

*Es necesario que los jóvenes desarrollen el sentido crítico, buscando lo mejor entre lo antiguo y lo nuevo, en diálogo con los mayores. Es necesario que los adultos, al organizar las cosas, dejen espacio para la vida. Es decir, es necesario que escuchen a todos para dejar lugar al encuentro de todos. Este es el “grupo humano”, la “comunidad” que, con la participación de todos, debemos procurar”<sup>82</sup>*

Del diálogo entre el niño y el anciano, la comunidad va contando como se ve a sí misma, relata sus tradiciones más ancestrales, se da el espacio para resaltar sus progresos, reconoce los elementos que la distinguen y la definen identitariamente como chilota, y como habitante de una comunidad determinada. De la lectura de los recuerdos de los mayores los niños también pueden reconocer la raíces a que afiarse para construir su futuro. Reconociendo esto es que además del ejercicio de entrevistar a sus abuelos, una vez impresos los folletos fueron destinados a ser material de apoyo pedagógico en el aula.

De los *Cuadernos de la historia* surgirá el material inicial para emprender la tarea de realizar la *Enciclopedia Cultural de Chiloé*, proyecto que el año 2000 recibió el “Premio Nacional a la Innovación en Ciudadanía”<sup>83</sup> que entrega la Fundación Nacional para la Superación de la Pobreza. La Enciclopedia, del mismo modo que los cuadernos, propone el diálogo familiar por mediación de las escuelas rurales y básicas. De los diferentes testimonios han surgido temáticas que son el eje central de cada uno de sus volúmenes y fascículos impresos: “*El Monte. Comunidades costeras del canal de Chacao y de la costa interior norte, Isla Grande*”; “*El bosque. Comunidades de Chonchi*”; “*Arquitectura. Casas de Bordemar*”; “*Historia local. Ancud 1930-1960. Testimonio de un siglo que se fue*”. El trabajo de edición del material entregado por las escuelas y la comunidad se elaboró bajo el apoyo de funcionarios de REM y SERCOM.

Una última iniciativa de REM que mencionaremos es el acuerdo con el Ministerio de Educación para llevar a cabo el proyecto “Chile Califica” (2002) consistente en la realización de cursos de nivelación para mayores de edad con escolaridad incompleta. Por el dial de REM se escuchaba el programa “*Tiempo de*

---

<sup>82</sup> YSERN DE ARCE, Juan Luis, Sentido de los cuadernos culturales. Experiencia que promueve y coordina Radio Estrella del Mar del Obispado de Ancud, Op Cit. pp. 36-37.

<sup>83</sup> Comité Editorial Fundación REM, “Quiénes somos”, Op. Cit.

*sembrar*” que consistía en la transmisión de una clase de aula lo que permitía que los alumnos de lugares más distantes pudiesen estudiar desde sus hogares.

### **III. 2. La cotidianidad del Chilote del siglo XX almacenada en REM.**

He descrito hasta aquí, los principales conceptos teóricos con los que trabajaré en este informe, también les introduje en los orígenes del proyecto REM, sus objetivos y áreas de trabajo con la comunidad. Pero, antes de iniciar el análisis del material queda un aspecto fundamental por definir.

En el camino a develar el mecanismo de reconstrucción de la memoria que realiza REM y la construcción identitaria de un imaginario chilote es que me introduciré en la cotidianidad del habitante durante el proceso comunicativo de la radio. Pues cada una de las iniciativas llevadas a cabo por REM, que recientemente mencioné y en cada uno de los programas radiales que se emitieron y almacenaron en su Centro de Documentación es posible encontrar rasgos de la cotidianidad de la comunidad chilota, es que a mi parecer la esencia de una radio es justamente trabajar con la cotidianidad y mostrarla al radioreceptor.

Urbina, uno de los autores contemporáneos sobre la historia chilota, quien también ha abordado aspectos de la identidad de su pueblo describe a la vida cotidiana como: “[...] ese modo colectivo y privado que tienen los pueblos de pasar por este mundo con sus quehaceres, con sus afanes, con sus pasatiempos diarios”<sup>84</sup> y que “otorgan a las comunidades el rostro humano que no les dan lo puramente urbanístico ni lo arquitectónico ni lo paisajístico.”<sup>85</sup>

Así también, las relaciones sociales y la cotidianidad de la comunidad chilota según este autor estaría en su mayoría determinada por las condiciones climáticas, “Mientras los veranos eran de movimiento, de extraversion, de juegos, el invierno era de quietud, de vida al interior de las casas, de introversión”<sup>86</sup>. Urbina a su vez propone la mirada de ciertos elementos característicos de la vida cotidiana en Castro para la primera mitad del siglo XX, que clasificamos en las siguientes áreas: religión, familia, gobierno, comercio, educación, salud, espacios de esparcimiento y diversión. Estos elementos a nuestro parecer se condicen con la tesis de Anderson<sup>87</sup> que plantea la

---

<sup>84</sup> URBINA BURGOS, Rodolfo, La vida cotidiana en un pueblo de Chiloé: Castro 1940-1960, Chile, Iártole, 1991, pág.33.

<sup>85</sup> Ídem.

<sup>86</sup> Ibid. pág. 36.

<sup>87</sup> ANDERSON, Benedict, Op. Cit.

construcción identitaria de las comunidades bajo el aglutinante de la Iglesia, el Estado y/o las raíces culturales.

En estas páginas concordaré con la concepción de cotidianidad propuesta por Urbina, en cuanto él comprendía el concepto en el marco de los quehaceres y pasatiempos diarios. Es en esta perspectiva que para mí, la cotidianidad se asemejará a la vida diaria de lo privado y lo público, marcada por las relaciones sociales, las alegrías y tristezas, así como por las problemáticas y proyectos a futuro. Todo lo que ocurra en ese diario vivir característico de la persona y las comunidades cabe a mi parecer en el concepto de cotidianidad.

Creo además, que ese cotidiano va regando a diario el árbol de la memoria y la identidad de una comunidad. La relación entre estos tres conceptos se da en la medida que, los afanes y quehaceres cotidianos de una comunidad van conformando los recuerdos que luego seleccionarán para almacenar en la memoria, al tiempo que el cotidiano de la vida pública y privada de una comunidad va construyendo y contando parte de la identidad en base a la rutina, las formas de relacionarse, festividades, organizaciones, y otros elementos propios y característicos de la vida social de las diferentes comunidades.

Cuando los vecinos de Chiloé fueron contando parte de su cotidianidad a la radio lo hicieron desde dos aristas, la primera es a partir de entrevistas que dan cuenta de la cotidianidad pasada, aquello que queda en el ámbito de los recuerdos y que alimenta parte de la memoria chilota. La otra arista es la de la cotidianidad actual o contemporánea a la fecha de grabación que realiza REM, en esta última clasificamos a la mayoría de los programas radiales que fueron emitidos por el dial, conocer lo que afectaba en su presente a los chilotes de principios del siglo XXI es fundamental a nuestro juicio pues permite escuchar de sus propias voces como se definen, nos adentra en su identidad, en sus alegrías, tristezas y proyectos a futuro.

El siguiente listado describe la selección de entrevistas que realizamos para alimentar el relato en torno a la cotidianidad pasada y que presentan parte de la memoria chilota del siglo XX:

***1) Entrevistas Chaitén 11 septiembre.***

Entrevistas a habitantes de la comuna de Chaitén sobre experiencias, vivencias y recuerdos en torno al 11 de septiembre de 1973.

2) **Entrevistas UP.**

Entrevistas a vecinos de Castro sobre experiencias, vivencias y recuerdos del período de la UP, Golpe Militar del 11 de septiembre de 1973 y dictadura militar.

3) **Entrevistas a vecinos Historia de Castro.**

Serie de entrevistas realizadas a los vecinos más antiguos de Castro sobre su infancia, la vida a principios de siglo XX en la zona, etc.

4) **Entrevistas a los vecinos de Ancud.**

Serie de entrevistas realizadas a vecinos de Ancud que testimonian sobre sus experiencias de vida en la segunda mitad del siglo XX, los temas más relevantes tratados son el terremoto de 1960, la Unidad Popular y vida durante la dictadura.

5) **Entrevistas a los vecinos de Futaleufú.**

Serie de entrevistas realizadas a vecinos de Futaleufú que testimonian sobre su llegada a la zona, la vida como pioneros, y la vida cotidiana del pueblo durante el último siglo.

Respecto de la cotidianeidad a inicios del siglo XXI (2000-2006) en el análisis de este informe fueron utilizados los siguientes programas radiales:

6) **2° Encuentro de cultores de la provincia de Palena 2005.**

Transmisión desde Palena del 2° Encuentro de cultores de la provincia. Se realizan entrevistas a artistas y asistentes, junto con la transmisión íntegra de las dos noches de festival, donde es posible escuchar música de artistas locales e invitados desde Argentina.

7) **Ancud Conversa 2003, 2004, 2006.**

Programa de conversación sobre temas de interés para la comunidad en el que se informa sobre la gestión municipal, problemas de salud, derechos de los trabajadores, leyes, actividades de juntas de vecinos, dirigentes sociales, medioambiente, educación, expresos políticos, pescadores, entre otros temas.

8) **Especial Día de la Mujer 2003.**

Programa de conversación con motivo de conmemorar el día de la mujer (08 de marzo), se invita a dirigentes sociales y microempresarias de la ciudad de Ancud quienes reflexionan sobre el origen de la celebración y destacan el rol de la mujer en la comunidad ancuditana.

9) **Volviendo a la tierra 2002.**

Programa animado por estudiantes del Liceo Insular de Achao, de la especialidad técnico-profesional de agropecuaria. Dirigido a dar a conocer a la comunidad las

actividades realizadas por los alumnos del liceo, promover la especialidad de agropecuaria y por medio de la conversación entre los alumnos entregar asesoría sobre temáticas de producción y cultivos a agricultores.

**10) Alternativa Noticiosa 2004.**

Noticiero provincial, emitido al mediodía sobre la contingencia local en el que se tratan temas referentes a el gobierno, municipalidades, aislamiento, irregularidades en municipios, gestión municipal, iglesia católica, carretera austral, política, educación, transporte, trabajo, salud, solidaridad, artesanos, ANEF, urbanización, agricultura, pesca, viviendas sociales, fiestas religiosas, fiestas patronales, seguridad, puente canal Chacao.

**11) Remando Juntos 2002.**

Programa dirigido a la comunidad católica de la diócesis. Se organiza en dos secciones, la primera de ella destinada a la formación pastoral y la segunda sección informativa sobre contingencia, actividades y celebraciones de la comunidad católica, noticias de la pastoral obrera, talleres de formación, entre otros.

**12) Mil voces y un pueblo.**

Programa destinado a la transmisión de reportajes elaborados por el equipo periodístico de REM. El programa seleccionado cuenta la historia del tren de trocha angosta, que circuló entre 1908 y 1960 conectando Ancud y Castro.

**13) Reportaje Monseñor Juan Luis Ysern 2004.**

Reportaje conmemorativo de los treinta años de la llegada de monseñor Juan Luis Ysern y del recibimiento del premio “Comunicador por la paz” instancia que entrega la Organización Católica Latinoamericana y Caribeña de la comunicación OCLAC.(Asamblea de Santo Domingo/República Dominicana)

**14) Cursos de certificación 7° y 8° básico. Tiempo de sembrar.**

Serie de programas educativos, destinados a estudiantes de nivelación de Chile Califica en donde se transmiten clases de aula y se dirigen tareas y actividades para ser realizadas en cuadernos de trabajo proporcionados previamente a los alumnos.

**15) Al Aire desde su hogar 2002.**

Programa de conversación en el que se invita a dirigentes sociales de las distintas juntas de vecinos de Ancud y se tratan temas como la calidad de vida, progreso, obras públicas, higiene, sanidad, medio ambiente, deporte, delincuencia.

**16) Cita con las letras 2003.**

Programa destinado a la lectura y crítica literaria. En una hora de duración se incluye además biografías de los autores con el fin de contextualizar las obras y cautivar a los oyentes a acercarse al libro.

Junto con esto hemos seleccionado además libretos del noticiero Alternativa Noticiosa elaborados durante el año 2003 y 2004, y libretos de reportajes del equipo periodístico de REM:

- El apagón de la Guaitecas.
- Las Guaitecas catastróficas.
- El erizo de la discordia.
- La república de las Guaitecas.
- Mil voces, un pueblo: El cuerpo de bomberos de Castro.

## **Capítulo IV. El contenido del archivo REM.**

Como ya adelanté, el análisis del contenido del material almacenado en el archivo de REM es presentado a través de dos subcapítulos: Los recuerdos del ayer y La cotidianeidad del Chiloé en el siglo XXI.

Cada subcapítulo presenta un relato en torno a las diferentes temáticas que conformaron parte de la cotidianeidad temporal de los chilotes y que a nuestro juicio alimentaron los recuerdos y parte de la memoria que REM almacenó en su Centro de Documentación.

### **IV. 1. Los recuerdos del ayer.**

En el último siglo el mundo entero ha sido objeto de profundas transformaciones sociales y tecnológicas que han influido en el modo de vida de cada uno de nosotros. En mi tierna infancia recuerdo por ejemplo, que apenas se empezaba a escuchar del uso de la computadora. Pasaron años para que el internet se masificara, ni hablar de vehículos, sólo unos cuantos vecinos tenían su auto familiar, hoy es bastante común ver que en la familia de clase media cada integrante tenga su auto personal.

Antaño el almuerzo y la cena eran una institución familiar. Hoy, la familia citadina se disgrega y sale a la calle en busca de locales de comida rápida y en la preferencia por la instantaneidad abandona la búsqueda de relaciones interpersonales para rendir su mirada al aparato televisivo.

La campana de la escuela, a ojos de nuestros hijos resulta un aparato utópico del pasado. Y las *Fiestas de la primavera* parecen eventos sociales pintorescos si pensamos que hoy nuestros jóvenes se entretienen con espectáculos y fiestas de formato importados (como “Sensation White”, o Lollapalooza), y que a diario aumentan el rating de programas que delatan los numerosos escándalos de la “farándula criolla”.

En definitiva cada generación y comunidad en particular desarrolla modos de convivencia y de relaciones particulares que alimentan su cotidianeidad, probablemente hoy nos parecen sucesos banales e irrelevantes. Pero, en el futuro, lo más seguro es que las nuevas generaciones observarán con intriga nuestro peculiar modo de vida.

En el siguiente subcapítulo, “Los recuerdos del ayer”, analizaré al chilote en base a lo que los vecinos de Castro, Ancud, Futaleufú y Chaitén quisieron contar de sus vidas. Como el título ya lo anuncia, me refiero aquí a todo lo que cuentan los chilotes en torno a sus recuerdos, sean estos de infancia o juventud, la experiencia pasada en el ámbito de las relaciones sociales, encuentros familiares y antiguas festividades.



Para ello, utilizaré la serie de entrevistas semi- pauteadas que el equipo de REM realizó a vecinos de las distintas comunidades en torno a ciertas temáticas propias de la vida cotidiana pasada y la historia de cada localidad, así como la experiencia frente a sucesos de carácter nacional acaecidos durante el siglo XX.

La mayoría de las entrevistas fueron realizadas entre el año 2000 y 2003. Este marco temporal adquiere sentido con la presencia de tres conmemoraciones, la primera de ellas es la entrada al nuevo milenio. Dos mil años de la era cristiana que a mi parecer se transformaron en un aliciente para la realización de un proyecto de recuperación de memoria en una comunidad eminentemente católica. La experiencia de los mayores así, abría espacio al diálogo para la construcción del Chiloé en manos de las nuevas generaciones. Por otra parte, durante el 2002 se vive el vigésimo aniversario de Fundación Radio Estrella del Mar, evento que motiva la realización de diversos programas especiales en torno a la historia chilota, la Fundación y la labor social del Obispado de Ancud. Finalmente, uno de los temas más recurrentes en las entrevistas guarda relación con el gobierno de la UP, El Golpe Militar y la posterior dictadura, esto porque durante la realización de las entrevistas se cumplen los treinta años del 11 de septiembre de 1973. En este sentido, la línea periodística de REM se sumó a los numerosos programas especiales de reportaje que los medios de comunicación masiva nacionales exhibieron en la época.

Debido a las breves rotulaciones en cassettes, es que no tenemos certeza si es que todas las entrevistas que tomamos desde REM fueron utilizadas para su transmisión por las ondas radiales o si algunas constituyeron parte del proceso de la elaboración de la *Enciclopedia Cultural de Chiloé*. A pesar de ello, el objetivo es claro, “preservar la memoria de los vecinos respecto de la vida en Chiloé durante el último siglo”.

Dicha preservación de REM creo que, se encuentra en peligro latente, en primer lugar porque gran parte de las entrevistas analizadas aquí al momento de nuestra llegada a REM se encontraban en soporte de cassettes, cintas que ya no van con la vanguardia tecnológica y que quizá en un futuro próximo pueden llegar a perderse por desgaste del material del que se componen, por rayaduras al ser escuchados u otras razones técnicas debido a su antigüedad. Por otra parte las instalaciones de REM al encontrarse en una zona costera están mayormente expuestas a la humedad y salinidad marina por lo que mantener un archivo requiere de elementos tecnológicos precisos de conservación, aislación de luz y humedad, etc. Cuidados que probablemente por ausencia de recursos la radio no estaba implementando al momento de nuestra primera visita a Chiloé, a

nuestro juicio urgiría de parte de las autoridades pertinentes la gestión para mejorar esta situación. De todos modos, con la elaboración del anexo de este informe y la digitalización de un espectro del material del archivo pretendemos aportar aunque con un porcentaje mínimo a la conservación en el tiempo de parte de esta valiosa memoria de los chilotes.

Con respecto al análisis propiamente tal sobre los recuerdos del ayer, dividiremos el relato en cuatro apartados, en el primero de ellos se encuentra parte de los recuerdos de los vecinos castreños en torno a la vida en la ciudad y las diferentes organizaciones e instituciones de la primera mitad del siglo XX. En el segundo apartado, reconstruí parte del relato que los vecinos ancuditanos realizaron de sus recuerdos sobre el terremoto de 1960. El tercero de estos apartados se ubica geográficamente en la Isla Grande de Chiloé y la comunidad de Chaitén en él los vecinos de las diferentes comunidades relatan sus experiencias en el período de la UP, el 11 de septiembre, la dictadura y el proceso de reconstitución democrática y reconciliación. Finalmente, los pioneros de Futaleufú que contaron a REM la historia de su naciente comunidad enriquecen el relato del último apartado.

## **1. A. Castro: De los vecinos futboleros al héroe bomberil.**

Seleccioné 9 de las entrevistas realizadas por REM a vecinos de Castro sobre sus recuerdos de la vida cotidiana, la mayoría de ellos al momento de la entrevista según relatan sobrepasan los ochenta años de edad, de modo que las diferentes historias que cuentan se remontan principalmente a la primera mitad del siglo XX. Por otra parte fue necesario tener en consideración que debido a la edad de los entrevistados lo más probable es que algunos hechos del pasado hayan quedado en el olvido, no sólo por un acto intencional, sino más bien por efecto del paso de los años y enfermedades propias de la edad en cuanto a la memoria. A pesar de ello, creo que el proyecto de REM de escuchar los recuerdos de los más ancianos es tremendamente valioso, pues implica un reconocimiento social de la labor de los mayores en la construcción de la historia de las diferentes comunidades y al mismo tiempo, desde el punto de vista técnico implica una inclusión de los adultos mayores al proceso comunicativo de la radio.

En cuanto a las entrevistas, éstas fueron realizadas por funcionarios y/o colaboradores de REM, la relación entre entrevistadora y entrevistado (a) se desarrolló de manera formal, por lo que deducimos que la entrevistadora no tiene una relación de mayor familiaridad con ninguno de sus entrevistados. Inferimos que esta relación más lejana se generó fundamentalmente por la diferencia etaria entre los participantes, los entrevistados parecen sentirse cómodos, pero no existe un espacio de mayor confianza entre ambos.

Cada entrevista se encontraba pauteada y/o dirigida al desarrollo de 10 temáticas en promedio, las cuales son desarrolladas en las siguientes páginas. Según deducimos, el equipo de REM en Castro selecciona estas temáticas con el fin de dar cuenta de un pasado fecundo de la comunidad castreña, en una época en que la ciudad aún no era capital provincial<sup>88</sup>. Una primera mitad del siglo XX en la que ya contaban con servicios y una vida citadina que no tenía nada que envidiar a otras urbes continentales del país y que la habrían hecho digna de ser capital incluso antes de la denominación legal. Al mismo tiempo, por medio de los recuerdos del ayer se abre el espacio de reflexión en que los entrevistados pudieron establecer sus propios relatos del pasado en relación con aspectos de su vida al momento de la entrevista. En varios de los casos, esto se representó por medio de la comparación pasado-presente y permitió que los entrevistados castreños pudieran desarrollar una descripción de su identidad comunitaria

---

<sup>88</sup> Hacia 1982 la administración provincial fue asignada a la ciudad de Castro.

y en el caso de que estas entrevistas hayan sido emitidas y/o publicadas pudieron haber permitido que las nuevas generaciones se hayan enterado del pasado común de sus abuelos.

Por otra parte, el objetivo de REM de escuchar y transmitir la voz de los chilotes por medio de entrevistas si bien se ve representado, se desarrolla como un proceso complejo, pues por una parte los entrevistados efectivamente son capaces de contar su pasado y expresar sus juicios respecto de ciertos sucesos, al mismo tiempo el proceso de la entrevista se desarrolla tan solo como una arista de la “reconstrucción de la memoria”, que es una acción intencionada, ya sea de parte del entrevistador como del entrevistado.

Portelli, al respecto manifiesta que en sí el proceso de la entrevista crea un evento que nosotros definimos como representación *“cuando hacemos una entrevista, nos encontramos en presencia de un evento-insisto en que es un evento, porque lo creamos nosotros; la historia que recogemos no existe naturalmente”*<sup>89</sup>

Creo que hay que tomar siempre ciertos resguardos de no vanagloriar excesivamente el pasado al punto de transformarlo en un paraíso feliz, pues puede ocurrir que con esta acción se desvirtúe en rigor los hechos. Como manifiesta Pierre Nora, la instauración de los lugares de memoria como monumentos o recordatorios no hacen otra cosa que recordarnos algo que definitivamente ya no está. Nos preguntamos nosotros si es que no estaremos idealizando cada día más nuestro pasado y si lo que los castreños cuentan en sus entrevistas es tal, o simplemente enriquece el relato de la reconstrucción desde el presente de una historia que no fue exactamente así.

---

<sup>89</sup> PORTELLI, Alessandro, El uso de la entrevista en la historia oral, en Historia, memoria y pasado reciente, [en línea] anuario n°20, escuela de historia, Facultad de Humanidades y ciencias, Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, Argentina, pág.38, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/olimphistoria/paginas/manual\\_2009/docentes/modulo3/FE1%20uso%20de%20la%20entrevista%20en%20la%20historia%20oral.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/olimphistoria/paginas/manual_2009/docentes/modulo3/FE1%20uso%20de%20la%20entrevista%20en%20la%20historia%20oral.pdf)>, [consulta: 20 de junio de 2011].

### **-La convivencia y relaciones sociales.**

Ante la consulta sobre el modo de convivencia, todos los entrevistados aseguran que en tiempos de su infancia y juventud la gente era “más buena”. Don César Vera, por ejemplo, recuerda que, *“La vida antes era muy diferente. Se convivía mucho con el vecino, se compartía. Mucha armonía, cooperación, apoyo entre la gente. Todos se conocían, uno salía a la calle y se encontraba con pura gente conocida. El pueblo ha crecido mucho, está en unos 25 mil habitantes y ha sido influenciado por todos los adelantos de la vida moderna, lo cual ha ido haciendo que cada uno viva su vida. La vida se ha vuelto más rápida, mas dinámica, por lo cual es normal y natural esto que ocurre”*.<sup>90</sup>

La señora Baldramina Vera coincide con la mayor pasividad de los castreños de antaño, arguyendo también que los cambios han sido ocasionados por el aumento de población, *“Castro era más pequeño en aquel tiempo, nos conocíamos casi todos. Por que ahora uno va para el centro y no conoce a nadie. Es distinto. Después del año 60 vino tanta gente a Castro, que uno no se ubica realmente.”*<sup>91</sup>

El popular dicho “todo tiempo pasado fue mejor” cobra sentido entre los entrevistados quienes manifiestan que el aumento de población no sólo ha incidido en que se pierda la familiaridad con los vecinos, sino que también la llegada de nuevos artefactos tecnológicos, como la televisión, ha mermado la relación de convivencia al interior de los hogares. La señora Baldramina Vera y Amelia Mansilla recuerdan que en su infancia los niños, sin importar la época del año, podían jugar al lazo, la ronda, el caracol<sup>92</sup> y en tropel recorrían las calles de la ciudad jugando a las colas y el linao<sup>93</sup>. Sin embargo, en los últimos años concuerdan estas entrevistadas que, los niños ya no practican estos juegos tradicionales y permanecen todo el día sentados frente a la pantalla del televisor mirando telenovelas en las que nunca llueve.

---

<sup>90</sup> REM, Entrevista César Vera, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>91</sup> REM, Entrevista a Baldramina Vera, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>92</sup> La señora Baldramina Vera describe al caracol como un juego similar al conocido luche de la parte continental del país, que consiste en saltar al interior de una demarcación en el suelo para tomar un tejo.

<sup>93</sup> La señora Amelia Mansilla recuerda en su entrevista haber visto en su infancia a los niños jugar a torso desnudo con una pelota de trapo, juego al que le llamaban linao y sería el antecedente del fútbol en la Isla Grande.



**Imagen n°17:** *“Plaza de armas de Castro. Década del 40” [en línea] < <http://chiloeantiguo.blogspot.com/>> [consulta: 03 de diciembre de 2012]*  
*La plaza como parque se muestra como centro de encuentro social y como espacio que conecta con otras instalaciones céntricas de la ciudad.*

El chilote que antaño fuera migrante hacia las faenas australes de Chile y Argentina, durante el siglo XX comenzó a recibir una gran cantidad de población trabajadora en especial a partir del proceso de reconstrucción, tras el terremoto de 1960 y la posterior instalación de la industria salmonera en la década de 1980. Con ellos no sólo llegó gran mano de obra, sino que elementos culturales de la modernidad citadina a los que el chilote no estaba acostumbrado. Estos elementos según creo se producen en el ámbito de las relaciones sociales y en la relación del hombre con su medio ambiente.

El chilote castreño había reproducido en su comunidad el modo de relación de familia, trataba a sus vecinos como parte de ese lazo familiar que lo unía a sus consanguíneos, esto le permitía organizar mingas para trabajar en comunidad, le hacía ser amable con sus vecinos, ayudar a alguien en caso de enfermedad, saludar en la calle a todos. Con la llegada de los nuevos vecinos, continentales en su mayoría, esto se fue perdiendo paulatinamente<sup>94</sup> según ellos mismos manifiestan, pues el aumento de población impidió que todos se conocieran y probablemente porque para este nuevo habitante el concepto de familia se encontraba sólo al interior del hogar.

Así en el ámbito de las relaciones sociales los nuevos habitantes chilotes traen costumbres menos calurosas de relacionarse, traen la idea de un comercio basado en la relación monetaria, no en la minga o el trueque, no tienen un apego a lo folclórico y tampoco profesan una devoción religiosa tan ferviente.

Por otro lado, estos nuevos vecinos traen una concepción distinta con respecto al tiempo, dada por la conectividad que ofrece el continente y que les hace velar por la instantaneidad y el aceleramiento de las labores diarias. El chilote, por su parte estaba acostumbrado a un ritmo de vida más lento, a viajes largos, a descansos en el trabajo por causa de condiciones climáticas. Quienes llegan a las labores extractivas a Chiloé ven en el medio ambiente un terreno productivo, al cual sacar provecho principalmente monetario, el trabajador forestal y de la pesca que viene de afuera no tiene la misma relación de respeto los tiempos de renovación natural del medio ambiente que si pudo haber tenido el pescador artesanal o el leñador chilote.

---

<sup>94</sup> Lo cual no quiere decir que estas costumbres hayan desaparecido, tan sólo gráfica que ya no es una generalidad tan arraigada.

El recelo a la llegada de nuevas costumbres y la comparación llena de nostalgia de un pasado más feliz evidencia el conflicto actual de los chilotes y castreños en particular, en lo que tiene que ver con los conceptos de modernidad y desarrollo.

Probablemente el deseo de REM es que los chilotes se reconozcan en su pasado y reflexionen acerca de ¿Cuáles son los costos y beneficios que los cambios de una vida más moderna les ha traído?

Finalmente, la señora María Gracia Barrientos, realiza una reflexión respecto a la coexistencia de elementos culturales externos y la permanencia del ser chilote en la que manifiesta que esta nueva relación no afecta la esencia identitaria ni la vida tradicional del chilote *“Ya pueden venir cincuenta mil salmoneras, ya pueden venir cincuenta mil cosas, pero el chilote es chilote siempre...El chilote autentico es simpático, le gusta la fiesta, le gusta la buena vida, no se asusta por las cosas que suceden, no le asustan los desnudos, nada. Es autentico, es auténtico”*<sup>95</sup>

---

<sup>95</sup> REM, Entrevista a María Gracia Barrientos, Serie de cassettes Historia de Castro.



### **-La vida política.**

Fundamentalmente, los castreños asocian a la política sólo con el proceso de elección de autoridades, ya sea comunales o distritales.

A pesar de que los entrevistados recuerdan la existencia del Partido Liberal, Radical y Conservador, ninguno se refiere mayormente a alguna ideología en particular ni mencionan a algún personaje político de la primera mitad de siglo. Y esto probablemente no porque no los recuerden, sino más bien, es que no parecen interesados en el desarrollo de la vida política. De los nueve entrevistados, sólo la señora Baldramina Vera manifiesta una mayor cercanía a la política, pues relata haber sido elegida regidora (actual denominación de concejal) el año 1958. Pero aún así, ella misma ve la política con miras ideológicas como algo lejano de la actividad del chilote. En lo concreto, la labor del político chilote sería más la de un líder social, un “vecino” que emprende proyectos en pro del desarrollo de la comunidad, *“Por ejemplo el alcalde aquí uno lo conoce, por la voz, por la trayectoria, por la gente que es conocida. En cambio los parlamentarios, siempre viene gente de otras partes que no conoces, que se dedican acá a la política no más. No como uno acá”*.<sup>96</sup>

La apatía de los chilotes por la política estaría en cierto modo explicada por las anteriores palabras de la señora Baldramina Vera. Para el chilote la política parece algo lejano, pues no se siente representado por alguien de su comunidad, la llegada de políticos del continente aún cuando sea bajo elecciones genera desconfianza, ya que estos no conocen su realidad, ni existe familiaridad con ellos. Aún más, existe la sensación de que las autoridades locales no logran tener autonomía respecto del gobierno central, *“Por lo general siempre las autoridades dependen del gobierno que hay. ¿No, cierto? Si el gobernador es..., tiene que hacer eso de su partido. Si es alcalde también. Siempre tiene más voto el candidato del color político que es el candidato principal.”*<sup>97</sup>

La señora Amelia Mansilla recuerda que en el pasado la política en la zona era una actividad pasiva *“Nunca se había, como ahora que digamos los políticos son más subversivos más eh, dijera que se pelean más. Y en esos años no. Yo me acuerdo que ha sido el partido socialista que comía un plato con la derecha. Porque con la municipalidad sobre todo se - por ejemplo los socialistas votaban a favor de la derecha y la derecha a favor de los socialistas y así sacaban su alcalde y muy tranquilos y se*

---

<sup>96</sup> REM, Entrevista a Baldramina Vera, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>97</sup> REM, Entrevista a Yolanda Lagnez, Serie de cassettes Historia de Castro.

*manejaban bien. No tenían problemas. Se celebraban el día y todo eso. No tenían problemas”.*<sup>98</sup>

Sin embargo, otros entrevistados dan cuenta que en el pasado la política movilizaba a un gran número de personas en Castro y *“habían hartas peleas, se secuestraba a la gente para que no votara ese día y que se yo, se retaba a duelo a los candidatos”*<sup>99</sup>. La señora María Gracia Barrientos quien declara no estar interesada en la política cuenta que sus padres y hermanos fueron radicales. En su niñez *“Cuando habían elecciones eran atroces porque salían de a caballo y era bala y bala. Me acuerdo que, nosotros éramos chicos, mi papa y mi mama nos encerraban en la última pieza de la casa, aquí en San Martín, y pasaban bala y bala por la ventana. Serían los conservadores en contra los radicales, nadie sabe yo no tengo idea, sólo me quedó eso. Era violento, y todo era de caballos”*.<sup>100</sup>

El desinterés manifestado por los entrevistados de participar u opinar de política también tiene que ver con estos ejemplos de violencia que relatan haber presenciado en su niñez y juventud y que han ocasionado el desprestigio de la actividad.

---

<sup>98</sup> REM, Entrevista a Amelia Mansilla, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>99</sup> REM, Entrevista a Nibaldo Cárdenas, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>100</sup> REM, Entrevista a María Gracia Barrientos, Serie de cassettes Historia de Castro.

### **-Celebraciones y espacios de entretenimiento.**

Junto a las conmemoraciones por el 21 de mayo y el 18 de septiembre, la realización de la “*Fiesta de la Primavera*” era una de las celebraciones más esperadas del año por todos los castreños, así lo enuncia el autor Rodolfo Urbina<sup>101</sup> y lo corroboran los vecinos.

Hacia 1940, la juventud y toda la familia se movilizaba para coronar a su candidata como reina del certamen. Don Nibaldo Cárdenas recuerda que se vivían días de gran competitividad, aunque por lo general “*En ese tiempo la candidata del Banco del Estado ganaba porque resulta que como corría dinero, bueno si acaso estimaban que su candidata tenía que salir, bueno ellos conseguían un préstamo y luego después lo pagaban a largo plazo*”<sup>102</sup>

La señora Amelia Mansilla, recuerda con añoranza esta celebración “*Las fiestas de primaveras también fueron bonitas. Muy bonitas fueron. Pero también peleadas. Por las candidatas. Quien sacaba su candidata mejor. Habían buenas candidatas pero también bien esforzadas. Pero eran muy bonitas las fiestas.*”<sup>103</sup>

El autor Rodolfo Urbina relata que toda la familia, incluso los niños se hacían parte de la Fiesta de la Primavera de Castro que *daba rostro alegre y juvenil a la estación más romántica del año*”<sup>104</sup>

A pesar de que la fiesta es recordada por los entrevistados como una tradición del Chiloé de 1900 esta no tiene un origen en la zona.

Fue en 1910 que la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile con motivo del centenario nacional impulsó esta iniciativa. Ya a mediados de siglo, cada ciudad del país vibraba durante noviembre con su propia Fiesta de la Primavera.

Durante el resto del año, la juventud castreña solía reunirse en los hogares, donde se celebraban los tradicionales malones.

Junto a esto, dos veces por semana los castreños, se agolpaban en las inmediaciones del teatro Centenario, ubicado en calle Esmeralda a esperar los estrenos del cine de Chaplin, Jorge Negrete y Mario Moreno “Cantinflas”.

He escogido las anteriores menciones respecto de las celebraciones públicas de los castreños, pues me llama la atención que los entrevistados no realicen menciones por ejemplo, a la realización de mingas o las festividades patronales de la Iglesia Católica.

---

<sup>101</sup> URBINA B., Rodolfo, Op. Cit., pág.62.

<sup>102</sup> REM, Entrevista a Nibaldo Cárdenas, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>103</sup> REM, Entrevista a Amelia Mansilla, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>104</sup> URBINA B, Rodolfo, Op. Cit., pp. 62-63.

Hasta aquí a nuestro juicio lo que los castreños recuerdan forma también parte de la tradición festiva de la parte continental del país, sus relatos pueden resultar muy parecidos a la referencia que un habitante de Puerto Montt, Concepción, Copiapó o Vallenar puede hacer de las fiestas que congregaban a la juventud de su comunidad y esto porque a pesar de su condición de insularidad Castro llevaba ya en esos años el ritmo de la vida de una ciudad. A su vez, la ausencia de menciones a festividades de tipo folclóricas no es indicador de pérdida de la tradición, más bien creo que existe una coexistencia y que una de las razones de esta situación se debe a condiciones externas de la entrevista (nerviosismo de los entrevistados, enfoque e intereses de la entrevistadora, corto tiempo de la entrevista)

Por otra parte, esta situación puede explicar el interés de la línea editorial de REM por resaltar elementos festivos de la comunidad castreña que evidencien la presencia de una vida citadina. Es por ello, que las preguntas no ahonden en otro tipo de festividades tradicionales.

### **-El deporte.**

El fútbol, al igual que entre los pioneros habitantes porteños de Valparaíso, era el deporte por excelencia entre los castreños.

Después de la misa y el almuerzo familiar, en el panorama dominical de principios de siglo XX, era infaltable la ida al estadio “Pedro Aguirre Cerda”, donde los vecinos acudían al encuentro futbolístico de la semana.

El autor Luis Mancilla en "Cien años de Fútbol en Chiloé, la historia de Estrella del Sur" establece el inicio del fútbol castreño hacia 1910, cuando un grupo de jóvenes comenzó a utilizar la plazuela Henríquez como campo de juego.<sup>105</sup>

Diez años después, en 1920, se crearía la liga de clubes de Castro, que agrupó a un par de equipos de aficionados al deporte. Y ya hacia 1927, con la fundación de los dos equipos con más hinchada de la zona, el Arcoiris y Estrella del sur, se consolida la presencia del fútbol en Chiloé.

Don Arcadio Pérez es uno de los castreños que recuerda estos dos principales clubes, antagonistas por naturaleza, aunque reconoce que no eran muchos los equipos que existían en su juventud *“no pasaba más allá de cuatro o cinco clubes que competían. Que integraban la liga de deporte, de clubes de Castro. Que era el único deporte que se jugaba antiguamente”*<sup>106</sup>

Por su parte, don César Vera puede vanagloriarse de haber sido uno de los héroes futbolísticos de las primeras generaciones del club deportivo Estrella del Sur, con orgullo relata a la entrevistadora de REM que ingresó *“cuando tenía más o menos 13 o 14 años. Es el club más antiguo de Castro. Fue fundado en el año 1927 y [...] conserva su vida activa muy llena de triunfo, de gran figuración dentro del concierto futbolístico de la isla y de la región.”*<sup>107</sup>

---

<sup>105</sup> MANCILLA, Luis, "Cien años de Fútbol en Chiloé, la historia de Estrella del Sur" [en línea] <<http://fabulogia.blogspot.com/2012/08/cien-anos-de-futbol-en-chiloe.html>> [Consulta: 20 de noviembre de 2012] pág. 18.

<sup>106</sup> REM, Entrevista a Arcadio Pérez, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>107</sup> REM, Entrevista a César Vera, Serie de cassettes Historia de Castro.



**Imagen n°18:** “Club Deportivo Estrella del Sur”. Fotografía del equipo tomada en la década de 1940 [en línea] <<http://fabulogia.blogspot.com/2012/08/cien-anos-de-futbol-en-chiloe.html>> [consulta: 02 de diciembre 2012]



**Imagen n°19:** “Club deportivo Atlético de Chonchi”. Fotografía tomada en la década de 1950, durante el campeonato oficial de Castro [en línea] <<http://fabulogia.blogspot.com/2012/08/cien-anos-de-futbol-en-chiloe.html>> [Consulta: 02 de diciembre 2012]

Sin embargo, el fútbol no era el único deporte que divertía a la comunidad castreña. Entre las jóvenes de la “alta sociedad” era común la práctica del tenis. Doña Yolanda Lagnez recuerda que la primera cancha del club de tenis, “*estaba por ahí donde están los bomberos hoy día*”<sup>108</sup>.

La señora María Gracia Barrientos, una fanática de este deporte, es un poco más precisa respecto de la ubicación de esta primera cancha, “*El hotel de allá, la hostería, tu entras a una cancha de tenis. Cuando vas a la hostería pasas por un plano de cemento. Esa era la primera cancha de tenis que hubo en Castro.*”<sup>109</sup> Comenta ella que habría sido su esposo el que construyó esta cancha en el terreno de propiedad de don Félix Díaz “*un abogado de Castro famoso, don Félix pidió que le hicieran su casa detrás de la cancha. Así que la cancha de tenis que preparó mi esposo, sirvió para hacer la casa de don Félix Díaz, que todavía existe como hostería*”.<sup>110</sup>

La señora Baldramina Vera, recuerda que en 1949, además los chilotes pudieron ilusionarse con los deportes olímpicos, pues ese año la delegación local participó de las “Olimpiadas Nacionales de Atletismo Primario” en la que se consiguió el tercer lugar nacional como agrupación. Según relata Baldramina Vera, este triunfo se logró gracias a la iniciativa de don Florencio Pino, quien era “*un inspector muy, pero muy querido y bien capaz, le gustaba harto el deporte. Hizo un campeonato atlético provincial acá en Chiloé. Vinieron de todas partes de las 10 comunas de Chiloé, vinieron a competir acá. Y el que obtuvo más puntaje nos mandaron como se llama a Santiago [...] nos fuimos a la Olimpiada Nacional de Atletismo Primario. Sacamos el tercer lugar de todo Chile nosotros. Pero llevamos representantes de Quemchi, de Achao, de Dalcahue, de Llau-Llau y de Castro*”<sup>111</sup>. Continúa recordando el nombre de algunos atletas que participaron en esa ocasión “*Actualmente mi amor hay una chiquilla acá que es la campeona de las bayas cien metros [...], había una chiquilla que se llamaba Enedina, era alumna de la escuela numero dos, Enedina Mansilla y fue campeona de lanzamiento de la bala. Y también había otro joven que era velocista que era Raúl García de Llau-Llau. Teníamos tres campeones nacionales y sacamos el tercer lugar de Chile. El año 49. Nos fuimos, siete mujeres, siete hombres. No habían caminos,*

---

<sup>108</sup> REM, Entrevista a Yolanda Lagnez, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>109</sup> REM, Entrevista a María Gracia Barrientos, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>110</sup> Ídem.

<sup>111</sup> REM, Entrevista a Baldramina Vera, Serie de cassettes Historia de Castro.



*teníamos que ir en barco de aquí de Castro nos íbamos a Puerto en barco. Y de Puerto Montt llegamos en tren para Santiago. Anduvimos como ocho días”.*<sup>112</sup>

Si bien, los castreños de principios del siglo pasado se ilusionaban con deportes extranjeros, al igual que en todo el resto de nuestro país, y no existen recuerdos de los entrevistados respecto a un desarrollo masivo de algún deporte exclusivamente chilote, la mención que hace REM respecto de este tema nos sirve para vislumbrar que el deporte más allá de la práctica del ejercicio físico era considerado como la instancia de encuentro social, donde los castreños a pesar de la lluvia, se reunían a compartir con sus vecinos y amigos. Sin embargo, la práctica deportiva además delataba las diferencias socioeconómicas de los castreños, pues eran principalmente las jovencitas más acomodadas de la ciudad las que participaban del club del tenis, mientras que el fútbol, no tan selectivo, recibía a los hombres y familias enteras de los sectores más humildes que acudían a la cancha a vitorear coros a favor de su equipo preferido.

---

<sup>112</sup> Ídem.

### **-El comercio.**

Conocido es que los chilotes han desarrollado a lo largo de la historia una agricultura no tan fecunda, que más bien les ha permitido una economía de subsistencia alimentaria, al contrario de lo que vemos en el valle central del país donde la antigua chacra ha evolucionado a huertos de cultivo de exportación. Aún así, de los sectores rurales de Chiloé ha surgido por años una gran variedad de papas y ajos, entre otros productos.

La señora Rosa Bórquez cuenta que desde siempre la principal actividad económica ha estado ligada a la tierra, como cultivadores de papa y otras verduras principalmente *“La cosa es que se mandaba las papas, el trigo, zanahoria, repollo, todo a vender a Punta Arenas y Aysén.”*<sup>113</sup> El destino de esta producción también ha sido desde antaño los pequeños mercados locales, donde los mismos productores pueden comercializar su cosecha. De hecho, es común ver en las calles de la ciudad a los productores de las zonas más rurales de la Isla Grande, comerciando sus ajos y murtillas, situación que no es común en otras ciudades del continente y que delata en este comercio de subsistencia la tradición chilota en cuanto a producción se refiere.

La mayoría de los entrevistados no se refiere en extenso respecto al comercio o modos de producción local y la entrevistadora tampoco busca ahondar, deducimos que quienes más podrían contar sobre la agricultura y el comercio ligada a ella son los chilotes de comunidades más apartadas y rurales de la Isla Grande. Hay que sumar a esto que en su mayoría los entrevistados siempre vivieron en la ciudad y en su juventud y adultez se desempeñaron en labores administrativas, política, educativas, deportivas o en el caso de algunas mujeres simplemente fueron dueñas de casa.

En la imagen n°20 si bien se representa lo que los niños de Terao conciben de la antigua agricultura nos sirve para graficar que la actividad en el pasado era más bien artesanal y de subsistencia, pues no existían herramientas más sofisticadas que el arado, y en algunos casos en ausencia de animales de tiro eran los mismos chilotes quienes ayudaban a abrir la tierra, trabajo forzoso que nos hace pensar en que no debieron ser muchas las hectáreas de cultivo para que estos hombres no quedaran fatigados en extremo.

---

<sup>113</sup> REM, Entrevista a Rosa Bórquez, Serie de cassettes Historia de Castro.



**Imagen n°20:** "Como se labraba antes la tierra" Cuaderno de la historia de la comunidad de Terao. Dibujo de Tito Maicheo (alumno de 8° año básico, Escuela de Terao) Los dibujos publicados en los distintos Cuadernos de la Historia que editó REM fueron realizados por niños y alumnos de escuelas de enseñanza básica de la provincia en base a los relatos de los adultos, padres, tíos y abuelos con el objetivo de que los niños se impregnaran de los recuerdos de sus antepasados y pudieran comprender su historia familiar y comunitaria.

La entrevistadora de REM, queriendo remontar un poco más al pasado a los castreños les consulta acerca de los lugares de abastecimiento de productos en la ciudad. Al respecto la señora Rosa Bórquez recuerda que eran muy pocas las tiendas que existían en Castro a principios de 1900, *“la primera tienda estaba en la esquina en la plaza: “importaciones Chiloé”. De un señor Forel, no sé cuanto.”*<sup>114</sup>

Yolanda Lagnez cree que el comercio ha cambiado mucho desde sus tiempos de juventud, esto ya que las pesqueras no sólo han traído consigo gran cantidad de población no chilota, sino que también nuevas tiendas, *“Hoy día los negocios están más separados, dijéramos si tiene mercadería dijéramos confecciones, tiene confecciones si tiene de género así por metro los vende y si otro tiene dijéramos como una rotisería tiene todas las cuestiones de alimentación. Antes en un negocio había de todo. Y por este ladito estaba esto, por este ladito estaba el otro. Que había azúcar, había fideo, había arroz, había de todo. Y a subir por el lado allá también había géneros. En la otra sección. No porque tengan grandes tiendas, pero habían tiendas grandes también poh.”*<sup>115</sup>

Creo que para el castreño la especialización de las tiendas comerciales significa la pérdida de una instancia de encuentro social. Como comentan, el estilo de establecimiento de las antiguas pulperías del norte del país, o los típicos almacenes de barrio en que era posible encontrar de todo habría el espacio para conocerse, conversar, era uno de los lugares de encuentro de los vecinos. Asimismo el vendedor y/o dueño de la tienda podía establecer una relación más cercana con sus clientes, conocer sus gustos, necesidades y consumos habituales, hecho que resulta más complejo con el aumento de tiendas del tipo que hacen mención los entrevistados.

---

<sup>114</sup> Ídem.

<sup>115</sup> REM, Entrevista a Yolanda Lagnez, Serie de cassettes Historia de Castro.

### -Educación.

Por la década de 1920, los estudiantes que culminaban la primaria en la escuela de Castro no tenían posibilidades de continuar la enseñanza de humanidades en su ciudad. De acuerdo a sus posibilidades económicas, quienes podían debían viajar a Ancud. La señora María Gracia Barrientos fue una de las jóvenes estudiantes que partió, *“Yo salí a los nueve años de aquí y me fui a estudiar a Ancud. No había liceo en ese tiempo en Castro. Y no había monjas con colegio. Entonces las personas que podían mandaban sus hijos a Ancud. Al seminario, a las monjas, al liceo, etcétera. Y después llegó la escuela normal. Y terminé en la escuela normal. Me faltó seis meses para terminar y me casé antes”*.<sup>116</sup>

Muchas de las jovencitas que lograban culminar su sexto año de humanidades, se alistaban a ingresar a la Escuela Normal y en marzo emprendían el aventurero viaje en el tren de trocha angosta, único medio de transporte que conectaba a los habitantes de Castro con Ancud.

Hacia 1928 se inauguró el “Liceo de Niñas” en la ciudad pero, recién en la década de 1940 comenzó a recibir varones. Según, el autor Rodolfo Urbina *“Al principio, sólo tenía hasta cuarto año, luego se incorporó el quinto y en 1948 se completaron las humanidades al conseguir abrir el sexto año. Parece que este último curso fue un asunto muy solicitado, y muchas veces rechazado, quizá por falta de recursos, que es el argumento que se da generalmente para salir del paso”*<sup>117</sup>

---

<sup>116</sup> REM, Entrevista a María Gracia Barrientos, Historia de Castro.

<sup>117</sup> URBINA, Op. Cit, pág.183.



**Imagen n°21:** “Escuela Normal de Ancud. 1955”. Fotografía donada por Ruby Hilda Hornig Noack al programa *Memorias del siglo XX*. Dibam. [en línea] <<http://www.folcloreyculturachilena.cl/folklore-mitos-y-leyendas-del-archipelago-de-chiloe-parte-3>> [consulta: 02 de diciembre 2012]

Uno de los entrevistados, don César Vera, dedicó su vida a la labor de la docencia y durante su entrevista realiza una reflexión sobre los cambios que en el tiempo ha experimentado la educación: *“Trabajé 11 años en el sector rural y después me trasladé a la escuela numero uno de Castro, allí trabajé más de 30 años. Trabajé 44 años en educación. Ha cambiado mucho la educación en cuanto al trabajo del maestro. Me parece que antes era más considerado, más apreciado, más respetado por sus alumnos y la sociedad. Los chicos han cambiado su mentalidad, tienen otros estímulos, otros horizontes, otra manera de ver la vida a través de tanto de medio de comunicación que hoy tienen otras aspiraciones, otros valores y lo manifiestan.”*<sup>118</sup>

En la memoria del Castreño está presente la idea de que la educación es uno de los pilares fundamentales para el pleno desarrollo de la persona. Conseguir mejor educación, aprender, adoptar una formación valórica y materializar esto posteriormente en el trabajo y las relaciones sociales podría explicar la visión tradicional que los continentales tienen del chilote como un ser extremadamente amable, respetuoso y educado en el trato interpersonal.

Sin embargo, son notorias las referencias que los entrevistados realizan sobre un pasado educacional más fecundo en Chiloé, que se había conseguido gracias a la presencia de la Escuela Normal de Ancud.

Muchas de las señoritas castreñas de antaño recuerdan con nostalgia su paso por esta escuela, lamentan su pérdida tras la llegada de la dictadura, ya que esto significó que las nuevas generaciones no tuvieran en la isla un centro de formación multidisciplinario tan completo como el que ellas pudieron recibir.

La presencia de la Escuela Normal en especial durante la primera mitad del siglo XX era uno de los símbolos más fuertes de modernidad y desarrollo que los chilotes pudieron recibir y además abrió espacio para que la mujer chilota pudiera insertarse en el espacio social más allá de las actividades del fogón y labores propias de una dueña de casa.

---

<sup>118</sup> REM, Entrevista a César Vera, Serie de cassettes Historia de Castro.





**Imagen n° 22:** “Grupo de estudiantes”. Alumnas de la Escuela Normal Rural de Ancud que estudiaron en el establecimiento entre 1934-1940. Fotografía tomada en 1940 y donada por Elvira del Carmen Navarro Cárdenas al programa de la Dibam “Memorias del siglo XX”. [en línea]<<http://www.memoriasdelsigloxx.cl/publicTemaDetalle.php?idmulti=1121&formato=JPG>> [consulta: 03 de diciembre 2012]



**Imagen n°23:** “Profesores de la Escuela Normal Rural” Cuerpo académico de la escuela Normal Rural de Ancud en la licenciatura de la primera generación de alumnas. Fotografía tomada en 1938 y donada por Elvira del Carmen Navarro Cárdenas al programa de la Dibam “Memorias del siglo XX”. [en línea]<<http://www.memoriasdelsigloxx.cl/publicTemaDetalle.php?idmulti=1117&formato=JPG>> [consulta: 03 de diciembre 2012]



### **-Salud: El hospital y los primeros médicos.**

Con pocos médicos contaban los castreños durante la primera mitad del siglo, el doctor Riffart es el más recordado por los entrevistados quienes lo definen como un “verdadero apóstol de su profesión”<sup>119</sup>.

Augusto Riffart, llegó a Castro por la década de 1920 para hacerse cargo de los enfermos del Hospital de Castro, que por ese entonces era administrado sólo por religiosas. Los vecinos recuerdan que a pesar del gran trabajo en la institución se encontraba siempre dispuesto a acudir al llamado de lugares apartados de la isla, “*El doctor Riffart, todos sus recorridos los hacía de caballo, porque no había camino. Los caminos no eran para, pa´ vehículos como es hoy día. Eran caminos angostos. Él por ejemplo una vez venía de Dalcahue y llegó a su casa, se encontró que lo había llamado un paciente, una persona de Chonchi, porque en Chonchi no había médico. ¿Y que pasó? Se tomó una taza de café, como se dice, ha cambiar de caballo y siguió pa´ Chonchi*”<sup>120</sup>

Por la década de 1940, el joven doctor René Tapia también llegaría destinado al Hospital de Castro y nunca más se iría de la isla, la misma señora Yolanda Lagnez refiriéndose a él dice que “*es más chilote que los mismos chilotes*”<sup>121</sup>

Por esos mismos años no existían ambulancias, los vecinos no recuerdan exactamente cuando llegaron los primeros vehículos a Castro (en vista de la reciente construcción de caminos este hito debió producirse cercano al año 1950). Entonces para movilizar a los enfermos de sus hogares al hospital los vecinos bajo la Cruz Roja organizaron un grupo de camilleros, cuatro personas que trasladaban al enfermo en una camilla improvisada.

No son muchas las referencias que los entrevistados realizan respecto de la atención de salud en el hospital, todos parecen resaltar más la amabilidad de los antiguos médicos que llegaban a la ciudad, quienes estaban dispuestos a acudir a los hogares de los enfermos sin importar la hora ni las condiciones climáticas. Su labor en esos años aunque ligada al hospital no se encontraba en un nivel ejecutivo, por lo que sus visitas a hogares sin importar las condiciones de conectividad creaban un lazo de cercanía, confianza o amistad y asemejaba la labor que ya realizaban desde antaño las médicas y/o curanderas entre los más antiguos chilotes.

---

<sup>119</sup> REM, Entrevista a Yolanda Lagnez, Series de cassettes Historia de Castro.

<sup>120</sup> Ídem.

<sup>121</sup> Ídem.

**-Medios de transporte.**



**Imagen n°24:** “Los medios de transporte” Cuaderno de la historia de la comunidad de Terao. Dibujo de Cristián Chacón (6° año básico, Escuela de Terao) En el dibujo podemos ver las distintas vías de transporte que los adultos mayores de Terao describieron a los niños de esa comunidad.

La principal conectividad de la isla ha sido por siglos la vía marítima, aunque en trayectos cortos al interior de la Isla Grande el chilote se ha valido de sus propios pies y de animales foráneos como el caballo para trasladarse. Lo cierto es que de un poblado a otro, y de isla en isla las embarcaciones eran las únicas capaces de llevar a los viajeros. Sin embargo entre 1908 y 1960 Ancud y Castro recibieron un moderno medio de transporte: El tren de trocha angosta, que formó parte del proyecto de progreso para la isla.

Los primeros políticos que se manifestaron a favor del tren lo hicieron desde sus escaños del Congreso Nacional. En agosto de 1889 el Senador de la República por la provincia de Llanquihue y Chiloé Ramón Ricardo Rozas presentó el primer proyecto que no fue aprobado, *“El paso siguiente lo dio el Diputado por Chiloé Ignacio García S., quien obtuvo \$20.000, con los cuales se encargó un reconocimiento previo al ingeniero Direhler y a un nivelador; trabajos que nunca se concretaron.*

*Más tarde en 1905, el mismo Diputado García, en acuerdo con su colega Guillermo Pereira, consiguen en el Congreso Nacional la suma de \$35.000, destinado al Estudio del anteproyecto, que fue realizado por el Ingeniero Jorge Hevister y el Ingeniero Carlos Briceño”<sup>122</sup>*

El 28 de julio de 1908 tras la realización de los estudios previos de factibilidad, bajo la presidencia de Manuel Montt se firma el decreto que ordena la construcción del ferrocarril de Ancud a Castro.

Su realización finalizaría una serie de proyectos para la vía del progreso nacional que llevó adelante el estado desde el gobierno de Balmaceda en el longitudinal sur y el tren Arica- La Paz. Los trabajos en la isla tras diferentes dificultades culminarían en 1912 durante el período presidencial de Ramón Barros Luco. Desde su inauguración en julio de ese año, el ferrocarril movilizó a los chilotes por sus distintas estaciones: Ancud, Pupelde, Coquiao, Puntra, Butalcura, Mocopulli, Pid-pid, Llau-llau, Piruquina y Castro.

---

<sup>122</sup> VARGAS Cádiz, Ernesto, Historia del FC de Ancud a Castro, [en línea] <<http://www.amigosdeltren.cl/historia-ferroviaria/historia-del-fc-de-ancud-a-castro>> [consulta: 10 de diciembre 2012]

*“Entre pitos y andenes vamos avanzando. Detrás de una fumarola aparece de pronto una gran cantidad de personas que tienen una particularidad: han viajado arriba de un tren y han compartido la vida entre cada estación”<sup>123</sup>*



**Imagen n° 25:** “Ingeniero Lazaeta apoyado en la baranda” Castro, 1911 (un año antes de la inauguración oficial de las vías) [en línea] <<http://www.elrepuertero.cl/admin/render/noticia/20093>> [consulta: 10 de diciembre 2012]

<sup>123</sup> Locutora, programa mil voces un pueblo, el tren de trocha angosta.

Aunque el tren trasladaba constantemente a trabajadores, turistas y vecinos que acudían a Ancud o a Castro a realizar trámites, la época de mayor movimiento en las vías se registraba a inicios del año escolar, cuando los jóvenes castreños ingresaban al Liceo o a la Escuela Normal de Ancud. La señora Yolanda Lagnez recuerda que en su pasado escolar llegar a estudiar era una verdadera hazaña *“Muchas veces viajé en tren, porque estaba en el colegio de las monjas en Ancud. Y yo venía de Chonchi, yo vivía, nací en Chonchi. Y veníamos con botes a remos. De Chonchi a Castro y llegábamos aquí a las 8.30 pongámosle que estaba el cálculo hecho, y nos íbamos derecho al tren. Y ahí nos íbamos al colegio, al colegio de las monjas. El tren era muy lento, te cuento que salía aquí a las 9 de la mañana y llegaba a las 3 de la tarde, cuando no se atrasaba casi. Más del medio día. Pero nosotros seguramente en este tiempo encontraríamos que era normal eso. Hoy día que hay más velocidad para todas las cosas ya uno encuentra mira todas las horas que andaba. Pero en ese tiempo era lo normal.”*<sup>124</sup>

El viaje según los itinerarios iniciales, duraba aproximadamente cuatro horas y cuarenta y cinco minutos, pero con el paso de los años llegó a superar las cinco horas y media.<sup>125</sup> Según la señora María Gracia Barrientos el viaje podía durar *“Una barbaridad, todo dependía del tiempo”*. Doña Amelia Mansilla recuerda que, *“había que embarcarse a las 8 de la mañana y llegaba a las 4 de la tarde en Ancud”*<sup>126</sup> y es que debido a las fuertes pendientes y presencia de puentes de madera el viaje se tornaba inseguro y en ciertos tramos se debía reducir la velocidad. La señora María Gracia Barrientos relata a REM que, *“Si el tiempo estaba bueno los pasajeros salíamos del tren y poníamos arena en los rieles, para que en la subida el tren no retrocediera, ¿Me entiende? Ya estos son las dos líneas entonces había que poner arenita en los rieles y así todos los pasajeros dejando arenita en los rieles (sonríe)”*<sup>127</sup>.

Sólo los ancianos quedaban en los carros, la entrevistada continúa relatando su experiencia con la nostalgia de un pasado feliz. *“Y hacíamos ese trabajito, que era resimpático, pa’ empezar. No era de sudor, ni de muerte, ni de nada, todo lo contrario, era encantador. Porque todo el mundo cooperaba. Porque sabíamos lo que estábamos haciendo, teníamos que llegar a Ancud. Y si no hacíamos eso, el tren retrocedía, porque hay mucha curva de aquí a Ancud, muchos cerros. Entonces el tren no llegaba hasta*

---

<sup>124</sup> REM, Entrevista a Yolanda Lagnez, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>125</sup> VARGAS Cádiz, Ernesto, Op. Cit.

<sup>126</sup> REM, Entrevista a Amelia Mansilla, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>127</sup> REM, Entrevista a María Gracia Barrientos, Serie de cassettes Historia de Castro.

*arriba y comenzaba a retroceder. Entonces ahí era que bajaban los pasajeros ponían arena en los rieles entonces comenzaba a subir el tren y llegaba arriba y ahí seguía funcionando. Pero era bonito”.*<sup>128</sup>

Entre los recuerdos de los vecinos de Castro sobre el ferrocarril se cuentan también anécdotas. La misma señora María Gracia Barrientos relata, “*Me acuerdo que una vez se me voló mi capelina por la ventana, uno llega y pone su sombrerito colgado en un ganchito, abrieron una ventana del lado y mi sombrerito voló, salió por la ventana. ¡Ay!, casi me volví loca llorando. Armé un tremendo escándalo total que el inspector del tren, hizo parar el tren, para que me vayan a buscar mi sombrero. Y paró el tren y fueron a buscar mi sombrero que estaba como a dos o tres kilómetros más, ahí había quedado en unas murras mi sombrero”.*<sup>129</sup>

Durante el programa *Mil voces un pueblo* dedicado al tren de Chiloé escuchamos el testimonio de una entretenida aventura en la voz de la señora María José, “*Mire siempre habían en la línea carritos, unos carritos accionados así con una palanca, carritos chicos [...] y entonces nosotros que en ese tiempo éramos jóvenes con mi marido nos íbamos en el carrito, porque eran cuestras, subían cuestras, porque era muy pronunciadas esa cuesta para llegar a Pudeto, no era como está ahora el camino, era tremenda cuesta, entonces uno llegaba en un ratito [ríe] [...] Una vez venía el flecha y nosotros íbamos a comer dónde los Galindo, íbamos en carrito, tuvimos que tirarnos a la línea, como éramos cabros jóvenes [...] como estaba lleno de matorrales no pasaba nada, una quedaba to’ a rasguña’ no más”*<sup>130</sup>

La mayor parte del tráfico que circulaba por las vías correspondía a vagones de carga maderera, carbón y papas. Con pesar el progreso que los habitantes de la Isla Grande esperaban no fue tal, pues el trazado interior se dirigió por terrenos en el centro de la isla y contempló estaciones alejadas de los poblados. Por su parte en su trazado desde Ancud hasta Lechagua, la línea demasiado cercana a las casas fue causante de reiterados incendios producidos por las chispas que dejaba el rechinar de estas. Con todo esto el tráfico de viajeros no fue el esperado para la gran inversión que un ferrocarril significaba, razón por la cual el gobierno finalmente había programado el cierre de las vías para 1959, decisión que se fue postergando, hasta 1960 año del gran terremoto de Valdivia que finalmente dejó las vías inutilizables.

---

<sup>128</sup> Ídem.

<sup>129</sup> Ídem.

<sup>130</sup> REM, Programa “Mil Voces y un pueblo: El tren de trocha angosta (1908-1960)”. Ver anexo, pág. 80.

A pesar de ello, su paso por las líneas quedó grabado en la memoria de los castreños, ancuditanos y chilotes en general, pues significó un particular modo de viajar. A diferencia de otros ferrocarriles, como el longitudinal sur, el tren chilote generó espacios de socialización única que requirieron del cooperativismo de la minga. Como vimos en los testimonios todos los pasajeros se hacían parte del viaje y de ellos dependía llegar a destino, era necesaria la fuerza de cada uno para colocar los sacos de arena y detener el retroceder de la máquina en las cuestas. A si mismo, todos cooperaban descendiendo cuando era necesario disminuir el peso en los rieles. Durante el viaje, existía el tiempo para hacer amigos y compartir anécdotas, el tren que partía por la mañana llegaba a destino hacia la media tarde cuando sus viajeros ya habían compartido más de alguna comida y aventuras arriba del vagón.

Hoy y cuando REM realizó estas entrevistas los antiguos Castreños recordaban con nostalgia las aventuras que vivieron arriba del tren. El ferrocarril era el símbolo del progreso y el desarrollo en la Isla Grande, por tanto, la decisión del gobierno de no invertir en su recuperación representa para el chilote el abandono estatal, aún cuando se potenció la construcción de caminos y nuevos medios de transporte con la llegada de buses. Creo que los castreños siguen recordando al tren con la nostalgia de un pasado que fue más próspero que el presente.





**Imagen n° 26:** *“Edificio de la antigua estación del ferrocarril en Ancud.” Fotografía tomada por la autora en mayo de 2011.*



## **-Los incendios de Castro y las primeras compañías de bomberos.**

No pocas veces Castro ha conocido de grandes incendios. Desde la fundación de la ciudad, cada manzana ha debido ser reconstruida tras el paso de las llamas. En 1895 el último gran incendio del siglo XIX fue el que motivó que algunos vecinos se reunieran en el Hotel Central, el día 08 de marzo de 1896 para fundar el Cuerpo de Bomberos de Castro.

En 1900 se creó la Segunda Compañía de Bomberos, en 1926 la Tercera Compañía y en 1933 la Cuarta Compañía<sup>131</sup>.

En un comienzo la labor de los voluntarios fue bastante sacrificada debido a la ausencia de carros bombas. Recién en 1906 llegaría a la ciudad la primera bomba a tracción humana donada por los bomberos de Valparaíso<sup>132</sup>. Don Arcadio Pérez uno de los entrevistados por REM recuerda que esa primera bomba originalmente era “[...] tirada por caballos, pero no funcionaba con caballos, sino con fuerza humana no más, con cordeles”<sup>133</sup> Debido a esto la llegada al siniestro solía ser lenta.

A pesar de ello, la totalidad de los entrevistados recuerda a los bomberos con respeto y admiración, pues la reconocen como una institución de exclusiva necesidad en la ciudad ante la constante ocurrencia de incendios.

De hecho, durante el siglo XX se produce uno de los más grandes que recuerdan los entrevistados de su infancia y juventud: el incendio del 4 de marzo de 1936.

Don César Vera recuerda que, “*En el año 1936 se produjo un incendio tan grande que se quemaron 270 casas. Empezó en la calle Latorre y quedamos sin nada. Esto fue un cambio radical, porque no solo se destruyeron hogares, sino también aspiraciones, planes, esperanzas etcétera.*”<sup>134</sup>

---

<sup>131</sup> REM, Programa “Mil voces, un pueblo: El cuerpo de Bomberos de Castro”. Ver anexo pág. 364.

<sup>132</sup> Ídem.

<sup>133</sup> REM, Entrevista a Arcadio Pérez, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>134</sup> REM, Entrevista a César Vera, Serie de cassettes Historia de Castro.



**Imagen n° 27:** *“Desfile de bomberos en Castro, 1930” [en línea] < <http://chiloeantiguo.blogspot.com/>> [consulta: 28 de diciembre 2012]*



**Imagen n°28:** *“Ejercicio de bomberos en Plaza Prat, Castro 1934”*. [en línea] <<http://chiloeantiguo.blogspot.com/>> [consulta: 28 de diciembre 2012]

La señora María Gracia Barrientos relata a REM que en unos de los tantos incendios que consumieron la ciudad perdió su hogar. *“Castro se ha incendiado tantas veces, entonces todo se ha perdido. Si uno de los incendios grandes, nosotros estábamos en Santiago, nos avisaron de Dalcahue, por correo y todo se había quemado. Entonces...de Dalcahue, de Dalcahue avisando a nosotros, que volviéramos porque Castro estaba ardiendo. Y que nuestra casa se había quemado. Tomamos el tren inmediatamente, por suerte era día viernes y salió un tren directo de Santiago. Tomamos el tren llegamos a Puerto Montt y ardía por todos lados Castro. En Puerto Montt no había ni una bomba, no había nada, estaban todos en Castro, apagando el incendio.”*<sup>135</sup>

Los incendios en Castro han sido desde antaño una amenaza constante. Para una comunidad que vive en torno a la madera y que ha construido sus hogares de tejuela el fuego se convierte en una desgracia veloz en las casas que prenden como feroz combustible. Por otra parte, las construcciones en las partes de la ciudad del mismo modo que en el puerto de Valparaíso ya impedían a principios del siglo XX la llegada fluida y rápida de bomberos.

Los conceptos de reconstrucción y resiliencia, por tanto, forman parte de la memoria reciente de los castreños, que durante el último siglo y a lo largo de su historia han debido levantarse una y otra vez de las cenizas.

---

<sup>135</sup> REM, Entrevista a María Gracia Barrientos, Serie de cassettes Historia de Castro.

### **-Medios de comunicación masiva.**

La prensa escrita era uno de los principales medios a través del cual los castreños se informaban del acontecer nacional. El periódico “La Cruz del Sur” y “La voz de Castro” se cuentan entre los más recordados por los entrevistados. Una de las principales razones de esto es que los periódicos del continente, principalmente de la capital, llegaban a la isla con bastante retraso, pues el barco los abastecía sólo dos veces por semana. Debido a esta demora es que los chilotes no ansiaban en demasía las buenas nuevas de los periódicos centrales.

Respecto de la radio, uno de los aparatos tecnológicos más modernos de la época, don Mario Uribe cuenta que el primer radioreceptor en la ciudad lo trajo su padre *“la consiguió mi padre porque compraron una radio para tenerla en la escuela, mi papá era director [Entrevistadora le pregunta el nombre] Luis Uribe Díaz, él era [...] La radio: “era una cuestión grande, como así más o menos, parece que era negra” [...] pocas cosas se tocaban, pocos ratos, las noticias. No habían radios de acá poh, eran emisiones que llegaban de Santiago no más.[...]”*<sup>136</sup> el entrevistado confiesa a la entrevistadora tener una enfermedad, razón por la cual no recuerda su edad y tampoco varias fechas a lo largo de la entrevista, por lo mismo, no se refiere al año en que llegó el primer aparato radio-receptor a Castro, deducimos que debió haber sido en la década de 1950, pues Rodolfo Urbina Burgos identifica la llegada de los radiorreceptores y la masificación de estos en los hogares rurales de la Isla Grande de Chiloé a partir de la instauración del Puerto Libre en 1956 por medio la ley 12.008 . A nosotros más que el marco temporal sin duda nos interesa ¿Qué escuchaban los castreños en este nuevo medio de comunicación? Al igual que ocurrió posteriormente con la televisión en los inicios pocas eran las casas donde las personas habían podido adquirir un aparato, así que los vecinos, con niños y todo acudían a escuchar la programación que incluía principalmente noticias, radionovelas y transmisiones de encuentros futbolísticos. La señora Rosa Bórquez recuerda: *“Escuchábamos el juego de pelota por radio. Se reunían a las casas pocas. Donde Aníbal Andrade que vivía ahí en esa casa en la esquina que esta ahora el seguro social. Este señor era chilote de Ancud y trajo una cuestión de importaciones”*<sup>137</sup>

---

<sup>136</sup> REM, Entrevista a Mario Uribe, Serie de cassettes Historia de Castro.

<sup>137</sup> REM, Entrevista a Rosa Bórquez, Serie de cassettes Historia de Castro.

### **Reflexiones en torno a las entrevistas a los vecinos de Castro.**

Respecto de lo que recuerdan los castreños, ya habíamos dicho que identificamos 10 temáticas principales, las cuales fueron propuestas por REM. La intención de estas temáticas se encontraban según dijimos orientada a dar cuentas de las relaciones sociales y de una vida citadina en la comunidad castreña. Con todo, los entrevistados fueron enriqueciendo el relato, con sus opiniones y sentir en cuanto a un pasado que en su mayoría creen fue mejor respecto de su presente al momento de las entrevistas. En la pérdida del tren de trocha angosta expresan su nostalgia por la pérdida del símbolo de la llegada de proyectos que fomentaban el progreso y desarrollo de la comunidad. Recuerdan sobre su juventud, sus juegos y alegrías, así como un pasado fecundo en cuanto a educación.

Hay ciertos aspectos de la vida social que sin embargo no son recordados por los ancianos castreños, como por ejemplo, el trabajo, no se refieren a ello, probablemente porque ya en el ocaso de sus vidas estos recuerdos no son fundamentales en sus preocupaciones. Si bien se menciona cierta organización social para la construcción por ejemplo de asilos de ancianos, o para la misma fundación de la Primera Compañía de Bomberos los chilotes no relatan mayormente qué tipo de organizaciones sociales existían en Castro. Tampoco ahondan en temas religiosos, ni sobre Iglesia Católica, ni sobre la llegada de las primeras Iglesias Evangélicas. No cuentan mucho sobre el desarrollo cultural, ni sobre las festividades folclóricas de la ciudad.

Me pregunto si los entrevistados, ¿Mencionan acaso eventos tristes e injustos en la historia de Castro? La verdad es que la entrevistadora no pregunta jamás por ellos y entre los nueve entrevistados sólo la señora María Gracia Barrientos realiza menciones a un pasado un tanto indecoroso. Cuenta ella, que su marido fue uno de los propulsores del primer hogar de ancianos que existió en la ciudad, respecto al origen de la idea cuenta: *“Los ancianos casi todos son alcohólicos. Pa’empezar había una mujer que vivíamos sacándola de la cuneta. Porque salía a pedir comida y se curaba poh. Entonces la solución era donde dejarla pa’ que no salga. Y se hizo el asilo de ancianos, el primero fue en la calle San Martín, que creo que todavía existe. Una casa vulgar y corriente no más era, pero creo que todavía está”*.<sup>138</sup> Así nos enteramos que en el Castro del siglo pasado, probablemente del mismo modo que ahora resultaba un problema para los vecinos la presencia de mendigos, y la adicción al alcohol llevaba

---

<sup>138</sup> REM, Entrevista a María Gracia Barrientos, Serie de cassettes Historia de Castro.

incluso a mujeres ya de avanzada edad a mendigar por las calles. Parece que no sólo la Iglesia y otras instituciones trajeron en el pasado los españoles, sino que también el vino y con ello el alcoholismo.

¿Qué pasaba entonces con los ancianos? Si no tenían familia, quedaban abandonados a la caridad de los vecinos, y fueron esos mismos pobladores de Castro que solicitaron a la hermandad Franciscana la concesión de un hogar para los necesitados.

La llamada crónica roja en Castro contó con un episodio pasional realmente dramático, en el que una joven que asiste a una fiesta enegrecida por los celos decide suicidarse en frente de su novio y de toda la juventud presente *“Hubo una época que las fiestas eran en ahí en la bomba, ahí estaba el salón de baile, en la plaza, frente a la plaza. Había una pareja, que era la señorita, me olvidé el nombre. Bueno no quiero decirlo, se suicidó frente a la plaza. Salió de la fiesta del baile, parece que hubo celos. Y salió de la plaza, del teatro, del baile y se suicidó ahí mismo, así era el amor ha sido siempre igual medio loco. La Blanca Vieres vivía aquí abajito [...] Augusto Caman era el galán de esa época. Tenía un solo ojo fíjate sin embargo tenía una pinta fantástica [...]”*<sup>139</sup>

¿Habrán ciertos temas que REM decide censurar? Diríamos que esto no es un proceso explícito, ni autoritario, y la respuesta es positiva. Para una comunidad que se auto-identifica como mayoritariamente católica y que encima es entrevistada por una institución católica resultaría algo bochornoso referirse a asesinatos, violaciones, abortos, maltratos, en general a la violencia de la vida cotidiana, esto porque va en contra de los preceptos y mandamientos que un católico debiese profesar y por otra parte generaría un mal ejemplo para sus descendientes. He ahí probablemente la constante crítica que se realiza a las entrevistas personales en la historia oral, por su subjetividad, pero siendo sinceros en la misma historia tradicional, ¿acaso no se ensalzan héroes? Ni yo misma en un futuro quisiera contar aspectos negativos de mi vida, ¿por qué los chilotes querrían difundir una imagen negra de sí mismos? Por eso digo que no es una imposición autoritaria. Sin duda, el que no haya una mención extensa de los hechos dramáticos de una comunidad no quiere decir que no existan y deberíamos en este caso apelar al criterio del lector o auditor para entender las causales de tales silencios. Si el ejercicio de memoria hubiese surgido en el ámbito de la justicia,

---

<sup>139</sup> Ídem.

o de archivos periodísticos especializados en el tema, probablemente los testimonios de un pasado cruento abundarían, pero no es el caso.

Además, no hay que dejar de lado el proceso personal y común de cada uno de los entrevistados en cuanto al olvido. Pongo un ejemplo, cuando revisé las entrevistas respecto a los bomberos, todos los entrevistados coincidieron en la importancia de la institución, contaron de las innumerables veces que Castro se incendió, pero nadie elaboró un relato personal de su vivencia en algún incendio, nadie quiso recordar cuánto sufrió ante un incendio y probablemente esto es porque la comunidad bloqueó estas situaciones traumáticas y las olvidó prefiriendo quedarse con el recuerdo de que Castro ha tenido por siempre la inmensa fuerza para levantarse una y otra vez de las cenizas.

Finalmente el que la señora María Gracia Barrientos sea la única que se refiera a temas tristes, bochornosos y violentos también puede tener una explicación. Pues a lo largo de la entrevista nos fuimos dando cuenta que ella tuvo una cierta posición privilegiada a lo largo de su vida, accedió a educación, y a una posición social ascendente dentro de la élite castreña, lo que probablemente conformó en ella un espíritu más crítico respecto de la vida social, y eso ayuda a que pueda hablar sin tapujos. Dice ella: *“Siempre ha habido clases sociales que son divididas por el valor intrínseco, es decir por el dinero que tenía cada persona, parece que eso separa a la gente. La gente que tiene más plata la rica la gente más pobre los aísla y el rico hace lo mismo. Entonces así se va formando las clases”*.<sup>140</sup>

Así como estas menciones de la entrevistada, probablemente habrá muchos más aspectos de la vida cotidiana de los castreños que ha quedado ya en el olvido, que por omisión desconocemos, y no nos queda más remedio aceptar que no podremos saberlo todo, así como nuestros nietos jamás sabrán de nuestras más arriesgadas aventuras, por que serán y se identificarán con lo que nosotros queramos contarles.

---

<sup>140</sup> Ídem.



## **1. B. Ancud.**

En la ciudad de Ancud, el año 2001 REM, realiza una serie de entrevistas con el fin de ser utilizadas en la producción del programa Mil voces y un pueblo. El terremoto de 1960, se transforma en la temática principal de los testimonios que allí pude escuchar, algunas de las preguntas también referían a las formas de convivencia social, pero en vista que dicho tema ha sido tratado ya con respecto a los vecinos de Castro y en consideración a las innumerables coincidencias entre estas dos ciudades es que en este apartado daré cuenta en extenso del relato de los ancuditanos en torno al terremoto de 1960.

### **-El terremoto de 1960.**

La madrugada del 27 de febrero de 2010 prácticamente todos los habitantes del territorio nacional despertamos con uno de los terremotos más fuertes de que tenga registro la historia. Quienes estábamos en el rango etario inferior a 25 años nos enfrentamos por primera vez a los movimientos de la tierra, experiencia límite a nuestras sensaciones que durante meses recordamos con la misma intensidad. Los noticieros televisivos exhibieron día a día por más de un año cientos de historias de sufrimientos, pérdidas y un pueblo que se levantaba de a poco tanto en la infraestructura como en el ánimo. Sin embargo, lo sucedido no era parte de una situación aislada, ya que, desde la década de 1970 todos los estudiantes hemos sido formados en el “Plan Integral de Evacuación y Seguridad Escolar” ó “Plan Deyse”, que consiste en simulacros de evacuación en establecimientos educacionales ante desastres naturales. Y esto porque el historial sísmico nacional es abundante.

Nuestro país ha sido el escenario de por lo menos un terremoto de gran intensidad por siglo. Sin duda, el terremoto del siglo XX ocurre la tarde del domingo 22 de mayo de 1960 a las 15:11 p.m. Entre la península de Arauco y la península de Taitao, donde se registró el epicentro de subducción que ocasionó un fuerte movimiento que duró alrededor de 10 minutos con una magnitud de 9.5 grados  $M_w$ <sup>141</sup> y en una serie de

---

<sup>141</sup> Se utiliza escala De Magnitud de Momento ( $M_w$ ), aunque esta escala fue elaborada con posterioridad al terremoto de 1960, pues en la época se utilizaba la escala de Richter, pero técnicamente desde la sismología se ha demostrado que la escala de Richter en una magnitud superior a 6.9 grados es susceptible de saturación y por lo tanto, imprecisa. Para efectos de sismos mayores lo correcto es referirse bajo los parámetros de la escala de Magnitud de Momento ( $M_w$ ) que resulta más precisa en la medición de energía liberada y es la escala utilizada por el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de

37 eventos, el más grande del que se tenga registro humano. Valdivia la provincia más afectada quedó en ruinas y no sólo por el terremoto sino que además por el posterior tsunami que inundó las ciudades costeras entre Concepción y Chiloé.

La particularidad de este terremoto es que había sido antecedido por otro tan sólo un día antes. En una suerte de presagio, la ciudad de Concepción se había mecido en tres oportunidades, la primera de ellas la madrugada del 21 de mayo de 1960 (06:02 am.) registrando de 7.9  $M_w$ <sup>142</sup>, la segunda el día 22 de mayo a las 06:32 am, con magnitud de 7.3 grados  $M_w$ , y el tercer sismo se produce a las 14:55 minutos del 22 de mayo con magnitud de 7.8 grados  $M_w$ .

La conmemoración del Combate Naval de Iquique se veía truncada en Concepción, por el primero de estos sismos, las conexiones viales, así como gran parte de la infraestructura se encontraba en el suelo, se contabilizaron alrededor de 160 muertos y tres incendios como consecuencia del sismo. El autor Miguel Castro señala que la noche previa al gran terremoto los valdivianos durmieron preocupados y compasivos por las penurias de las personas de Concepción<sup>143</sup> sin imaginar que al día siguiente lo perderían todo.

---

Chile (SHOA). De todos modos, los parámetros de ambas escalas suelen ser coincidentes en cuanto a graduación.

<sup>142</sup> [en línea] <[http://earthquake.usgs.gov/earthquakes/world/historical\\_country.php#chile](http://earthquake.usgs.gov/earthquakes/world/historical_country.php#chile)> [Consulta: 05 de enero 2013]

<sup>143</sup> CASTRO D. Miguel, Apreciación descriptiva sobre el rol de la comunicación social radial en el terremoto de 1960 por parte de representantes sociales de la comunidad valdiviana, Tesis de grado para optar al título de periodista y al grado de Licenciado en Comunicación social, Valdivia, Chile, Universidad Austral de Chile, Facultad de Filosofía y Humanidades, Escuela de Periodismo, 2007, pág.52.

## **-El terremoto y maremoto en Chiloé: De un pueblo sin casa a los fieles sin templo.**

Sin duda, la provincia de Valdivia fue la más afectada, pero no muy lejos, Chiloé recibió con la misma intensidad las ondas del terremoto y posteriormente del mar. Las pérdidas humanas y materiales calaron hondo en el sentir de los chilotes lo que marcó un antes y un después en sus vidas.

La esposa del entonces Intendente, Sra. Olga Delgado de Carneyro, al ser entrevistada por REM recuerda así el momento sísmico: *“uno estaba aquí para’a y allá se levantaba como un chorro de, como de, así debe ser como el alquitrán en la tierra poh, en la tierra que, que se con los movimientos se... entonces tremendos chorros que salían de agua, de, de barro con... que parecía eh, que parecía que fuera esto como alquitrán esto así una cosa, y se abría la tierra si era tremendo”*.<sup>144</sup>

Ese día la Señora Olga Delgado, como muchos de los vecinos ancuditanos, estaba junto a su familia en el sector de Pudeto presenciando las carreras de caballos, que por esos años era el tradicional panorama dominical.

La señora Carmela Aguirre, quien también estaba en ese lugar cuenta que: *“[...] sentimos el primer movimiento, el temblor, pero nosotros creímos que era algo pasajero. Como a la media hora vino el fuerte, movimiento fuerte, entonces yo lo único que hice, cargue a mi chica, la Sonia que hoy día tiene cuarenta y cuatro años y nos metimos en un taxi que andábamos y lo que más me preocupaba era mi otro hijo que no estaba con nosotros en ese rato, había ido a andar en bicicleta al puente, un puente de madera que había, y eso era lo que me tenía preocupa’. Claro cuando ya volvió después al lado mío ahí ya quedé más conforme, pero lo único que tenía yo miedo yo que había un camión al lado y con el movimiento parecía que ya se venía encima del auto, del taxi”*:<sup>145</sup>

---

<sup>144</sup> REM, Entrevista a Olga Delgado de Carneyro, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°4.

<sup>145</sup> REM, Entrevista Carmela Aguirre, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°7.



**Imagen n°29:** “Sector Pudeto post terremoto y maremoto”. Año: 1960. Autor: Armando Gesell. Colección: José Enrique Caro Bahamonde. [Fotografía tomada de]Choloux, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010, pág. 20.

A la misma hora, la juventud que no estaba en Pudeto y que pasaba la tarde en el café Orlos ó disfrutaba de la película “Días de justicia” en el cine Splendid<sup>146</sup> se veía también perturbada por el gran sismo. Como consecuencia del mismo, la mayor parte de las casas y construcciones en ladrillo de la ciudad se derrumbaron, entre ellas el café Orlos, donde según cuenta la señora Olga Delgado, “una, una niña falleció aplastada y la otra tuvieron que amputarle la pierna después”<sup>147</sup>, junto a ellas hubo dos jóvenes más que perdieron la vida en el cine Splendid como consecuencia del derrumbe de la marquesina. El edificio que albergaba a la radio Pudeto, quedó en pie pero fue motivo de gran temor después, entre los vecinos quienes se rehusaban a ingresar en busca de heridos y artefactos radiales para restablecer las comunicaciones.

Isaura Torres, Ancuditana y funcionaria del Hospital de Ancud en 1960, probablemente fue una de las pocas que a esa hora se encontraba en su hogar, ubicado en Calle Serrano, actual costanera y recuerda que, con el primer temblor de las 14:54 pm: “creía que era un simple temblor fuerte, pero después cuando ya la cosa empezó más largo un cuarto de hora después entonces ya noh asustamos y, y tratamos de arrancar poh, nosotros teníamos una casa de material al lado, del tiempo de los españoles, porque era de ladrillo [continúa con una palabra que no termina y se hace ininteligible] eh, esa cayó entera y donde yo estaba al ladito en la misma propiedad era de madera en un segundo piso eh, ahí el terremoto, es decir el movimiento telúrico fue tan fuerte que separo la escalera de la casa, así que para subir al segundo piso a buscar cosas para mi guagua que era chiquitita me costó y ahiiii después bajé al otro piso que estaba más abajo que no era..., porque estaba a nivel del mar a abrir la puerta porque había un perro en el patio, se llamaba Rino y, y ladraba en forma muy desesperada, así es que yo corrí a abrirle la puerta y realmente pasó como un relámpago casi me bota y salió pa´ la calle con las patitas to´as llenas de sangre, donde él rasguñaba la puerta pa´ poder salir”<sup>148</sup>

---

<sup>146</sup> REM, Entrevista a Teófilo Cárdenas, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°9.

<sup>147</sup> REM, Entrevista a Olga Delgado de Carneyro, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°4.

<sup>148</sup> REM, Entrevista a Isaura Torres, Serie de cassettes Historia de Ancud.



**Imagen n°30:** *“Calle Chacabuco. En primer plano, fachada del teatro Splendid”. Año: 1960. Colección: José Enrique Caro Bahamonde. [Fotografía tomada de]Choloux, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010, pág.56.*

Don Renato Sanzana, ancuditano, que por esos años vivía en Puerto Montt cuenta que se encontraba en una cancha de fútbol con sus amigos, *“se nos empezó a abrir el campo de fútbol, claro y ahí yo les grité, o sea, yo les grité a los chicos que se tirarán al suelo y abrieran los pies, las manos para ocupar la mayor cantidad de extensión para que no vaya a ser que se los trague la tierra.”*<sup>149</sup>

Sin importar el lugar donde se encontraban los chilotes vieron con espanto como la naturaleza derrumbaba sus casas y amenazaba sus propias vidas.

---

<sup>149</sup> REM, Entrevista a Renato Sanzana, Serie de cassettes Historia de Ancud, Cassette n°3.

### **-Los destrozos del maremoto.**

Según el informe publicado por el SHOA *“El maremoto del 22 de mayo de 1960 en las costas de Chile”*<sup>150</sup> se registra que en Ancud, *“La costa de la bahía fue azotada cincuenta minutos después del terremoto por una gran ola que se formó frente a ella en un lugar no bien precisado. La dirección de esta ola fue apreciada de norte a sur. El agua que se estaba retirando fue absorbida, dando lugar a la formación de una sola masa de agua uniforme que semejava una muralla. Se estimó que entre los faros Punta Corona y Punta Ahui esta masa de agua tenía una altura aproximada de 15 metros. La observación fue hecha por varias personas, entre ellas el patrón de una goleta, que había sido arrastrada durante el recogimiento del mar, quien en un momento determinado comparó la altura de la masa de agua con la del palo de su embarcación”*.<sup>151</sup>

Durante el lapso de cincuenta minutos tras el terremoto y el impacto de las primeras olas algunos ancuditanos asombrados por el recogimiento del mar pensaron en internarse, creyendo que éste sería más calmo que la tierra. Alrededor de unas cuarenta personas desesperadas abrían abordado la embarcación de carabineros “Gloria” para nunca más volver. La señora Isaura Torres cuenta a la entrevistadora de REM *“[...] yo tuve la loca idea de embarcarme en un eh en un bote, porque veía que estaba el mar calmo, pero como hirvien... [no termina la palabra] y mi marido y mi mamá dijeron ¡no hija vámonos para arriba!”*<sup>152</sup> Finalmente esta vecina de Ancud pudo guarecerse en las partes altas de la ciudad *“así que salimos y pasamos por frente de la plaza y llegamos hasta arriba, la calle San Carlos corriendo pero desesperados y las casas todo se movía poh”*.<sup>153</sup>

La señora Carmela Aguirre, revive con pesar como vio que el mar inundaba la ciudad mientras ella y su familia escapaba del mar *“Cuando íbamos nosotros por el San Francisco, yo me di vuelta a mirar y entonces le dije a mi hermana, oye- le dije- ¿esos son botes, lanchas que se ven en el mar? No- me dijo mi hermana- si son las casas. Así que no quise mirar”*.<sup>154</sup>

En su mayoría los entrevistados coinciden en que el terremoto no causó tantos destrozos como si lo hizo el tsunami, *“Para nosotros el terremoto no fue el gran*

---

<sup>150</sup> SHOA, El maremoto del 22 de mayo de 1960 en las costas de Chile, 2º Edición, año 2000.

<sup>151</sup> *Ibíd.*, pág.19.

<sup>152</sup> REM, Entrevista a Isaura Torres, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°6.

<sup>153</sup> *Ídem.*

<sup>154</sup> REM, Entrevista a Carmela Aguirre, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n° 7.



*causante de las pérdidas nuestras, lo que causó la mayor pérdida fue el maremoto, o sea la réplica posterior del terremoto*”<sup>155</sup>

De todo lo derrumbado, los ancuditanos podrían haber levantado nuevamente sus hogares con los restos y escombros que el terremoto dejó, pero con el maremoto se perdió todo rastro de cuanto tenían los vecinos del barrio Arena Gruesa. De pronto cientos de familias se encontraron con que ya no tenían la loza que usaban a diario y que habían heredado de los abuelos, ya no estaba el mueble que sus padres habían regalado en el matrimonio, y sus propias casas ya no estaban. Todo lo que con esfuerzo habían construido el mar lo había llevado con furia. *“realmente después el segundo remezón con la ola, el terremoto, se llevó el resto de cosas de las propiedades y la casa la abrió, levantó una pared y por allí se llevó el piano, loza, muebles todo, todo, todo y después se cerró, eso como una compuerta y cuando fuimos a ver al día siguiente si yo tenía casa me encontré que estaba toda vacía y yo decía cómo y después descubrimos que el mar había hecho como una compuerta y se llevó todo [pausa breve], todo, todo y ahí la gente lloraba, gritaba eh en el día que yo bajé donde está mi casa, otros decían dónde están mis hermanos, mis padres, porque se murió mucha gente*”.<sup>156</sup>

Ese mismo mar que los acompañaba a diario, que entregaba sus recursos para los pescadores, que había sido la carretera de numerosos viajeros ahora se volvía contra ellos mismos.

A nivel provincial, la pérdida de las comunicaciones y medios de transporte aumentaron el sentimiento de aislamiento, *“La isla quedó incomunicada, es lo que recuerdo yo, sino que tuvimos comunicación pasados los dos días, tres días, tuvimos toque de queda*”<sup>157</sup> Cuando los ancuditanos pudieron realizar las conexiones de un receptor de radio Pudeto se enterarían que *“El mundo y en Chile en especial a Chiloé lo dieron por hundido, [...] lo dieron por desaparecido, nadie sabía nada de Chiloé*”<sup>158</sup>

---

<sup>155</sup> REM, Entrevista a Ronald Shaw, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°10.

<sup>156</sup> REM, Entrevista a Isaura Torres, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n° 4.

<sup>157</sup> REM, Entrevista a Roberto Chahuán, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°8.

<sup>158</sup> REM, Entrevista a Ronald Shaw, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°10.



**Imagen n°31:** “Calle Serrano (actual costanera)”. Año: 1960. Colección: José Enrique Caro Bahamonde. [Fotografía tomada de] Choloux, Viviana, *Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010, pág.40.*



**Imagen n°32:** “Calle Libertad con Arturo Prat”. Año: 1960. Colección: José Enrique Caro Bahamonde. [Fotografía tomada de]Choloux, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010, pág.43.



**Imagen n°33:** “Barrio La Arena después del terremoto y maremoto”. Año: 1960. Colección: José Enrique Caro Bahamonde. [Fotografía tomada de]Choloux, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010, pág.55.

En lo inmediato, los isleños recibieron ayuda por vía aérea proveniente de distintos países para surtir los servicios básicos y las autoridades locales decretaron el traslado de los damnificados del barrio La Arena en Ancud a la nueva población Inés de Bazán que por esos días estaba pronta a ser entregada.

Sin embargo, el proceso de reconstrucción dejó al margen la recuperación de los principales sitios de encuentro comunitario que resultaron damnificados, la catedral de Ancud, la línea y las estaciones del tren Castro- Ancud.

Todos los entrevistados recuerdan con nostalgia el edificio de la antigua catedral y el progreso que significaba contar con un medio de transporte propio como el ferrocarril. Sin duda que, el terremoto y maremoto constituye para los ancuditanos, castreños e isleños que vivieron el 22 de mayo de 1960 el gran evento traumático del siglo, ya que marcó un antes y un después en los modos de vida de sus habitantes y dejó en la memoria la puerta abierta a recuerdos sobre la fuerza de la naturaleza y la inferioridad del ser humano.

### **-La demolición de la catedral de Ancud y el cierre del tren de trocha angosta.**

Aunque las autoridades ya estudiaban el cierre del tren Castro- Ancud debido al gran déficit económico que éste ocasionaba al gobierno, el terremoto dejó las líneas inutilizables y las autoridades decidieron abandonar todo intento de restablecer el trazado del tren de trocha angosta, que había sido el gran símbolo de la llegada del progreso a la isla, en su reemplazo la implementación de los primeros recorridos de buses “Cruz del sur” inició una nueva era en lo referente al transporte moderno en la isla. Así, los chilotes nunca más volvieron a sentir el rechinar de las líneas del ferrocarril que servía como único medio de comunicación terrestre seguro, pues los caminos que comenzaron a construirse en los cincuenta eran recientes y su calidad estaba predeterminada por las condiciones climáticas.

Por otra parte tras la realización de estudios ingenieriles se decide demoler la catedral de Ancud, estructura que a juicio de los expertos quedó profundamente dañada a causa del hundimiento de terreno. Desde la creación de la Diócesis, los chilotes ya habían perdido dos catedrales producto de incendios *“Después de esto Mons. Ramón Ángel Jara puso mucho empeño por hacer otra que no pudiera ser destruida por los incendios. El día 1° de enero de 1901, esto es, en el primer día del siglo XX, bendijo y colocó solemnemente la primera piedra de la tercera catedral de Ancud. Posteriormente el 03 de febrero de 1907 consagró la Catedral, que fue admiración de todos los chilotes, quienes además de sentirse orgullosos por aquella monumental construcción se sintieron expresados en ella, para honrar dignamente al Señor. Por ella, como instrumento del Señor, recibieron las bendiciones que El quiso comunicarles para transformación interior”<sup>159</sup>.*

Sesenta años de historias tenía a su haber la catedral, símbolo del poder indestructible de la iglesia en la isla, Oscar Belquen uno de los entrevistados se refiere así a la demolición de la catedral: *“Lo más triste y doloroso fue haber perdido un edificio de esa magnitud, que era una de las catedrales más lindas del sur de Chile”<sup>160</sup>* Todos recuerdan con nostalgia la catedral de Ancud derrumbada, parecen no convencerse de los daños que dejó el terremoto en ella y manifiestan que debió haber sido restaurada y no derrumbada.

---

<sup>159</sup> YSERN, Juan Luis, La Nueva Catedral de Ancud, Carta pastoral del obispo Monseñor Juan Luis Ysern, pág.8.

<sup>160</sup> REM, Entrevista a Oscar Belquen, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°19 lado A.



**Imagen n° 34:** “Vista frontal de la catedral” Fachada principal de la catedral tomada desde la plaza. Fotografía tomada en la década de 1950 y donada por José Enrique Caro Bahamonde al programa de la Dibam “Memorias del siglo XX”. [en línea] <<http://www.memoriasdelsigloxx.cl/publicTemaDetalle.php?idmulti=1220&formato=JPG>>

Es que la catedral para el ancuditano constituye uno de los pilares en donde se ancla su fe, como espacio de reunión donde todos confluyen cada domingo, es el refugio del católico en los días en que la lluvia inunda su alma y por lo mismo su caída no se evalúa únicamente desde el punto de vista arquitectónico sino también devocional pues es en definitiva para ellos la pérdida de la casa del Señor. Tendrían que pasar dieciséis años para que monseñor Ysern consagre a la nueva catedral de Ancud, y a pesar de ello el recuerdo de la magnificencia de la anterior sigue rondando a los ancuditanos, *“Ahí sobre esa misma después se construyó la actual que tiene una línea más moderna y el tamaño no es ni la sombra de lo que era la otra”*.<sup>161</sup>

La pérdida del ferrocarril y de la catedral de Ancud, se cuentan entre las principales que recuerdan los ancuditanos, aunque ese día también se derrumbó la Intendencia, y el mismísimo alcalde de la ciudad Héctor Trauman perdió su hogar, ¿Por qué los ancuditanos recuerdan con mayor pesar la ausencia de la antigua catedral de Ancud y no así el derrumbe estructural de instituciones gubernamentales? Ya mencionamos que hoy es casi imposible imaginar a Chiloé si no es de la mano de sus iglesias y probablemente las imágenes más divulgadas sobre la Isla Grande en los buscadores de internet estén asociadas a una bella postal de ellas mismas. Pareciera banal asociar su presencia al enganche turístico, sin embargo la imagen de la postal puede decir mucho también de una comunidad, lo primero que se muestra siempre es lo que más nos ocupa, lo que más nos enorgullece e identifica, así el chilote antes que ser chileno y pertenecer a una institucionalidad gubernamental o política, se identifica como isleño y católico. En este sentido J. Ábalos se refiere a la relevancia que la iglesia adquiere en el entramado social chilote y que explicaría el cariño vehemente hacia su catedral: *“La iglesia ha sido el nexo entre la comunidad local y el resto del mundo. Incluso hoy día, hay antropólogos que afirman que “el obispo de Chiloé es aún más importante que el Gobernador”, la máxima autoridad administrativa local”*.<sup>162</sup>

---

<sup>161</sup> Ídem.

<sup>162</sup> Ábalos, José, Op. Cit., pág. 12.





**Imagen n°35:** “Costado derecho de la catedral”, tomada desde el edificio que actualmente acoge a Radio Estrella del Mar. Año 1961. Autor Juan Tapia. Colección: José Enrique Caro Bahamonde [Fotografía tomada de]Choloux, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010, pág98.



**Imagen n°36:** “Catedral de Ancud en proceso de demolición”, caída de torre tras ser dinamitada el 21 de septiembre de 1961. Año 1961. Autor: Manuel Chávez Valenzuela. Colección: José Enrique Caro Bahamonde. [Fotografía tomada de]Choloux, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010, pág.96

Además, no habría que obviar que las entrevistas se realizaron bajo el alero de una emisora católica y aunque las preguntas sobre el terremoto no sean explícitas en relación a la iglesia es lógico que los entrevistados hagan referencia constante y en extenso a ella, esta reacción creemos es positiva, pues el entrevistado va adquiriendo mayor confianza con el/la entrevistadora en la medida que siente que sus recuerdos le son un aporte necesario en la reconstrucción del pasado local, asimismo de este modo va validando su participación en la historia. La auto-referencia a la historia personal para Portelli es fundamental y recurrente en el ser humano, la pregunta “*Abuelo que has hecho en la guerra*”<sup>163</sup> que en nuestro caso estaría representada por “Chilote, ¿cómo vivió usted el terremoto de 1960?” otorgaría la confianza necesaria para el desarrollo de la entrevista y la satisfacción plena del entrevistado de sentirse protagonista y parte de una historia que hasta ahora lo ha ignorado.

De estas dos razones que identificamos para que los ancuditanos no recuerden mayormente los edificios gubernamentales dañados por el terremoto nos surge una nueva pregunta, ¿Realmente no los recuerdan? ¿Estamos ante la presencia del olvido?

Del eterno personaje memorioso, que describiera Borges, al olvido permanente de lo intrascendente de Yerushalmi creemos existe un camino entre el blanco y negro que identificaremos como omisión, que sin duda puede confundirse con olvido, pero que no es tal. ¿Por qué omite el chilote? Porque las instituciones gubernamentales le son indiferentes, o quizá porque siente un resentimiento por un estado que lo ha olvidado.

Dora Swarschetein, plantea la presencia de las situaciones traumáticas que ante su presencia creemos podemos tomar dos caminos: el primero es olvidar, y el segundo recordar para que no vuelvan a ocurrir, este último paso se ha vuelto muy próspero para la reconstrucción de las memorias dictatoriales en Latinoamérica, y para que el pueblo pueda en cierta forma llorar a sus amados perseguidos por cruentos militares. Pero, ¿Por qué recordar un terremoto? ¿Para que nunca más pase algo así? En cierto modo sí, por ello existe el mencionado plan Deyse que en términos prácticos son los consejos que la memoria ha elaborado como reacciones a seguir en caso de catástrofes, más en todos los casos si ocurre nuevamente un terremoto hoy la reacción que tengamos será incierta y en casos tan extremos en los que la naturaleza nos desafía no nos queda más que la esperanza de reaccionar a tiempo.

---

<sup>163</sup> PORTELLI, Alessandro, Op. Cit., pág.38.

¿Por qué recordar? Se preguntan también los alumnos de la escuela anexa de Ancud en “Geografía del Alma”<sup>164</sup> “*Ha pasado el tiempo. Cincuenta años hace ya. Yo digo, ¡qué sacamos con recordar la tragedia! Después digo: ¡sí, vale la pena! , pa’ no olvidarse de lo que ha sucedido en nuestro pueblo. Sea por lo bueno... o sea por lo malo.*

*¡Para qué recordar a los pillos, po! , porque también hubieron. Mejor recordar lo bueno nada más... Esa unión, esa compañía, esos ruegos*

*a Dios... ¡Y la memoria pues! , es importante la memoria.*

*Sí... es muy importante la memoria... sí, es muy importante la memoria. [...] sí, es importante ... ¡muy importante!”*<sup>165</sup>

Recordar para que otros, los que vengan sepan lo que vivimos, y para que sepan corregir nuestros errores sería la respuesta ideal, pero también podemos decir recordar porque simplemente no podemos olvidar, porque a pesar de la razón, la emoción que produce sentirse pequeño ante una naturaleza poderosa nos impide olvidar.

---

<sup>164</sup> CHOLOUX, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010

<sup>165</sup> *Ibíd.*, pág.109.

## **1. C Sobre la UP y la dictadura en la Isla Grande y Chaitén.**

A 30 años del Golpe Militar de 1973, los medios de comunicación de todo el país se daban a la tarea de emitir reportajes, entrevistas y programas especiales sobre el gobierno de Allende, la dictadura y la violación a los derechos humanos. REM también formó parte de esta tendencia, situación que corroboramos al encontrar entre sus archivos una serie de entrevistas realizadas a castreños, ancuditanos y siete vecinos de la comunidad continental de Chaitén.

Dividí el relato en torno a las entrevistas, en base a la pauta de los cuatro principales temas presentes en las preguntas respecto del período: La Unidad Popular, el 11 de septiembre de 1973, la dictadura y reconciliación.

### **-La Unidad Popular.**

La mayoría de los entrevistados se manifiesta partidario del período de la Unidad Popular, de hecho, varios de ellos fueron jóvenes dirigentes o miembros de organizaciones sociales durante esa época.

Para don Adier Villarroel se trataba de un proceso “[...] *hermoso, bonito que a uno le encantaba, donde uno miraba, miraba este proceso de otra forma con otros ojos, no era el individualismo que vivimos ahora y que cada uno vive su metro cuadrado. En ese tiempo se pensaba en una nueva sociedad más justa, más solidaria, una sociedad más buena, más cooperativa*”.<sup>166</sup>

La señora Irma Guerrero, vecina de Chaitén, declara a REM haber sido una de las partidarias de la Unidad Popular y recuerda su cercanía con el presidente Salvador Allende, “*Cuando elegimos a Allende, como socialista, tantas alegrías, que íbamos a tener un país socializado, que no iban a haber pobrezas pensaba uno, que la gente todo iba a ser más justo. El idealismo tan lindo que encontraba. Además yo conocí a Allende tan de cerca, estuvo en mi casa alojado, yo veía que él sufría por su pueblo, él tenía, estaba tan convencido que él iba a hacer un gobierno por su pueblo*”<sup>167</sup>

Todos los entrevistados coinciden en que su aprobación a la figura del presidente Salvador Allende se daba no sólo por los supuestos teóricos o ideológicos de la UP, sino que además se generaba por el alto grado de cercanía personal e interés que Allende manifestaba hacia el pueblo obrero del país. Para los chilotes esta cercanía tenía data

---

<sup>166</sup> REM, Cápsula entrevista a Adier Villarroel, Serie de audios mp3 Chaitén 11 de septiembre.

<sup>167</sup> REM, Cápsula entrevista a Irma Guerrero, Serie de audios mp3 Chaitén 11 de septiembre.

desde la primera elección de Allende como parlamentario por Valdivia, Llanquihue, Chiloé, Aisén y Magallanes el año 1945.

Don José Vargas cuenta a REM que entre los trabajadores *“había como una admiración con el doctor Allende, porque en esos tiempos no es como hoy que incluso uno se puede codear más con un médico, con alguien, y en esos tiempos indudablemente acercarse, conversar, convivir y tomar una taza de café un obrero con un doctor no era tan fácil”*.<sup>168</sup>

En su mayoría los entrevistados recuerdan con nostalgia el gobierno de Unidad Popular. Pues para el chilote isleño y continental, la promesa de un país en el que todos sus habitantes fueran considerados y en el que se superarían las pobreza económicas y culturales resultaba un gran incentivo para hacerse parte del proyecto.

Todos coinciden que las medidas del gobierno de Allende hicieron sentir a los chilotes y probablemente a todo habitante de regiones tan importante como cualquier santiaguino. Don Mario Contreras recuerda en su entrevista el gran aporte cultural que significó para los chilotes recibir en sus quioscos las publicaciones de la editorial Quimantú. Este entrevistado rememora además la importancia que en la época tuvieron las organizaciones sociales, políticas y en especial de jóvenes y obreros, quienes juntos tuvieron la oportunidad de soñar con una mejor educación, en la que los hijos de obreros podían acceder a educación universitaria. Durante los años de la UP los chilotes, según cuenta don Mario Contreras, recibieron las primeras carreras de la Universidad Técnica del Estado. Cuenta él que además, se sumó la labor del Instituto CORFO Chiloé en la elaboración de un plan de desarrollo para la provincia *“El 72 estuvo todo un año una comisión del Instituto CORFO Chiloé trabajando en este plan de desarrollo de Chiloé, un plan serio, responsable, para definir como queríamos ver a Chiloé en el futuro, cómo queríamos construir a Chiloé en el futuro y estaba elaborado por profesionales con mucha consulta de la gente, porque había mucha participación. Fue la primera vez en la historia en que Chile había puesto en igualdad de condiciones a Chiloé como provincia frente al resto del país. Como estábamos atrasados había que crear un instituto especial, el Instituto CORFO, inclusive se crearon leyes especiales para fomentar el desarrollo del turismo”*.<sup>169</sup>

A pesar de que expresan que el período fue floreciente para los chilotes, por lo menos cinco de los entrevistados señalan que la oposición a la Unidad Popular en

---

<sup>168</sup> REM, Entrevista a José Vargas. Serie de audios mp3 11 de septiembre Castro.

<sup>169</sup> REM, Entrevista a Mario Contreras. Serie de audios mp3 11 de septiembre Castro.

Chiloé era igualmente muy activa de parte de la derecha y en especial de quienes ostentaban cargos en el comercio.

Sólo una vecina de Ancud que por esos años vivía en Palena, intenta desmentir la versión oficial del gran desabastecimiento que por esos años sufría el país. *“Mi esposo fue trasladado por Saesa a Palena, nosotros estuvimos por tres años en Palena en la Unidad Popular ah!, así que yo bien poco viví el gobierno de Allende en Ancud, pero si en Palena, eh un pueblo chico, había Eca, un centro, un centro comercial digamos donde todo el mundo compraba y a precios bajos, estábamos en Eca, nunca faltó, nunca hubo necesidades de víveres, de de, de géneros o de artículos de casa, nada, nunca. Yo nunca pasé necesidades en el gobierno de la Unidad Popular, jamás estaría mintiendo si le diría yo “tuve necesidad”.*<sup>170</sup>

---

<sup>170</sup> REM, Entrevista a señora María. Serie de audios mp3 Historia de Ancud.

### **-El 11 de septiembre de 1973.**

La cotidianeidad en la Isla Grande de Chiloé, Palena y Chaitén el día 11 de septiembre de 1973 se vio interrumpida con las noticias que llegaron anunciando que en la capital se había producido un Golpe de Estado. Los primeros en recibir esta información sin duda fueron las principales autoridades provinciales. Sin embargo, la mayoría de los vecinos chilotes recién supieron de los sucesos una vez que encendieron sus radiorreceptores.

La señora Olga Delgado, vecina de Ancud, recuerda que ese día desarrollaba su vida normal sin enterarse de lo sucedido en la capital, hasta que amigos le avisaron que sintonizara su radio *“No, nosotros no nos habíamos dado ni cuenta, no habíamos puesto ni la radio, usted sabe que uno poniendo, colocando la radio, y después alguien vino a decir ¡ahhh y! y no sé que cosas dijeron ¡Qué en Santiago hay una tremenda revuelta!, ahí empezamos a poner la radio pa’ escuchar algo y escuchábamos lo que decían de allá no más, por que no teníamos idea”*<sup>171</sup>

En su totalidad los entrevistados recuerdan el asombro que les produjo enterarse de la noticia, en especial por los grados de violencia que esto implicó. En la pasividad chilota, alejada del ajetreo y tensiones políticas de la capital nacional los vecinos no esperaban que el Golpe Militar tuviera posteriormente repercusiones en la Isla Grande, y mucho menos que se reprodujera una polarización social. Aún así, todos estaban conscientes de que en el país existía una fuerte oposición a Allende que se organizaba para derrocarlo, así lo recuerda don Mario Contreras *“Todos estábamos atentos a la situación que vivía el país para el año 73 y sabíamos que habían declaradas intenciones de la derecha de este país, los sectores empresariales eh, en interrumpir por la fuerza el gobierno de Salvador Allende, pero ninguno de nosotros se imaginó jamás, estábamos convencidos que las Fuerzas Armadas chilenas eran profundamente democráticas y respetuosas del poder civil constituido legalmente. Entonces no esperábamos jamás un golpe con los grados de crueldad con que se dio el Golpe de Estado de 1973”*.<sup>172</sup>

Renato Sanzana, ex funcionario del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) recuerda también que ese día se enteró por medio de la radio del Golpe de Estado, aunque asombrado continuó con su rutina *“pero todos seguimos trabajando, escuchando noticias y pensando que podía ser un golpe pacífico incruento, que no se*

---

<sup>171</sup> REM, Entrevista a Olga Delgado Carneyro, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°4.

<sup>172</sup> REM, Entrevista a Mario Contreras. Serie de audios mp3 11 de septiembre Castro.

*iba a atentar contra las personas y que se iba a respetar a la persona por sobre todas las cosas, pero eh habían otras, o sea, la realidad fue bien diferente y nos encontramos con todas estas, estas cosas los diri, dirigentes políticos las autoridades fuimos detenidas, nos llevaron, nos llevaron presos [pausa] y así poh”.*<sup>173</sup>

Junto con el asombro del derrocamiento del gobierno democrático de Allende, para los chilotes resultó igualmente impactante que quienes se hicieran del poder fueran las Fuerza Armadas. Todos coinciden que hasta ese día el chileno y el chilote en particular se sentía orgulloso de la presencia de las Fuerzas Armadas. En muchos casos pertenecer a alguna institución de orden significaba para las familias de la zona una oportunidad de progreso, el mismo servicio militar era para los jóvenes la instancia de madurar, adquirir disciplina y valores de lealtad a la patria. Sin embargo, a partir de ese momento los chilotes comenzaron a ver con desconfianza a quienes pertenecían a las ramas del orden, a pesar de que comprendían que los militares de más bajo rango y quienes realizaban el servicio militar simplemente cumplían órdenes.

Sin duda, el 11 de septiembre causó un gran quiebre entre los habitantes chilotes, primero como ya dijimos por el asombro de un hecho así, pero también por las consecuencias que trajo para los partidarios de la UP y los que hasta ese momento habían sido funcionarios del gobierno de Allende. Don José Vargas, fue probablemente uno de los primeros chilotes en ser detenido y al recordar concluye que este fuerte remezón en su vida marcó su paso a la adultez y el afianzamiento de su postura y creencia ideológica. *“En lo personal el 11 de septiembre, significa para mí un momento de madurez política. Porque fui detenido el mismo día 11 a las diez de la mañana en la ciudad de Temuco, venía de vuelta de un congreso de trabajadores y funcionarios del agro que por esos días se desarrollaba en la ciudad de Santiago en el edificio de Padre Hurtado. Entonces nosotros el día 09 dimos por terminado dicho congreso y nos dirigíamos a Puerto Montt, a nuestra zona para continuar nuestro trabajo como funcionarios de Indap y la verdad es que ahí, hasta ahí llegó el camino. Eh...viajábamos cuatro personas en una camioneta doble cabina y por buscar bencina en una bencinera, se nos detuvo, se confiscó por el ejército el vehículo y de hecho a nosotros cuatro: Vargas, Torentino Contreras, otro funcionario de Indap de Puerto Montt, un señor de apellido Soto que no lo vi nunca más y el chofer de la camioneta que era de Santiago. Eh...entonces yo le llamo de madurez política, ese momento, porque la*

---

<sup>173</sup> REM, Entrevista a Renato Sanzana, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n°3.



*verdad es que yo veía esto, el gobierno de la Unidad Popular como un sueño, porque ya que era joven, me sentía participando dentro del sueño que seguramente no sólo los estudiantes o los intelectuales eh...pensaban, sino que yo me sentía incorporado a ello y pensando en mi futuro y en el futuro de mi pequeña hija”.*<sup>174</sup>

---

<sup>174</sup> REM, Entrevista a José Vargas. Serie de audios mp3 11 de septiembre Castro.

## **-La dictadura.**

En su mayoría los entrevistados por REM, son miembros de asociaciones de ex presos políticos, otros por su parte sufrieron las detenciones de familiares o simplemente fueron testigos de alguna detención. Así que los relatos que realizan en las entrevistas sobre la dictadura se encuentran enfocados desde la mirada personal de la experiencia de cada uno de ellos.

Don Luis Gallardo, vecino de Chaitén y ex presidente de las Juventudes Socialistas, cuenta como fue perseguido durante la época, *“Decían a través de la radio que los carabineros dijeron que me entregara porque ellos me andaban buscando con lancha y aviones. En la radio Chiloé decían que pagaban doscientos cincuenta mil escudos en ese tiempo y toda la plata que yo anduviera trayendo en el bolsillo para que la gente dijera donde estaba yo en ese minuto escondido. Porque según para la dictadura yo era un joven muy peligroso, andaba con armas, andaría armado, andaba haciendo revoluciones en el campo. Todo era falso porque solamente lo decíamos en palabra y lo que en la práctica no era nada”*<sup>175</sup>

Según el relato de este Chaitenino, podemos inferir que el período de Dictadura generó un quiebre social, de desconfianza entre los vecinos pues no se sabía quién podía denunciar a otra persona por una simple sospecha. Respecto de esta situación tomamos el siguiente poema que encontramos entre el material escrito de REM, del escritor Huilliche José Santos Lincomán, el que fue escrito al interior de la cárcel Chin-Chin, en Puerto Montt, después del Golpe Militar y en donde relata el momento de su detención:

*Llegó temprano el halcón  
Viejo gorrión señalero,  
Aquí vive un huilqui viejo  
Que en su nido debe estar.*

*Suena la puerta de mi ruca  
La tralca vas a entregar,  
No hay tralca ni la conozco  
Pero al juez vas a llegar.*<sup>176</sup>

---

<sup>175</sup> REM, Cápsula entrevista a Luis Gallardo, Serie de audios mp3 Chaitén 11 de septiembre.

<sup>176</sup> LINCOMÁN, José Santos, El triste zorzal. Poemas y canciones de un lonco indígena Huilliche de Chilhué, Serie cultura del pueblo Huilliche, Oficina Promotora del desarrollo Chiloé, Chonchi, Chiloé, 1986, pág. 12.

Don Luis, cuenta a la entrevistadora que él simplemente fue un partidario del gobierno de la UP y del presidente Allende, en ningún caso era un revolucionario violentista. Sin embargo, fue perseguido y finalmente detenido *“Yo estuve catorce días detenido acá en la comisaria de Chaitén, me llevaron en un avión de la Fuerza Aérea con la puerta abierta, un temporal de norte en el Golfo Corcovado. Me llevaron a Puerto Montt, estaba tan llena la cárcel de Puerto Montt que nos volvieron a Castro y en Castro estuvimos cuatro días, ahí podíamos hacer algunos unos tecitos, algunos carabineros que se portaron muy bien nos traían pan, cafecito en la noche, nos traían escondidos”*<sup>177</sup>

De los entrevistados que fueron detenidos durante la dictadura, ninguno rememora lo que allí vivió, sí cuentan a la entrevistadora que estuvieron detenidos, la mayoría de ellos habría sido trasladado a Puerto Montt, los que no, permanecieron en comisarías de sus propias comunidades. La entrevistadora no les pregunta tampoco sobre lo que allí vivieron, si es que fueron torturados y cómo. Deduzco, que las detenciones en Chiloé (insular y continental) se constituyeron en un hecho traumático no sólo para quienes estuvieron en la cárcel, sino que para la comunidad en general. En una comuna como Chaitén, por ejemplo, donde todos los vecinos se conocían, resultaba doloroso que el vecino carabinero persiguiera a otro que hasta ayer había sido su amigo.

Por tanto creo que los chilotes no se refieren en extenso a esa experiencia al interior de la cárcel por lo traumático que resultó ser detenido y/o entregado por su propia comunidad. Por otra parte, creo pudo existir un mutuo acuerdo entre el entrevistado y el equipo de trabajo de REM de no referirse en detalle, pues las entrevistas eran emitidas por el dial en horarios que menores podían enterarse de situaciones fuertemente violentas. Creo que los mismos entrevistados y REM no tenían la intención de traspasar el dolor que sufrieron a las nuevas generaciones chilotas, sino más bien su deseo era relatarles el pasado con el fin de concientizar a los jóvenes para que no volvieran a ocurrir tensiones entre los vecinos que pudieran separarlos a tal punto como lo hizo la dictadura en su momento.

---

<sup>177</sup> Ídem.

Continuando con los testimonios, encontramos que algunos de los entrevistados, fueron testigos de detenciones y sufrieron con la pérdida de sus familiares. Don Demesio Agüero, por ejemplo, vecino de Chaitén, relata a REM que su esposa fue detenida y liberada, pero que producto de las reiteradas torturas (las cuales no específica) quedó enferma *“De vuelta de la cárcel se le dio, que se llenó de nervios poh [...]”* hasta que finalmente falleció en el hospital de Puerto Montt.

No sólo quienes eran adultos tienen recuerdos de la dictadura, Héctor Navarro, vecino de Chaitén, relata a REM que siendo niño fue testigo de la detención de su madre *“Recuerdo perfectamente cuando la apuntaban al pecho con una metralleta y de ahí viene la detención de mi madre. Nosotros éramos siete hermanos, unos un poco mayores que mi un par de años, otros menores y la única persona adulta que había en mi casa en esos años era una abuelita, mi abuelita que era no vidente, era ciega. Fue la única persona que quedó a cargo nuestro. Por eso, te decía al comienzo que son cosas que se te graban, no se olvidan nunca, el hecho de saber lo que es hambre, no tener un pedazo de pan para el día yo ni mis hermanos ni tener a nadie que te lo dé”*<sup>178</sup>

Sólo en una de las entrevistas que hemos seleccionado una vecina de Ancud se manifiesta partidaria de la dictadura de Pinochet. Cuando le preguntan en que afectó sus vidas responde, *“En nada, al contrario estuvimos bien con ese presidente [...] Hubo más cosas, más plata. [...] Si poh estuvimos bien, todos esos años que estuvo él estuvimos bien, la gente estuvo bien, si, se nota al tiro un presidente que entra”*.<sup>179</sup> Las razones que arguye están íntimamente relacionadas con la noción de desarrollo y progreso. En términos urbanísticos bajo la dictadura es que se concreta la construcción de la carretera austral y en lo económico se produce la apertura a un modelo liberal que facilitaría en lo concreto la llegada de mayores medios tecnológicos y productos de todo tipo.

---

<sup>178</sup> REM, Cápsula entrevista a Héctor Navarro, Serie de audios mp3 Chaitén 11 de septiembre.

<sup>179</sup> REM, Entrevista a Susana Ravena, Serie de cassettes Historia de Ancud, cassette n° 16. Lado A.

## **-Reconciliación.**

Finalmente el equipo periodístico de REM dedica una parte de las entrevistas realizadas a consultar sobre la posibilidad de reconciliación en lo referente a la violación de los Derechos Humanos durante la dictadura.

En todas las respuestas vemos que los chilotes creían que la reconciliación entre los chilenos que vivieron el período de dictadura sólo se daría de la mano de dos conceptos básicos: Verdad y justicia.

Héctor Navarro, vecino de Chaitén creía que, *“La reconciliación es posible... es posible en la medida de que tengamos la capacidad de decir la verdad, de saber nuestra verdad, de darle a conocer a los jóvenes lo que ocurrió, cómo ocurrió y por qué ocurrió, y yo creo que consigo también llega...tendría que llegar lo que tanto se anhela que es la justicia. Verdad y justicia yo creo que con eso podríamos ganar alguna vez la verdadera reconciliación que todavía no existe”*.<sup>180</sup>

Don José Vargas va más allá y creía que esa verdad de parte de quienes estuvieron implicados en la violación a los Derechos Humanos debía ir necesariamente acompañado de un perdón hacia los chilenos que sufrieron en la época y hacia los familiares de los que ya no están, *“Reconciliación habrá cuando los culpables de todo este desastre que hicieron pidan perdón, cuando ellos digan la verdad y en este país se aplique la justicia. Yo me estoy refiriendo aquí a esas miles de personas que los asesinaron, los hicieron desaparecer y hasta los días de hoy sus familias no les han podido dar la sepultura que aquellos seres humanos necesitaban. No habrá conciliación si ellos no dicen la verdad”*.<sup>181</sup>

Coinciden en que ellos como vecinos o como miembros de agrupaciones de ex presos políticos habían realizado su parte en la historia de Chiloé, de contar sus experiencias, para que los más jóvenes que escuchaban el dial de REM pudieran enterarse y adquirir conciencia de lo que vivieron sus padres o abuelos durante la dictadura. Pero creían necesario que quienes estuvieron en cargos administrativos y militares durante la dictadura también debían contar su verdad, no sólo por el tema de la justicia, sino que para que la comunidad chilota pudiera pensar y planificar su futuro sabiendo lo que sucedió, para que los familiares de desaparecidos pudieran continuar en paz con sus vidas y sobre todo para que los más jóvenes conocieran de sus errores y no volvieran a cometerlos.

---

<sup>180</sup> REM, Entrevista a Héctor Navarro, Serie de audios mp3 Entrevista 11 de septiembre Chaitén.

<sup>181</sup> REM, Entrevista a José Vargas, Serie de audios mp3 Entrevista UP Golpe 2003.

Algunos entrevistados, sin embargo, se mostraban bastante escépticos de que esta reconciliación en la verdad se lograría en esos años. A pesar de que ya conmemoraban los treinta años del Golpe Militar, varios de los vecinos se sentían decepcionados de la mediación de los gobiernos de la Concertación respecto del tema y reclamaban por medio del dial además, sobre la lenta tramitación de beneficios para los exonerados políticos. Don Demesio Agüero, era uno de los Chaiteninos que creía que sobre todo los militares demorarían en confesar sus delitos durante la dictadura. *“La reconciliación es una cosa que va a costar muchísimo tiempo. Puede ser que ahora con el nuevo trajín que se está sucediendo para que las Fuerza Armadas que fueron totalmente las autoras de estos casos, puedan terminar, si son ellos los que tienen que terminar, porque hay tanta gente que sabe, sabe, realmente sabe, sabe y no quieren decirlo. Y hasta ahí después esté que termine ese problema que es bastante serio hasta la fecha para los viejos que quedamos todavía y hay mucha juventud también que tiene conciencia de estos casos, pero mientras esto no suceda creo yo que va a durar bastante tiempo”*.<sup>182</sup>

---

<sup>182</sup> REM, Entrevista a Demesio Agüero, Serie de audios mp3 11 de septiembre Chaitén.

### **-Reflexiones en torno a las entrevistas.**

No es casualidad que la mayoría de los entrevistados hayan sido ex presos políticos o familiares de ellos, pues el obispo Ysern pertenece a la estirpe de sacerdotes que llevaron adelante iniciativas de apoyo como la Vicaria de la Solidaridad en pleno momento dictatorial. Desde su permanencia en el norte del país, Ysern venía manifestando su interés en esta materia, tras su mediación en apoyo a familiares de víctimas de la caravana de la muerte. Esa postura político-social que encarna Ysern se ve claramente reflejada en la postura editorial de REM y por tanto, en la elección de los entrevistados.

Respecto de los relatos sobre la Unidad Popular los entrevistados suelen referirse en términos nostálgicos donde abunda el discurso ideológico sobre la “alegría y compañerismo del pueblo” que traía el proyecto de Allende.

A pesar de ello una de las referencias recurrentes en los relatos en cuanto a economía y que les afectó directamente tiene que ver con el conocido complot opositor que acaparó productos y alimentos y que generó enormes colas en almacenes y centros comerciales de distintos puntos del país. Aunque, una de las entrevistadas que por esos años vivía en Palena, se encarga de recalcar que ese desabastecimiento en algunas zonas no fue tal, lo que nos hace pensar que en cierta medida dicha situación en la provincia de Chiloé no fue un elemento tan marcado como si ocurrió en otras zonas, y esto por ser poblados más pequeños y en los que la relación de los vecinos con el comerciante era más cercana, lo que facilitaba que este les vendiera los productos que mantenía en sus bodegas.

En torno al día 11 de septiembre de 1973 hay que resaltar que en su mayoría los entrevistados recuerdan haberse enterado del Golpe de Estado por medio de la radio, que en esos años ya adquiría funciones de conectividad para los chilotes. A pesar del aislamiento de la capital nacional, pudieron enterarse ese mismo día de los sucesos por medio de los radiorreceptores que tenían en sus hogares. Respecto del sentir de los entrevistados a partir de ese día y con la posterior dictadura se manifiestan acongojados, pues como ya mencionamos anteriormente corresponden en su mayoría a dirigentes y simpatizantes con el gobierno de la UP. El 11 de septiembre marcó para los entrevistados un antes y un después en sus vidas y en la vida de todos los chilotes. A partir de ese día la comunidad chilota se dividió, entre los partidarios y perseguidos por la dictadura. La confianza con el vecino se vio truncada ante el miedo de ser delatado y detenido.

Del mismo modo cuando se refieren a la reconciliación manifiestan que se lograría sólo a partir de un previo perdón y para ello creen en la necesidad de justicia y verdad de parte de los partidarios y propiciadores de las distintas violaciones a los Derechos Humanos durante la dictadura.

Existe en los entrevistados cierta decepción de lo realizado por parte del Estado durante el regreso a la democracia en cuanto a reparación económica a exonerados políticos y a ausencia de juicios justos para las víctimas. Creo que los entrevistados utilizan la oportunidad de las entrevistas y el dial de REM para manifestar su descontento con el gobierno en lo referente a estos temas. Una vez más, como ya hemos manifestado, es la Iglesia, el obispado de Ancud, por disposición de Ysern y el dial de REM en particular el encargado de prestar asesorías y voz a las organizaciones de víctimas y ex presos políticos. Cuando el Estado no entrega respuestas es la Iglesia la encargada de proporcionar consuelo.



## **1. D. Futaleufú.**

Hasta aquí en este informe he tratado sobre comunidades isleñas. Sin embargo, la Diócesis de Ancud y REM tienen también bajo su patrocinio comunidades del continente (que se conocen como Chiloé Continental) perteneciente a la Provincia de Palena. En este último apartado daré cuenta del relato en torno a la historia y la llegada de los pioneros a la comunidad cordillerana de frontera de Futaleufú.

Futaleufú que en Mapudungun significa “Río Grande o Grandes Aguas”<sup>183</sup> dio su nombre al poblado que el año 1971 recién recibió la connotación de comuna. Alberga a seis localidades rurales: El Azul, Espolón, Lonconao, Noroeste, Río Chico, y Las Escalas.

Probablemente un 99, 9% de la población nacional ha escuchado alguna vez sobre Santiago y tiene una idea de su ubicación geográfica, en su opuesto quizá menos del 30% de la población nacional sabe algo de Futaleufú y mucho menos de su historia y es que desde el primer poblamiento de la zona los habitantes han conocido del abandono del estado.

Futaleufú ni siquiera aparece en algunos informes televisivos diarios del tiempo. En conversaciones familiares sobre el presente informe he recibido varias veces la pregunta ¿dónde queda eso? Como si se tratara de alguna cosa, algún hotel, restaurante o algo por el estilo. Y más de alguno se ha imaginado parajes australes de Magallanes.

No hace muchos días que Televisión Nacional de Chile (TVN) emitió un programa televisivo<sup>184</sup> alusivo a la comuna y sus habitantes. Imagino que si alguno de mis familiares lo sintonizó, por lo menos ya se ha enterado de su ubicación geográfica y ha podido ver las imágenes de sus hermosos parajes, que en los últimos años han situado a la zona como destino turístico de la élite de deportistas extremos acuáticos a nivel mundial, por ser su río privilegiado para la práctica de rafting y kayak.

---

<sup>183</sup> Ilustre Municipalidad de Futaleufú, Reseña Histórica, [en línea] <<http://www.futaleufu.cl/resena>> [consulta: 02 de marzo 2013].

<sup>184</sup> TVN, La Odisea, programa emitido por señal de televisión abierta el 01/02/2013.

### **-La construcción de una identidad y memoria común.**

Entre 2002 y 2003 REM realiza una serie de entrevistas a los vecinos de Futaleufú que se propone rescatar los recuerdos de los primeros habitantes de la comuna. La llegada de los pioneros, las primeras instituciones, y la lucha por ser reconocidos por el estado chileno.

Si comparamos al Futaleufú de hoy con el Chile del siglo XIX, podemos decir que vive el mismo proceso creativo de una historia común, que los defina como comunidad. En tan sólo una generación los chilenos que cruzaron desde la Argentina en busca de una mejor vida han debido imaginar y construir a Futaleufú como una comunidad con identidad propia. ¿Quién es el habitante de Futaleufú? ¿Cómo vive? ¿Qué hace? ¿Qué era antes de ellos? ¿Por qué llegaron? ¿Cómo fueron los primeros años?

En este particular monseñor Ysern manifiesta sobre Chiloé continental que en general es: *“[...] una zona que ha estado, casi, sin población. Podemos decir que es, desde hace poco tiempo, el comienzo de la llegada de los pobladores y es ahora cuando están llegando. La carretera austral y otros caminos están dotando de la infraestructura suficiente para que se vaya incrementando el número de pobladores. En cierto modo, podemos decir, que es ahora cuando comienza a formarse la sociedad en este sector. Aquí no hay problema de impacto cultural ni, prácticamente, hay peligro a pérdida de identidad. Aquí el problema es el crear identidad”*<sup>185</sup>

Con un origen tan reciente, los testimonios de los habitantes de la zona adquieren gran valor pues en su mayoría corresponden a quienes llegaron a Futaleufú durante las primeras décadas del poblado y vieron en su niñez llegar a los primeros vecinos, a diferencia de otras comunidades de la Patagonia Chilena fueron sus propios padres y ellos mismos los colonizadores.

---

<sup>185</sup> Ysern, Sentido de los cuadernos culturales, pág.43.

### -Los pioneros.

Según la descripción del historiador Mateo Martinic<sup>186</sup>, los primeros colonos de Futaleufú eran connacionales originarios principalmente de la zona de Villarrica y Valdivia, que en busca de mejores condiciones de vida habían cruzado la cordillera, algunos de ellos asentados en las cercanías de Trevelin y que se entusiasmaron con el ideal de hacer patria en Palena y Futaleufú.

La instalación de los pioneros, sin embargo cuenta una historia alejada de la pasividad y diversión que el turismo le ha dado por estos días. El origen de la comunidad estuvo marcado de sacrificios, de una cruda batalla con la naturaleza y de un violento duelo en el que los abuelos de Futaleufú debieron manchar sus manos de sangre para conseguir su tan anhelado asentamiento en estas tierras.

Don Jorge Gallardo relata a REM que *“Los primeros pobladores que llegaron al límite fueron los Baeza Bustamante que todavía queda una señora que se llama Nolfá Baeza y ellos fueron unos de los primeros que llegaron, luego después vinieron una familia que eran de apellido Moraga”*<sup>187</sup>

Don Jorge no recuerda bien en que año sucedió, pues es nacido en 1925, todo lo que sabe es lo que su padre le ha contado. Pero el autor Mateo Martinic nos informa que la colonización en el valle del río Futaleufú se produce hacia 1912, *“Los escasos datos que han podido compulsarse, en que es difícil discernir entre la noticia histórica y a la que emana de la tradición legendaria, dan cuenta del arribo de unos tales Moraga, chilenos de origen, que se instalaron aproximadamente en el sector donde hoy se levanta la floreciente población homónima, como únicos pobladores, pues impidieron con violencia el acceso de otros compatriotas que buscaban establecerse en esa comarca”*<sup>188</sup>

Así la cohorte de Don Ceferino Moraga<sup>189</sup>, hacia 1919- 1920 se había ganado el descontento de los compatriotas asentados en la Argentina *“A tal punto llegó la situación que un grupo de chilenos residentes en Trevelin y que deseaba colonizar, se concertó para ingresar subrepticamente a los pretendidos dominios de los Moraga y sorprendiéndolos acabaron con todos, hasta con los niños de la familia.”*<sup>190</sup>

---

<sup>186</sup> MARTINIC, Mateo, De la Trapananda al Áysen: Una mirada reflexiva sobre el acontecer de la Región de Áysen desde la prehistoria hasta nuestros días, Santiago de Chile, Pehuén Editores, 2005, pág.193.

<sup>187</sup>REM, Entrevista a Jorge Gallardo, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>188</sup> MARTINIC, Mateo, Op. Cit, pág.194.

<sup>189</sup> Ilustre Municipalidad de Futaleufú, Reseña Histórica, Op. Cit.

<sup>190</sup> MARTINIC, Mateo, Op. Cit, pág. 194.

En tierras tan aisladas de la administración central y del poder judicial, el fatal ajuste de cuentas quedó sin juicio hacia los implicados. De ahí en adelante los deseos chilenos de encontrar mejor suerte en territorio nacional pudieron cruzar la frontera. Así cuenta Osvaldo Vallejos sobre la llegada de su padre, *“la gente, los primeros pobladores se vinieron aquí y estando de acá fue José, la Rosa, después estuvo Alberto Cervantes enseguida entro Eulogio Espinosa [...] antes que llegará mi padre estaban los Sepúlveda y mi padre se coló en el limite también con ayuda de mi abuelo que se tomó un campito también ahí, en ese tiempo llegaba cualquiera porque los campos eran todos vírgenes y después aquí se formó un grupo que se fue a descubrir el pacífico allí fue el señor Helbes y José Dolores Rivas y Domingo y esos llegaron al pacífico con Manuel Yáñez gente que sufrió mucho y esos fue lo que se le dio vuelta porque se hacían balsitas de madera nomás y salían en una isla en el río ahí estuvieron cuarenta días aislados sin tener nada más que fuego esos fueron los primeros pobladores que sufrieron aquí por Futaleufú porque cuando yo conocí este pueblo tendría sus cinco años aquí no había nada ni una caña cortada y después ya se rozó se prendió fuego y se hizo el campo.”*<sup>191</sup>

Conseguir la concesión de terrenos del Estado era un gran incentivo para los chilenos al otro lado de la cordillera, pues era la posibilidad de mejorar finalmente su calidad de vida y así dejar un terruño a sus descendientes, la señora Eva Espinoza cuenta que por esos años *“se corría la voz venía mucha gente en ese tiempo y corría la voz de que para acá habían campos o sea ellos tratando de encontrar campos con esa venían todos con la misma para encontrar campos... campos y eso es lo que les interesaba pero pasaban un poco a estar en Argentina y ahí se venían para acá y en esos años no había ni camino o sea caminos así de caballos nomás”*<sup>192</sup> Su familia llegaría durante la segunda década del nuevo siglo: *“Mi papá o sea llegó acá el año 27 según lo que ellos contaban mi mamá igual por ahí llegaron acá pero llegaron de Chile. Mi mamá es nacida en Curacautín y mi papá de Santa Bárbara se vinieron por Argentina en esos años se venían por Argentina buscando donde quedarse cuando llegaron acá es súper difícil”*.<sup>193</sup>

Esteban Molina, que fue entrevistado por REM cuenta que llegó siendo niño a Futaleufú junto a su familia, según cree fue por el año 1930 *“ en esos años no había*

---

<sup>191</sup> REM, Entrevista a Osvaldo Vallejos, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>192</sup> REM, Entrevista a Eva Espinoza, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>193</sup> Ídem.

*radio, no había nada, que uno andaba al tan-tan no es como que ahora, hay de todo, ahora el chico se sabe todos los puntos del país, pero antes no, por donde salíamos a trabajar era para el Argentina pero para Chile nunca, ahora que se hizo ese camino hace pocos años, no antes era más triste para vivir, después los inviernos no era ni parecido a como son ahora, nevaba más y escarchaba más unos tremendos escarchados que se hacían ver en los palos, en los coihues, claro podía estar más de un mes escarchando y ahora no<sup>194</sup>*

Los primeros años fueron duros sobre todo en invierno, los pioneros debieron ir construyendo palmo a palmo sus viviendas, espacios públicos, etc. Don Carmelo Toledo cuenta que llegó siendo niño en 1955 y aunque no fue de las primeras remezas de chilenos que llegaron, Futaleufú seguía siendo una localidad apenas en construcción, *“yo tenía como diez años cuando llegamos acá, y fuimos 10 hermanos, y después, de esos murieron 3, quedamos 7 vivos, están por el Argentina y yo no me quise mover de acá en Futaleufú me saqué los callos de las manos, pero no por eso me acobarde”<sup>195</sup>*

---

<sup>194</sup> REM, Entrevista a Esteban Molina, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>195</sup> REM, Carmelo Toledo. En Entrevista a don Carmelo Toledo y Elena Vega, Serie de audios mp3 Entrevistas a Futaleufú.

### **-Sobre el abandono del Estado y el abastecimiento desde Argentina.**

“Hacer patria” como chilenos fue uno de los elementos que caracterizó a quienes llegaron a colonizar la zona de Futaleufú. Pero, ¿Qué significa ser chileno? A nuestro juicio en este punto se produce la primera disociación que podemos hacer del concepto, ¿Ser chileno es pertenecer a un territorio determinado? O ¿Ser chileno es compartir determinadas costumbres y formas de comportamiento que nos hacen sentir compatriotas de una nación? Desde el punto de vista legal, los pioneros se identificaron como chilenos, y el Estado los reconoció como tales, pero en la práctica fueron abandonados por años de todos los beneficios y derechos gubernamentales aún cuando se mantenían en territorio nacional. En un territorio de difícil acceso, los colonos debieron ir abriéndose espacio a pulso, despejando bosques por medio de tala y roza para poder construir sus hogares. Sin la presencia de servicios y comercio nacional, debieron nuevamente cruzar la cordillera cuantas veces fue necesario para poder abastecerse, lo que trajo como consecuencia que adoptaran finalmente varias de las costumbres trasandinas, como el uso del “vos” al hablar, el consumo del mate y la vestimenta gaucha. Esteban Molina recuerda que lo más usado era la “[...] *bombacha y campera. Antes había ropa buena, en el Argentina había harta ropa buena, se usaba la gabardina, habían bombachas de gabardinas que aguantaban cualquier cantidad de años y después camperas de gabardinas, camisas, buenas camisas de brazo y era barata la ropa en Argentina*”<sup>196</sup>

La señora Marta Ortega relata a REM que su familia se abastecía de víveres en el poblado trasandino de Trevelin “*se iba con carro por lo menos se llevaba un carrero que llevara el carro y nosotros nos íbamos a caballo. Nosotros teníamos que hacer todo este trayecto hasta Trevelin. [...] A medida que entraba el invierno había que ir a buscar más, porque ya entrando invierno ya no se podía ir porque no había adonde pasar los ríos. Solamente unos botecitos a donde uno pasaba, crecían los ríos y los caballos tenían que pasar a remolque que llamábamos nosotros nadando el caballo en el agua una persona remaba y llevaba el bote y la otra iba tirando el caballo*”.<sup>197</sup>

Tampoco existía una preocupación del Estado para generar empleo, por lo que los colonizadores vivían de una pequeña agricultura de subsistencia y de la comercialización en Argentina de la lana de sus ovejas y la madera que extraían anualmente. El dinero que conseguían de esta venta era de inmediato utilizado para el

---

<sup>196</sup> REM, Entrevista a Esteban Molina, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>197</sup> REM, Entrevista a Marta Ortega, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

abastecimiento de insumos básicos, es por ello que los entrevistados relatan que no existía el dinero chileno en Futaleufú durante la primera mitad de siglo<sup>198</sup>.

En 1928 fue designado como intendente del territorio de Aysén el coronel de carabineros Luis Marchant González<sup>199</sup> quien recorrería la zona de Palena y Futaleufú.

El autor René Peri Fagerstrom toma el relato del baqueano Gerónimo Huenchuleo, quien dice: *“Cuando llegamos aquí, el coronel Marchant formó al personal y les dijo: ‘Un hombre que sea bueno pa’l caballo necesito, porque vamos a recorrer el interior’. Bueno..., a ahí me sacaron a mi y tres más. Teníamos que repartir a los profesores también” “La Segunda Comisaría abarcaba Palena y Futaleufú, ese tiempo y por ahí tuvimos que relevar a la gente que tenía carabineros, los que llegaron primero, para que se fueran al Baker y otros ríos”*.<sup>200</sup>

Sería este el primer acercamiento serio que los pioneros tendrían con el Estado, aunque los primeros carabineros asentados en el lugar estarían asimismo aislados del poder central, son varios los relatos que cuentan que los funcionarios recibían su sueldo con varios meses de retraso, *“venían una vez al año de Aysén y cuanto demoraban para llegar a caballo, un mes, el carabinero era pagado una vez al año nada más y se le iba el sueldo, serían unos 5 pesos 6 pesos, una cosa así y después se iban, al año volvían después ahora no estamos tan separados esta el banco al ladito para salvarse”*<sup>201</sup> Así los funcionarios gubernamentales que llegaban a la zona se convertían en uno más de los colonizadores.

---

<sup>198</sup> Esta situación es mencionada por el entrevistado Esteban Molina y Osvaldo Vallejos, entre otros.

<sup>199</sup> PERI FAGERSTROM, René, *Reseña de la colonización en Chile*, Santiago de Chile, Editorial Andrés Bello, 1989, pág. 155.

<sup>200</sup> *Ibíd.*, pág.156.

<sup>201</sup> REM, Entrevista a Osvaldo Vallejos, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

## **-La llegada de las primeras instituciones.**

### ▪ **La pista de aviación, Inaco y la ECA.**

El año 1950 aterrizó en Futaleufú el primer avión de la Fuerza Aérea de Chile, este evento es considerado por los vecinos como uno de los más importantes y recordados, pues marcó un antes y un después en su aislamiento, *“con compañía de las pocas personas que habían se elaboró la primera cancha de aviación a pala y hacha se elaboró la primera cancha donde pudieron bajar”*.<sup>202</sup>

Con la construcción de esta primera cancha de aviación más aviones pudieron aterrizar periódicamente trayendo productos del resto del país, lo que impulsó la formación de nuevos negocios en la zona *“Se traían las mercaderías en avión, se arrendaban aviones se llegaron a arrendar aviones para traer tres mil kilos de carga y para cubrir las necesidades del pueblo periódicamente, se estaban arrendando aviones, pero después de muchos años de gestión, no enseguida porque de primero se empezó a hacer la primera cancha una cancha de emergencia después ya eso aeronáutica designaron de hacer la cancha más grande donde podían aterrizar aviones con mayor tonelaje entonces hay un transcurso ahí de muchos sacrificios, muchos años por medio*.<sup>203</sup>

En abril de 1960, por medio de un Decreto con Fuerza de Ley el Estado creó la Empresa de Comercio Agrícola (ECA) que continuaba las labores del Instituto Nacional de Comercio (INACO). Pronto esta institución llegaría a Futaleufú trayendo productos y compraría la producción lanar y agrícola de los vecinos.

*“Los productos, después salían todos los productos en avión, las ovejas, la lana, incluso cerdo, se sacaban todos en avión a Puerto Montt, y de allá se traía los productos como ser harina, vino, cerveza, y todo lo que se podría vender”*<sup>204</sup> *todo en avión hasta que se abrió la ruta, el camino hace 25 años, y de ahí bueno, se podría decir que está todo moderno, ya tenemos caminos, ya llega todo en camión, hay muchas otras facilidades”*.<sup>205</sup>

---

<sup>202</sup> REM, Entrevista a Pedro Trujillo, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>203</sup> Ídem.

<sup>204</sup> REM, Entrevista a Walter Pinilla, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>205</sup> Ídem.



La llegada de estas dos últimas instituciones que permitió que los pobladores pudiesen vender sus productos, significó además la incorporación de Futaleufú al sistema monetario nacional, *“aquí en el año 1952 se empezó a conocer el dinero chileno. Después apareció una empresa que comenzó a comprar todos los productos de Futaleufú como es el caso de lanas, cueros y entonces se empezó a conocer la moneda chilena”*<sup>206</sup>

---

<sup>206</sup> REM, Entrevista a Osvaldo Vallejos, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.



**Imagen n° 37:** “Camino a Futaleufú con auto” década de 1950. [en línea] <<http://www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalle?id=102356>> [Consulta: 06 de febrero 2013]  
*Deduzco que se trata de uno de los primeros automóviles que llegó a Futaleufú desde Argentina o Chile tras la apertura que generó la llegada de aviones y las primeras instituciones estatales. No tenemos certeza si el camino de la fotografía conecta a Futaleufú con Palena u otra comunidad cercana o si se trata de un camino de frontera.*

▪ **La escuela.**

La escuela fue una de las primeras instituciones en llegar a Futaleufú, aunque en realidad no contaba con un edificio, y las clases se realizaban en la casa de la profesora Aurora Olivares, lugar que además servía de Oficina del Registro Civil.

Don Walter Pinilla recuerda en su entrevista a los primeros docentes en llegar a la zona, *“Eutolia Zúñiga, y doña Herminia Segel, esos fueron los primeros profesores que yo conocí, don: Mario Moran también es harto antiguo acá, también profesor, él no me alcanzó a hacer clases, no me alcanzó a tirar las orejas, en ese tiempo tiraban las orejas y unos buenos charzazos, a cuenta no se le podía ni hablar.”*<sup>207</sup>

De los distintos sectores rurales de Futaleufú acudían los niños a recibir sus primeras instrucciones, doña Eva Espinoza hace ver las difíciles condiciones y el esfuerzo que esto significaba, criticando asimismo la asociación de modernidad y comodidad entre los estudiantes de los tiempos actuales. *“Supiera usted como nosotros veníamos a la escuela, de a caballo veníamos igual nomás y ahora uno ve los niños los chicos con tanta comodidad que hasta los van a buscar y antes nosotros usted viera caminos de puro barro los ríos crecidos que yo me acuerdo que mi papá y los otros vecinos por ahí siempre venían a encontrar a sus hijos a la orilla del río por el peligro que estaba crecido y los podía pasar a botar estaban al otro lado esperando a nosotros, mojados a veces embarrados y en esos años que se hacía clases en la mañana y en la tarde nosotros veníamos en la mañana traíamos leche el almuerzo de nosotros era leche y un pedazo de pan, leche de vaca y en la tarde nos íbamos, comíamos comida cuando nos íbamos a la casa”.*<sup>208</sup> La primera instrucción consistía básicamente en que los niños pudiesen aprender a leer, nada de terminar la primaria y continuar estudios de humanidades. Más tarde, en la década de 1950 aproximadamente algunos jóvenes pudieron partir, uno de ellos don Walter Pinilla quien recuerda: *“cuando a mi me tocó salir a estudiar, que nunca termine tampoco, aquí lo sacaban en marzo a la escuela y de ahí no volvían más a su casa, hasta que terminaba la temporada, porque era muy difícil, los primeros que salían a estudiar iban a caballo, y cuando yo ya salí, salí ya en avión, pero era muy difícil volver, a mi me mandaron a estudiar a Valdivia y me salieron hasta piojitos en la cabeza de la pena que medio allá, no me hallaba allá, porque no podía ver a mis papás, y cabro chico, tendría sus 12 años, en esos años*

---

<sup>207</sup> REM, Entrevista a Walter Pinilla, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>208</sup> REM, Entrevista a Eva Espinoza, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

*había hasta 6° básico, porque lo que era 7° era primero de humanidades, entonces había que hacerlo afuera, me fui a Valdivia, estuve en la escuela normal, y adelante dos años y no quise más, harta falta me ha hecho”<sup>209</sup>*

Aún cuando la enseñanza que impartía la escuela en sus inicios era básica todos los entrevistados recuerdan haber asistido a ella y la ubican como una institución importante en la zona. Junto a carabineros y funcionarios de salud, los profesores asumen un grado de autoridad y respeto dentro de la población, pues en definitiva eran el nexo de pertenencia más cercano que los primeros vecinos tenían con el Estado.

A nuestro entender la presencia del docente adquiere importancia en la medida que su trabajo en el aula permite la enseñanza de la cultura tradicional chilena, símbolos patrios, conmemoraciones de hechos heroicos, entre otras, que finalmente facilitan el sentimiento de pertenencia del individuo con su país a pesar del aislamiento que sufre.

---

<sup>209</sup> REM, Entrevista a Walter Pinilla, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

▪ **Hospital.**

Con el fin de garantizar una atención oportuna la cartera nacional de salud enviaría a Futaleufú en 1957 a la primera matrona quien se hizo cargo de la nueva posta rural (al igual que la escuela esta funcionaba en el mismo hogar de la funcionaria).

No sólo partos atendía la matrona, sino que también se encargaba de todos los enfermos que llegaban. Aunque la mayor parte del trabajo lo realizaba a domicilio, de eso se acuerda la señora Clarina Velásquez, una de sus primeras asistentes *“Se hacía a domicilio, nadie ningún paciente iba a colocarse una inyección a la posta, nada, los partos se atendían en las casas con una luz de una vela y un candil a parafina, en un fogón. No había ninguna comodidad y ahí se atendían los partos las 24 horas del día. Ella tenía un caballo y salía a atender a las familias y cuando había algún paciente grave había que sacarlo y no había ambulancia nada. Entonces el caballero Pinilla, don Walter Pinilla que tiene un negocio acá ahora, él tenía un tractor y un coloso y carabineros siempre cooperaba mucho. Entonces a ese coloso se le colocaba pasto y los carabineros tenían una colchoneta y se colocaban las colchonetas y ahí se sacaban los enfermos hasta una parte de Argentina y de ahí ya buscaban un vehículo para que trasladaran ese enfermo a Trevelin”*<sup>210</sup> Don Pedro Trujillo, recuerda que cuando se trataba de casos graves se debía llamar a un avión de la Fuerza Aérea y si las condiciones climáticas eran adversas para un traslado de este tipo se optaba regularmente por el envío de los pacientes hacia Argentina. De todos modos, incluso hoy, debido a la cercanía los servicios de salud trasandinos mantienen acuerdos para la recepción de pacientes nacionales. El mismo entrevistado relata a REM *“los profesionales que me recetaron estos lentes son argentinos un oculista argentino porque acá no tenemos y me sale más fácil ir a Argentina que ir a Puerto Montt”*<sup>211</sup>

La señora Clarina Velásquez se refiere a la formación de nuevos funcionarios de la salud. Según dice, la primera matrona junto con cumplir sus labores con la población se encargó de la formación de auxiliares, *“ella ofreció un curso de primeros auxilios a toda la juventud que había y ahí me integre yo a ese curso y después al final ya quedamos y ella nos consiguió en Puerto Montt para que siguiéramos un curso de enfermería y nos llevó a las dos y íbamos a trabajar a un consultorio y toda la semana y el día sábado y domingo íbamos a trabajar en el hospital regional en el antiguo que había en*

---

<sup>210</sup> REM, Entrevista a Clarina Velásquez, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>211</sup> REM, Entrevista a Pedro Trujillo, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

*Puerto Montt y después nos devolvimos y seguí trabajando con ella como empleada de servicio. Trabajé tres años sin que nadie me pagara ni una cosa”.*<sup>212</sup>

A pesar de que a la fecha de las entrevistas los vecinos contaban con la presencia de un hospital acusan sobre la escasa llegada de profesionales especializados. Aunque pueden recibir atención primaria, Argentina sigue siendo la opción para los enfermos más graves, pues la conectividad a servicios de salud dentro del país implica largos y costosos viajes. Don Pedro Trujillo se refiere así a esta situación, *“porque al pasar tantos años con la esperanza de que podía haberse mejorado y haber sido que había sido una zona de privilegios si quiera en partes que hubiese habido pasajes bonificados. Pero es todo lo contrario, si usted no dispone de una buena suma de dinero no puede viajar a Puerto Montt. En ir y volver solamente te cuesta casi cien mil en puros pasajes y no se puede ir continuamente con eso por los gastos. Entonces seguimos estando a estas alturas tan asilados como estábamos cincuenta años atrás y casi en peores condiciones porque aquel tiempo se viajaba con mayor facilidad y con menos dinero entonces queda la interrogante a donde hemos llegado a donde hemos ido haciendo estas cosas para mejorarlos, pero la esperanza sigue con los profesionales argentinos que vamos a un oculista y que cuando no está el dentista acá y nos duele las muelas nos vamos al dentista allá en Argentina o queremos hacernos los exámenes de cardiología nos vanos a Esquel, nos vamos al cardiólogo yo en mi caso voy periódicamente, voy una vez al año a hacerme un chequeo porque lo necesito no es porque esté enfermo pero las preocupaciones de poder soportar un invierno más sin mayores achaques y no llegar caído al hospital para que lo inyecten a uno.*<sup>213</sup>

---

<sup>212</sup> REM, Entrevista a la señora Clarina Velásquez, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>213</sup> REM, Entrevista a Pedro Trujillo, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

- **La Iglesia.**

No existen referencias de los vecinos sobre la presencia de la iglesia durante las primeras décadas del poblado. De manera improvisada una vecina creyente era la encargada de realizar la celebración del primer sacramento cristiano. Era muy común en el pasado que los padres solicitaran esta celebración cuando sus bebés estaban gravemente enfermos pues así se aseguraban que en caso de mortalidad su hijo fuera recibido bajo el amparo de Dios y, en el mejor de los casos que el agua bendita pudiera ejercer algún milagro de sanación. La señora Marta Ortega se refiere así al bautismo, *“cuando había apuro lo bautizaba nomás una señora que tuviera fe, que supiera las palabras nomás con agua de socorro se llamaba”*<sup>214</sup>

El bautismo era el único sacramento que recibían, de matrimonios ni hablar declara la señora Eva Espinoza, *“Nadie se casaba por la iglesia si aquí yo creo que matrimonios... mi mamá nomás nunca se casó por la iglesia. Se casaban por el civil nomás y listo eso de la iglesia no existía eso de casarse por la iglesia.”*<sup>215</sup>

Los entrevistados coinciden en que alrededor de la década de 1950 llegaron los primeros sacerdotes que recorrieron las diferentes comunidades de Futaleufú. Como no existían capillas implementaron aquí el mismo sistema que en la Isla Grande: las misiones circulares. Se trasladaban por las distintas comunidades rurales evangelizando y administrando sacramentos y se mantenían por un tiempo mientras eran alojados entre los vecinos.

La señora Sara Espinoza recuerda a REM que dos veces al año el sacerdote los visitaba, ocasión en la que celebraba bautizos, matrimonios y todos los sacramentos que los vecinos solicitaban, *“dos veces al año venía y ese padre casaba a la gente, y los que estaban por casar y preparaba para la primera comunión, después del campo venían a las misas, a los rosarios, cada una semana o dos, y en eso casaba hacia todas esas cosas, y nos confirmaba así que teníamos que venir a rezar, todos los días veníamos al pueblo, porque ya vivíamos en el campo porque antes venían esos curas misioneros, pero muy a lo lejos, porque a mí me bautizaron cuando yo tenía dos años, porque vino un cura misionero y me bautizó y así a mis otros hermanos”*.<sup>216</sup> La señora Marta Ortega recuerda que los sacerdotes acudían a los campos y bautizaban en los

---

<sup>214</sup> REM, Entrevista a Marta Ortega, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>215</sup> REM, Entrevista a Eva Espinoza, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>216</sup> REM, Entrevista a Sara Espinoza, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

mismos hogares o al aire libre si era necesario *“los hijos míos fueron bautizados por la iglesia por un padre no en la iglesia sino allá en el mismo sector iban los curas”*.<sup>217</sup>

Uno de los sacerdotes más recordados por los entrevistados es el Padre Raúl, según la señora Marta Ortega, él habría sido el impulsor de la construcción de la primera capilla *“el iniciador de esto, fue el padre Raúl, que todavía vive, que es bien viejito, y que siempre viene acá, me parece mucho que él fue la persona que empezó a conversar con la gente que se podría hacer una capilla, que se podrían reunir fondos para hacer la capilla”*.<sup>218</sup>

Hemos podido observar que todos los entrevistados por REM se declaran católicos aunque la iglesia no registra para ellos la misma relevancia que para los habitantes isleños de la diócesis. Para el habitante de Futaleufú la presencia de la iglesia adquiere dos sentidos. Por una parte la religión es asociada con el cumplimiento de sacramentos y no reviste el fervor cuasi folclórico que el chilote isleño imprime a su devoción. Una de las razones de ello creo que es el origen geográfico de sus habitantes, como la mayoría de los pioneros proviene de la zona sur continental del país, la provincia de Cautín y la ciudad de Villarrica por ejemplo<sup>219</sup> no traen la misma herencia cultural que los isleños.

Por otra parte la llegada de la iglesia adquiere importancia pues en su condición institucional aporta a disminuir el sentir de aislamiento de los habitantes.

---

<sup>217</sup> REM, Entrevista a Marta Ortega, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>218</sup> REM, Entrevista a Walter Pinilla, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>219</sup> Ilustre Municipalidad de Futaleufú, Pladeco Futaleufú 2004 [en línea] <<http://www.futaleufu.cl/transparencia/docCtqgZH.pdf>> [consulta: 20 de noviembre de 2012]



### **-Las celebraciones comunitarias.**

La celebración del 18 de septiembre y el 21 de mayo son recordadas por los entrevistados como las fiestas que congregaban a toda la población. Don Esteban Molina cuenta que *“se hacía una ramada en una casa allí en el pueblo en varias casas hubieron ramadas se vestía por fuera y por dentro se embanderaba y bueno ahí se hacía una cantina se ponían los tipos despachando y la gente tomando y no se cobraba más que el licor que se tomaba dentro y empanadas que se yo , las empanadas si se hacían hartas y comía la gente y se divertía y pelea también eso era producto de el alcohol claro, pero los carabineros no le decían nada claro eran buenos aquí siempre eran buenos los carabineros y son buenos no más porque la gente es buena, es tranquila”*<sup>220</sup>

Don Esteban Molina recuerda que siempre en las celebraciones y en los hogares se cocinaban empanadas, entre otras comidas tradicionales [...] *se comían empanadas, pan dulce, antes se cocían las empanadas en el fogón, antes toda la gente tenía fogón, no tenía estufa como ahora, antes con un fogón grande y ahí se ponía la olla con brasa y empezaban a salir las empanadas y quedaban ricas las empanadas y si las casas tenían fogones [...] y habían molinos para moler trigo también se comía de ese pan molido, medio negro quedaba, pero igual bien rico claro que habían varios molinos*<sup>221</sup>

En las ramadas, sin embargo se mezclaban las cuecas con abundantes rancheras que solían escuchar los vecinos trasandinos. El equipo que entrevista a la señora Marta Ortega le pregunta por nombres de algunas cuecas que sonaban en la época de su juventud y la respuesta de la entrevistada es la siguiente, *“Alguna cueca que me acuerde no, no me acuerdo, no me acuerdo de los nombres de las cuecas, uno se olvida. De las rancheras está “El mate Amargo” todavía se me va la memoria, yo me olvido hay otra que ayer la estaba escuchando y otra que se llamaba Cadenita de Amor y bals “El Chacarero” bailamos con acordeón, paso doble.”*<sup>222</sup>

Conocido es que en las zonas rurales del sur de Chile durante el último siglo los pobladores han incorporado a la tradición folclórica de la cueca la costumbre de escuchar y bailar rancheras y/o música de origen mexicano. Pero en este caso, la música que menciona la entrevistada es característica del sur de Argentina. Como ya adelantamos el aislamiento respecto de Chile y la cercanía trasandina facilitaron la

---

<sup>220</sup> REM, Entrevista a Esteban Molina, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

<sup>221</sup> Ídem.

<sup>222</sup> REM, Entrevista a la señora Marta Ortega, Serie de audios mp3 Entrevistas Futaleufú.

adopción de costumbres argentinas. Hay que entender que este proceso se genera como un enriquecimiento cultural debido a su aislamiento y situación limítrofe, en ningún caso el/los entrevistados se sienten menos chilenos por esta situación.

## **IV. 2. La cotidianidad del Chiloé en el siglo XXI.**

En este segundo apartado del último capítulo daré cuenta de la cotidianidad de los chilotes durante el período 2000-2006. Para ello utilicé la serie de programas radiales que previamente ya había seleccionado en los que se invita a vecinos de las diferentes comunidades a conversar o ser entrevistados sobre su realidad vecinal, problemáticas, proyectos y desafíos que formaban parte del presente de los invitados al momento de la grabación.

En el apartado anterior “Los recuerdos del ayer” ya explicité parte de los recuerdos que fueron conformando la memoria de los chilotes en cuanto a su cotidianidad pasada, sus formas de relacionarse, costumbres, festividades, problemáticas. Ahora, retomamos el tema de la cotidianidad que los vecinos comparten en la radio con el fin de dar cuenta de los cambios y/o permanencias en los modos de vida que registraron los chilotes durante el último siglo y hacia el inicio del siglo XXI.

Creo que la memoria de las comunidades no sólo se compone de los recuerdos que haya podido seleccionar del pasado, sino que la memoria implica poder reconocer nuestros actos “presentes” como parte de ella y de lo que somos, pues es el resultado de lo aprehendido en el pasado, a partir de esta relación pasado-presente es que creo que se puede elaborar cualquier discurso en torno a la identidad de las comunidades.

Es por ello que presento las siguientes páginas como parte del proceso analítico en vías a reconocer parte de la memoria del chilote y de esa identidad que los mismos chilotes van construyendo y contando a la REM. Los 5 primeros sub-títulos siguientes reciben el nombre de cada uno de los programas que seleccioné y que fue emitido por la REM y desarrollan las temáticas más tratadas en ello. En el último sub-título de este apartado se realiza un recuento de las temáticas más tratadas en todos los programas seleccionados.

## **2. A. Ancud Conversa 2003, 2004, 2006.**

Los días jueves entre las 14:00 y 15:00 por el dial de REM Ancud se emitía el programa “*Ancud conversa*”, realizado por el equipo de comunicadores populares y de comunicaciones del programa “*Jefas de hogar*”.

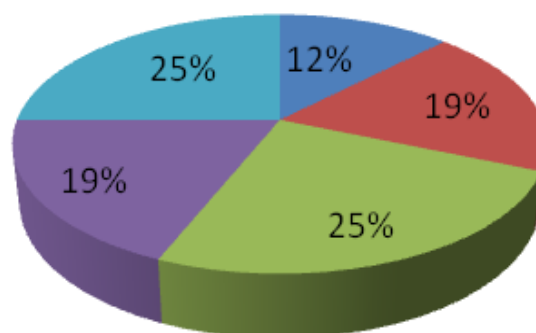
La modalidad del programa como el título lo anuncia es una “conversación” entre los locutores (comunicadores populares) e invitados en torno a un tema que los reúne y que es de interés comunitario. Cada semana eran invitados por lo general diferentes autoridades, dirigentes sociales o vecinos que tenían la posibilidad de informar a los oyentes sobre el desarrollo de diferentes proyectos o actividades de sus organizaciones.

Durante el catastro que realice contabilice dieciséis de estos programas que fueron emitidos los años 2003, 2004 y 2006 y almacenados bajo formato mp3. En virtud del catastro que realice del archivo de REM, el cual no fue exhaustivo, desconozco si existen más de estos programas archivados en cd’s bajo otra rotulación, lo cual es muy probable debido a que se encontró reiteradamente rotulaciones erróneas en el material seleccionado.

De estos dieciséis programas calculé el porcentaje de incidencia de las temáticas más recurrentes, que es el que se muestra en la siguiente gráfica.

## Programa Ancud Conversa. 2003,2004,2006.

- Trabajo
- Salud
- Educación
- Organizaciones sociales
- Noticias y avisos de utilidad pública



**Imagen n° 38:** Gráfico temático del programa radial Ancud Conversa 2003, 2004, 2006. Es posible observar el porcentaje de incidencia de los distintos temas identificados en los audios de archivo.

Podemos darnos cuenta que la contingencia vecinal de los ancuditanos está fuertemente vinculada con las organizaciones vecinales, representadas en su mayoría por dirigentes de juntas de vecinos. Otro porcentaje importante es el dedicado a la promoción de iniciativas en el ámbito educacional, la salud, trabajo y en 25% del total de los programas se otorga el espacio a la entrega de noticias locales y avisos de utilidad pública para los vecinos de diferentes sectores de la comunidad ancuditana.

### **-Educación.**

La educación ocupa gran parte del interés de los ancuditanos. Un 25% de los programas seleccionados se refieren a ella, lo que corresponde a 4 programas. ¿De qué se habla en cada uno de ellos?

**-El día 24 de mayo de 2003** fueron invitadas dos educadoras de párvulos de los jardines infantiles de la Junji con motivo de la celebración del treinta y tres aniversario de la institución. Durante la conversación dan a conocer los beneficios de la formación pre-escolar y labor de la Junji en ayuda a las familias.

Casi un siglo antes de la emisión de este programa la Isla Grande de Chiloé contaba apenas con algunas escuelas. Ancud era la única ciudad que ofrecía enseñanza de humanidades, en esa época era impensable la instauración de un jardín infantil.

Pero en la entrada al siglo XXI los cambios sociales han convertido en una necesidad contar con estos centros, pues su presencia no sólo se ha enfocado a contribuir a la formación educacional, sino que ha ofrecido sostén por ejemplo, a la mujer chilota que en los últimos años ha podido insertarse al sistema laboral (en el rubro pesquero, comercial o en el área de servicios) sin la preocupación del cuidado de sus hijos.

Además, para familias en riesgo social (pobreza, ambiente delictual o con problemas de drogas y alcoholismo) provee de acompañamiento familiar hacia la formación en valores y durante su asistencia los niños reciben la alimentación diaria que requieren.

**-El 27 de mayo de 2004** es invitada al programa la directora del liceo femenino técnico profesional María Inmaculada de Ancud, quien se refiere a la labor educativa de la institución y promociona las especialidades a las que pueden optar las alumnas que ingresan al establecimiento.

La conversación está dirigida a motivar a jóvenes de diferentes comunidades de la provincia a una futura postulación al establecimiento.

En el país son numerosos los liceos con formación técnico profesional. En sectores rurales se encuentran enfocados a las labores agrícolas, en las ciudades a actividades contables, mecánicas, culinarias, etc. En cada caso se prioriza la especialidad de acuerdo a las posibilidades de empleo que puedan tener los alumnos en sus propias ciudades.

Para los chilotes la formación técnica es sin duda de gran importancia, pues es la posibilidad de a futuro acceder a mejores empleos, ya que no todas las familias pueden costear alguna carrera en las instituciones presentes en la Isla Grande (el año 2003 se inauguró la segunda sede en Castro de la Universidad Arcis Patagonia) y resulta aún más difícil poder costear la salida de sus hijos a alguna Universidad del continente.

**-El 16 de noviembre de 2006** es invitado el director de la escuela de Pudeto con motivo de la conmemoración de los 97 años de existencia del establecimiento. La conversación está enfocada por tanto a los recuerdos sobre la labor de la escuela, sus estudiantes y como se preparan para los 100 años y la construcción de un nuevo edificio.

**-El 30 de noviembre de 2006** es invitado Jimmy Leiva un joven ancuditano que estudió medicina en Cuba gracias a las becas que entrega la embajada de Cuba en Chile.

El joven relata su experiencia y motiva a los oyentes y estudiantes de cuarto medio a que postulen a esta beca que esta dirigida especialmente a quienes tengan buen rendimiento académico y deficiente situación socioeconómica.

Más adelante en otros programas comunitarios y culturales nos daremos cuenta que el dial de REM constantemente dedica espacios a fomentar en los chilotes el perfeccionamiento educacional. En ese marco también se emiten programas de nivelación educacional para adultos como Chile Califica. En este programa en particular el joven Jimmy Leiva es invitado como ejemplo para motivar a otros jóvenes chilotes a continuar sus estudios. El programa promueve de esta manera el ideal de la educación y

el esfuerzo como único medio para el progreso de la persona, ya sea a nivel intelectual, de valores y en el ámbito económico pues es la garantía para conseguir mejores empleos.

### **-Organizaciones sociales.**

En tres de los programas fueron invitados dirigentes vecinales de las diferentes poblaciones de la ciudad de Ancud para dar a conocer a sus vecinos los avances de proyectos de mejoramiento de infraestructura en sus barrios.

**-El 09 de enero de 2003** las vecinas del comité de vivienda de Pudeto Bajo manifiestan por medio del dial su descontento por las demoras en la entrega de las 20 casas que eran parte del programa de erradicación “Chile Barrio”. Acusan problemas de los constructores y escasa preocupación del gobierno por fiscalizar y acelerar el proceso de entrega.

Producto del aumento de población en Chiloé la demanda de vivienda fue registrando un explosivo aumento desde la década 1980 hasta la entrada al siglo XXI. Sin embargo, el asunto se transformó en un problema, debido a la cada vez más evidente escasez de terrenos aptos para la construcción de viviendas y el alto precio que los dueños exigían por la venta de estos. Por esta misma razón es que al año 2003 varios eran los comités de vivienda que veían estancados sus proyectos habitacionales pues el Serviu se declaraba incapaz de financiar la compra de terrenos. Por el dial de REM algunos vecinos proponían como solución la expropiación de terrenos.

El comité de Pudeto Bajo, entonces era uno de los pocos que había conseguido la aprobación para su población, pero se vieron enfrentados a una nueva problemática: el incumplimiento de la constructora y la pésima gestión y fiscalización de las autoridades gubernamentales.

**- El 28 de septiembre de 2006** miembros de la junta de vecinos de la población Caracoles informan sobre la gestión de la directiva y los proyectos de mejoramiento de su barrio, como la pavimentación de financiamiento compartido, alcantarillado y la construcción de una multicancha.

A medida que fuimos escuchando los distintos programas y en este en particular nos dimos cuenta de la relevancia social que tienen las juntas de vecinos y sus dirigentes. En cierto modo, actúan como autoridades locales, son la organización básica de la comunidad y el nexo entre los pobladores y el gobierno. Gran parte del



presupuesto para el mejoramiento de los barrios de Ancud por esos años vemos que se obtenía de parte del gobierno y por medio de la gestión de sus mismos dirigentes.

- **El 26 de octubre de 2006** los dirigentes de la población Comandante Araya son invitados por el programa donde conversan sobre las dificultades que la junta de vecinos ha tenido para la obtención de un proyecto que permita el mejoramiento de sus viviendas, las gestiones del proyecto comenzaron el año 2000 sin que hayan logrado la aprobación de presupuesto hasta la fecha de emisión del programa.

En este último caso, creo que es posible concluir que la importancia local de los dirigentes vecinales y las juntas de vecinos se sustenta en una deficiente relación que el gobierno central establece en materia de presupuesto ya sea para viviendas, mejoramiento urbano o espacios comunitarios de esparcimiento. Sin la presencia de los dirigentes vecinales se tornaría aún más difícil la aprobación de proyectos en pro del desarrollo social.

#### **-Salud.**

- **El 31 de agosto de 2006** la asistente social del consultorio Manuel Ferreira Guzmán de Ancud es invitada por el programa para informar los beneficios y las enfermedades que cubriría el Plan Auge.

-**El día 07 de septiembre de 2006** es invitada Diela Alarcón, una de los miembros de la organización de consumidores del tabaco en Ancud, quien comenta las disposiciones en cuanto a los espacios libres de humo y la prohibición de publicidad de la ley vigente a partir del 14 de agosto de 2006.

- **El 19 de octubre de 2006** el kinesiólogo Fernando Ribera, encargado de la sala IRA (Infecciones Respiratorias Agudas) en Ancud es entrevistado por el equipo de producción del programa con el fin de evaluar su labor durante los meses de invierno de ese año.

Durante el programa se informa que alrededor de 700 pacientes asmáticos se atendieron durante la temporada de invierno en Ancud. Según el invitado la ciudad es una de las que presenta mayor cantidad de enfermos por causas respiratorias en Chiloé. Pero, ¿cuáles son las causantes de esto? A juicio del entrevistado se producen por las condiciones climáticas propias del invierno y, a si mismo, por la contaminación intradomiciliaria.

Creo que el mismo aumento de población pudo haber acrecentado esta problemática de salud, y es que cada año son más los hogares que necesitan de calefacción. La forma

tradicional y más barata de calefacción de los hogares es por medio de leña y carbón. Durante nuestra visita a Ancud el 2011 tuve la oportunidad de ver como en cada casa, la chimenea humeaba durante todo el día, si consideramos que yo visité el lugar recién en otoño la cantidad de humo que se emite en la ciudad durante el día y durante todo el invierno es alta. Podríamos decir, bueno en Chiloé llueve bastante así que hay posibilidades que a diario el aire se limpie, pero la verdad es que la configuración de la misma ciudad con partes de terreno altas y luego bajas facilita que el aire en cierto modo se encajone y creo que aún cuando las lluvias puedan contribuir a limpiar, la condición constante de emisión de humo mantiene la contaminación. Por otra parte, al interior de los mismos hogares este tipo de calefacción puede ser peligrosa por la emisión de gases contaminantes como el monóxido de carbono.

### **-Trabajo.**

- **El 15 de mayo de 2003**, es invitada una agrupación de pescadores quienes se unieron tras la instauración de áreas de manejo lo que perjudica el trabajo de alrededor de unos 800 pescadores de la zona de Ancud, Pudeto y Quetalmahue.

En este caso el dial de REM, se transforma en intermediario y mediador de la población con autoridades de gobierno provinciales. Ya vimos en los casos anteriores referentes a las organizaciones sociales, que por medio de la radio los vecinos podían manifestar sus necesidades, contar sus proyectos y exigir respuesta de las autoridades. En este programa en particular, son trabajadores, quienes acuden al obispo Ysern para que medie en su problemática laboral con Sernapesca y a través del dial de REM informan a la comunidad de la situación de los pescadores de la provincia.

- **El 14 de septiembre de 2006**, es invitado el encargado comunal del INP durante la conversación se busca orientar a los oyentes sobre los pasos a seguir para hacer valer sus derechos en caso de accidentes laborales.

### **-Noticias y avisos de utilidad pública.**

-**El 03 de agosto de 2006**, a petición de los vecinos del sector de Bonilla, quienes manifestaron a REM su preocupación por la gran cantidad de perros callejeros, fueron invitadas al programa dos socias de la agrupación “Amigos de los animales” con el fin de que orientaran a los vecinos respecto de la tenencia responsable de los animales.

**-El 17 de agosto de 2006** fueron invitados al programa algunos de los voluntarios del Hogar de Cristo quienes tuvieron oportunidad de relatar sus experiencias como voluntarios y al mismo tiempo motivar a la población a la participación de la “Caravana de la solidaridad” con motivo del primer año tras la canonización del padre Hurtado.

**-El 12 de octubre de 2006**, el encargado de la recién creada Oficina de Medioambiente del Municipio de Ancud fue invitado para dar a conocer las áreas de trabajo de la institución en cuanto a la orientación de la población respecto de la responsabilidad ambiental.

**- El 23 de noviembre de 2006**, miembros de la “Agrupación de ex presos políticos de Ancud” participan del programa donde relatan la labor de la agrupación y el apoyo prestado a quienes se adhirieron al proceso del informe Valech.

## **2. B. Remando juntos 2002.**

Durante el 2002 se emitía una vez por semana el programa *Remando juntos* con una duración aproximada de 1 hora. Una de las secciones del programa se encontraba enfocada a la formación pastoral y en segunda instancia se desarrollaba como programa informativo de las diferentes actividades y celebraciones de la comunidad católica en la diócesis.

Contabilicé un total de 15 programas que habían sido archivados. Gran parte de la sección informativa de ellos se dirige a la organización de festividades y conmemoraciones como por ejemplo el 01 de mayo, día del trabajador. Ocasión en que el párroco de Castro envía un mensaje a los obreros de Chiloé y además invita a participar de los distintos talleres que desarrolla la pastoral obrera del obispado.

En la celebración del día de la Madre la iglesia chilota celebra el bicentenario de las hermanas Ursulinas en la Isla Grande, durante la emisión además se realiza un paralelo entre la figura de las madres y la virgen María, madre de Jesús.

Entre las principales festividades a las que invita el programa se encuentra la fiesta patronal del sector de San Andrés en Ancud, la celebración de San Pedro y San Pablo el 29 de junio y San Francisco de Asís el 04 de octubre. Las fiestas patronales de las parroquias de cada comunidad son celebraciones que en la Isla Grande de Chiloé se desarrollan de manera única, e involucran a prácticamente toda la comunidad, pues forma parte de la identidad y tradición religiosa del chilote. Así, por ejemplo, la festividad de San Pedro y San Pablo adquiere un sentido personal de agradecimiento para todos los pescadores, también el Nazareno de Caguach que recibe anualmente a fieles de distintas partes de la provincia.

Los distintos grupos de la iglesia también se dan cita en el programa. Durante el año son varios los encuentros a los que son invitados los catequistas de la diócesis, así también el movimiento de Juventud Parroquial (JUPACH), el grupo Juvenil Carismático de Castro, Infancia Misionera y movimientos matrimoniales como cursillistas.

Durante ese año además se celebraron los 28 años de la llegada del obispo Juan Luis Ysern a Chiloé, razón por la cual se emitió un programa especial que da cuenta de su legado.

## **2.C. Al Aire desde su hogar 2002.**

Durante el 2002 el programa “*Al aire desde su hogar*” se emitía durante una hora a la semana. Se desarrollaba a modo de conversación donde los vecinos de Ancud planteaban sus problemáticas, inquietudes y deseos para mejorar la calidad de vida. Cada programa se grababa en la comunidad que era invitada durante la semana.

### **-Los vecinos de la población José Joaquín Prieto: El sueño de una mejor educación y la lucha contra el alcoholismo.**

En dos oportunidades el programa invita a los vecinos de esta población para que den a conocer a la comunidad de Ancud sus proyectos y problemáticas. Los vecinos invitan a la comunidad a las diferentes actividades y beneficios que se encuentran realizando para mejorar el barrio, con lo recaudado esperan construir una multicancha techada, e instalar un computador y una biblioteca.

La junta de vecinos de la población además cuenta sobre el problema de alcoholismo y delincuencia que en los últimos años había aumentado entre los jóvenes de la población quienes pasaban el día en las calles. Según manifiestan debido a que muchos jóvenes no tenían trabajo y no habían completado su educación, por esta razón es que gestionaron la instalación de un centro educacional nocturno en la sede social para quienes deseaban nivelar sus estudios y recibir capacitación en algunos oficios.

### **-Los problemas de las vecinas de la represa sector Vista Hermosa.**

Las vecinas de la población de Vista Hermosa acuden a REM para manifestar su preocupación por las infecciones y riesgo de enfermedades que pueden contraer los niños debido a la basura que algunas personas botan en los lugares públicos de su población. Solicitan que el municipio gestione una mayor periodicidad de los recolectores de basura y limpie el parque para que sea utilizado por los niños.

### **-Comunidad de Coñimó: Educación intercultural Huilliche.**

Los vecinos de la comunidad Huilliche de Coñimó comparten con REM la experiencia del jardín infantil que desde 1998 impartía educación intercultural a los infantes de la comunidad. La comunidad cuenta además otros proyectos que llevan a cabo como el desarrollo de una medicina intercultural y un huerto orgánico que implementarían para producción de hierbas medicinales.

### **-Las mujeres de población Bellavista Uno.**

Las mujeres de la población Bellavista Uno fueron invitadas al programa para que contaran cómo vivían en su comunidad.

Bellavista Uno es una población de mujeres solas. Cuentan ellas que ante la gran cesantía de la ciudad la mayoría de los hombres busca trabajo fuera y suelen pasar 2 meses en promedio lejos del hogar, no relatan en que faenas se alistan, pero deducimos que van hacia el continente o se embarcan en alguna extracción pesquera.

Mientras los maridos llegan con dinero, las mujeres se dedican a la extracción de jaibas que les otorga el sustento básico, porque según dicen es un trabajo de baja remuneración.

Debido a esto es que el club deportivo y la junta de vecinos cobra gran relevancia en la comunidad, pues son ellos (as) que organizan eventos solidarios para apoyar a las familias con menos recursos económicos.

De parte del municipio las vecinas reclaman no haber recibido tanta ayuda, al contrario, han acrecentado sus problemas pues desde hacia alrededor de dos meses éste había autorizado que un sitio ubicado en frente de la población fuera utilizado como vertedero y acopio de escombros del cementerio.

### **-Población Borquez Solar.**

El programa invita a la directiva de la junta de vecinos de la población Borquez Solar, una de las poblaciones más antiguas de Ancud (1945-1950). Los vecinos relatan la historia de su población y los proyectos de modernización que esperaban concretar en su población.

Debido a la antigüedad del sector, las viviendas no contaban con alcantarillado, cada casa tenía su propia fosa séptica lo que había colapsado los terrenos causando gran contaminación en los hogares de la calle Antonio Burr Sur.

A pesar de las gestiones de dirigentes anteriores el proyecto de alcantarillado no había podido concretarse, por lo que los vecinos utilizan el dial para pedir a las autoridades locales que otorguen los presupuestos necesarios.

### **-Población Caracoles. Proyecto mejoramiento de barrio.**

En 1960 tras el terremoto la Cámara Chilena de la Construcción donó 46 mediaguas a las familias damnificadas, ellas serían las primeras viviendas de la población Caracoles. Hacia 2002 el municipio de Ancud contabilizaba alrededor de unas 600 familias.

Los vecinos estaban descontentos con las autoridades pues desde el año 1995 intentaban llevar a cabo un proyecto de mejoramiento de barrio sin obtener hasta el 2002 la aprobación presupuestaria. Los vecinos señalan que las autoridades locales no han mostrado la disposición de apoyarlos.

### **-Reflexiones en torno al programa Al Aire desde su hogar. 2002.**

Son varios los temas recurrentes sobre la cotidianeidad en las distintas emisiones de este programa. Vi que durante el año 2002 las organizaciones vecinales estaban fundamentalmente enfocadas a solucionar problemas sociales de su comunidad como el creciente alcoholismo, drogadicción y delincuencia. Los vecinos creían que si lograban mejorar la infraestructura de los espacios públicos podrían motivar a los jóvenes a participar de actividades deportivas, o si construían o mejoraban sus sedes sociales podrían acogerlos con diferentes talleres de capacitación.

Según manifiestan el problema de la cesantía juvenil y la ausencia de áreas verdes y espacios públicos acogedores había facilitado que los jóvenes se mantuvieran en la calle sin “hacer nada” y cayeran en los vicios antes mencionados.

El problema medioambiental en Ancud, es otra de las preocupaciones de los vecinos. El gran aumento de población durante la segunda mitad del siglo XX trajo otro gran problema: la basura de la ciudad. Por una parte el agotamiento de vertederos municipales y en otra arista la deficiente educación medioambiental de los vecinos quienes sin criterio acopiaban basura en las calles, quebradas, regueras y sitios eriazos cercanos a viviendas. Esta situación preocupaba a los dirigentes vecinales quienes temían enfermedades entre sus niños. Quizá por el crecimiento de esta problemática es que el municipio hacia el año 2006 iba a crear la oficina municipal de medioambiente<sup>223</sup>

Las juntas de vecinos así también son las impulsoras de proyectos de obras públicas. Por esos años las poblaciones más antiguas de Ancud se enfrentaban a un proceso de modernización de sus viviendas (alcantarillado principalmente), y las calles de sus poblaciones esperaban la llegada de pavimentación.

---

<sup>223</sup> Creación que ya había anunciado en el apartado sobre el programa Ancud Conversa. Revisar pág. 165.

## **2.D. Cita con las letras 2003.**

El espacio cultural y literario de REM era el programa *Cita con las letras*. Todos los jueves a partir de las 19:00 y por una hora se realizaba crítica literaria de los principales libros publicados en esos años y además se recomendaban grandes clásicos de la literatura con el fin de fomentar la lectura, en especial entre los más jóvenes.

Durante el espacio se alternaba la crítica literaria de las obras del “autor de la semana” con lectura de extractos de sus obras y la de otros autores en el espacio “Voces de la palabra”. Además se incluía un espacio musical comentado por los locutores del programa.

Entre los principales autores citados están, Jorge Tellier, Pablo Neruda, Juan Ramón Jiménez, Pablo de Rokha, Mario Benedetti, Juan Pablo Riberos, Juan Gelman, Jorge Montealegre, Julio Cortázar y Paz Molina.

Vemos que el espacio está especialmente dedicado a autores de habla hispana y latinoamericanos, algunos de los programas están enfocados a autores locales. La mayoría de las lecturas corresponden a lecturas poéticas y cuentos cortos.



## **2.E. Los libretos de Alternativa Noticiosa.**

En el archivo de REM me fue posible detectar libretos del noticiero Alternativa Noticiosa correspondientes al año 2003 y 2004. Día a día pude leer sobre la cotidianeidad de los vecinos de la Diócesis de Ancud. REM daba cuenta de los principales acontecimientos desde la política, salud, educación, cultura, religión, espacios de esparcimiento, accidentes y hechos delictuales.

Realizar una crónica de cada uno de ellos sería una tarea extensa. Por lo que decidí seleccionar dos temas que hasta este punto del informe no habían sido mayormente mencionados, pero que adquieren gran relevancia si queremos comprender al chilote del siglo XXI.

### **-Puente en el canal de Chacao: Entre el desarrollo y el aislamiento.**

Alrededor de 1910 el gobierno chileno inauguró una serie de obras públicas con motivo del centenario. Por esos años los santiaguinos disfrutaron de la remodelación del cerro Santa Lucía, la Estación Mapocho, el Museo de Bellas Artes, entre otras instalaciones.

Casi cien años después, durante el gobierno de Eduardo Frei y luego de Ricardo Lagos, retornó el entusiasmo por la espera del bicentenario. Es en este marco que se propone la construcción del puente sobre el Canal de Chacao, una idea que ya se había mencionado desde 1972, pero que no se había concretado.

Durante el 2003, los chilotes recibieron la visita del presidente Lagos, quien comprometió la construcción del llamado “Puente del Bicentenario” que sería uno de los puentes colgantes más largos de Sudamérica, con 2.635 metros la base colgante se sustentaría en tres torres de concreto.

Tras el anuncio de la construcción del puente, en la opinión pública surgieron de inmediato discrepancias con el proyecto. Desde el punto de vista técnico, las críticas se enfocaron en la factibilidad de que la roca que componía el fondo del canal pudiera resistir el peso de las torres.

Por otra parte, la comunidad chilota se dividía entre quienes veían en el puente la llegada del desarrollo, una mejor conectividad que disminuiría el aislamiento y facilitaría el acceso de los chilotes por ejemplo, a servicios de salud y comercio en Puerto Montt; y quienes se mantenían reticentes argumentando que el puente acabaría con el misticismo de la Isla Grande y traería elementos culturales de la vida moderna.

En los libretos del programa Alternativa Noticiosa del año 2003 es posible observar parte de esta controversia. Durante el mes de agosto el noticiero informa que no existía consenso en la Asociación de Municipalidades respecto de la construcción del puente. El alcalde de Quellón, Ivan Haro, y el concejal de Castro, Marco Olivares, se declaraban abiertamente en desacuerdo con la construcción de este. Según decían, la Isla Grande tenía otras prioridades y necesidades en cuanto a salud y educación.

Para estos representantes el proyecto del puente había resultado de una imposición del gobierno central.

Hacia el 14 de octubre de 2003, el noticiero entrevista al lonco mayor del Consejo de Caciques, Carlos Lincomán, quien manifiesta el descontento de su comunidad por el incumplimiento del compromiso del Presidente Lagos de someter a plebiscito local el proyecto del puente sobre el canal de Chacao.

La propuesta de realizar un plebiscito no nació únicamente en la comunidad Huilliche, dirigentes vecinales ya lo manifestaban desde agosto<sup>224</sup> de ese mismo año.

En noviembre<sup>225</sup>, la Asociación de Municipalidades de Chiloé realizó una convocatoria para organizar movilizaciones en apoyo a la construcción del puente en el Canal de Chacao. Sin embargo, el noticiero informa una escasa participación. A la reunión habrían asistido tan sólo 11 personas, incluidos tres alcaldes.

Una tercera posición representan los alcaldes de Curaco de Vélez<sup>226</sup> y Dalcachue<sup>227</sup>, quienes manifestaban la necesidad de construir primero un puente sobre el canal en Dalcahue para integrar a la isla de Quinchao con la Isla Grande.

Más que el asunto mismo de la conectividad, la posibilidad de la construcción del puente generó dos trincheras en cuanto a las consecuencias, costos y beneficios que este pudiera traer. Pues, según lo visto en los libretos la mayoría de los que se oponían lo hacían por cuestiones de prioridades, no es que se cierran a la posibilidad de un puente, sino más bien, sentían que el gobierno les imponía el asunto y no consultaba en ningún caso las necesidades más urgentes de la población. Mucho antes que el puente los chilotes soñaban con una buena educación, la llegada de una universidad capaz de albergar a todos sus hijos y esperaban que sus enfermos no tuvieran que quedar en lista de espera para ser trasladados a un hospital en Puerto Montt.

---

<sup>224</sup> Libreto Programa Alternativa Noticiosa, Plebiscito, Viernes 08 de agosto de 2003.

<sup>225</sup> Libreto Programa Alternativa Noticiosa, Sin título, Lunes 17 de noviembre de 2003.

<sup>226</sup> Libreto Programa Alternativa Noticiosa, Canal, Viernes 01 de agosto de 2003.

<sup>227</sup> Libreto Programa Alternativa Noticiosa, Dalca, Viernes 29 de agosto de 2003.

La infraestructura del puente es presentada además como el símbolo de la llegada del desarrollo y modernidad a la isla. Traería beneficios pues, permitiría que los viajes no estuvieran condicionados a las condiciones climáticas, se reduciría los tiempos de viaje, y con una vía en el canal se facilitaría la llegada de mayor cantidad de productos, comercio y servicios desde el resto del país. En su opuesto, resultaba un arma de doble filo para el desarrollo turístico de la provincia. Ya que haría que fuese más fácil y cómoda la llegada de los visitantes, pero podía al mismo tiempo disminuir la cantidad de turistas al perder su mágica y/o mítica condición de isla virgen del ajetreo citadino de la parte continental del país. El puente abriría el camino a nuevos elementos culturales que cambiarían la vida apacible de los chilotes.

La polémica del puente en definitiva abrió la discusión en cuanto a si recibir en la isla el desarrollo y la modernidad o mantener a la isla en su condición tradicional. El obispo Ysern ya había adelantado esta discusión en 1982 cuando propuso el dial de REM como espacio de reflexión tras lo sucedido con el proyecto astillas.

Por lo mismo no creo que venga al caso opinar sobre una u otra postura respecto del puente, sino más bien dejar en claro que toda discusión en los libretos del noticiero *Alternativa Noticiosa* que registré dan cuenta de que el pueblo chilote exigía el espacio de discusión y, sólo ellos como beneficiarios o perjudicados eran y son los únicos capaces de decidir la aprobación de proyectos de este tipo.

### **-Entre la oscuridad y el aislamiento de las Guaitecas.**

La comuna de Guaitecas posee una de las comunidades más aisladas de la diócesis de Ancud. Si bien pertenece a la undécima Región de Aysén, la localidad más cercana a este archipiélago es Quellón (aprox. distante a 83 km). Por lo que la conectividad está determinada durante gran parte del año a las condiciones climáticas que permitan el traslado marítimo por ferry o bien por vía aérea.

La comuna alberga a las islas Guaiteca, Ascensión, Clotielde, Betecoi, Leucayec, Mulchey, Sánchez, Elvira, Yates, Amita y Concoto<sup>228</sup>.

En la isla Ascensión se concentra la mayor cantidad de población del archipiélago en las localidades de Melinka y Repollal.

Fue en Melinka que en 1997 a petición de los habitantes se inauguró la estación de retransmisión de la Fundación REM. Sin embargo, los vecinos de Repollal bajo no pudieron disfrutar tranquilos por mucho tiempo de esta señal debido a que en 1999 los equipos generadores de electricidad instalados en la zona sufrieron severos daños y los motores no pudieron volver a utilizarse para iluminar el lugar.

La situación en el resto de Repollal resultaba igualmente desalentadora. Los vecinos de Repollal alto y medio si bien tenían un generador eléctrico éste se abastecía de diesel y por este costo sólo podía funcionar algunas horas al día. Igualmente para Melinka, la municipalidad había adquirido generadores, pero sólo se abastecía de electricidad a partir de las seis y media de la tarde y hasta la una de la madrugada.

Si bien, algunos equipos como radios y linternas podían ser utilizados por los habitantes, estaban condicionados al abastecimiento de baterías y/o de velas para alumbrar sus viviendas.

Aún más, la generación de electricidad en las pocas horas que la municipalidad otorgaba a la comunidad descansaba también en el necesario abastecimiento de combustible.

Durante el 05 y el 11 de marzo de 2003, el noticiero *Alternativa Noticiosa* informó sobre esta situación y el descontento de los vecinos de Guaitecas quienes esperaban las gestiones de las autoridades locales para la pronta reposición del servicio eléctrico durante las 24 horas del día y de manera permanente.

---

<sup>228</sup>Ilustre Municipalidad de Guaitecas, [en línea]  
<<http://www.muniguaitecas.cl/index.php?muni=guaitecas>> [consulta: 10 de enero de 2013]



**Imagen n° 39:** “Localidad de Melinka”. [fotografía en línea] < <http://www.muniguaitecas.cl/index.php?muni=galerias-cat&c=2>:> [consulta: 10 de enero 2013]

Al respecto el municipio declaraba al noticiero que se encontraban realizando los estudios de costos del proyecto, y el Seremi de Planificación y Coordinación (Serplac) decía desconocer la situación de los vecinos aquejando toda la responsabilidad en la municipalidad.

El equipo periodístico de REM emitió por esos días también el reportaje “*El apagón de las Guaitecas*”<sup>229</sup> respecto a la misma problemática eléctrica. En el plantean que, los isleños viven inmersos en una burbuja, en la que el aislamiento geográfico se veía acrecentado por la marginación de acceso a la electricidad y con ello a medios tecnológicos que les permitieran comunicarse con el resto del país, como por ejemplo, la radio y la televisión.

El retorno de la electricidad parecía algo lejano, debido a que las diferentes autoridades se encontraban en una discusión en cuanto a la vía de conseguir la generación eléctrica.

El gobierno regional, por medio de la Intendencia de Aysén, desde 1997, proponía la instalación de una micro- central hidroeléctrica. Mientras que el Municipio apostaba por un proyecto de generación eólica. Según REM, la Comisión Nacional de Energía se mantenía indecisa respecto de ambas opciones. Lo cierto es que ninguna de las dos alternativas hacia el año 2003 tenía la aprobación de recursos de parte del gobierno central.

Se veía lejano que los vecinos pudieran acceder en lo inmediato a solucionar su problema. El primer proyecto necesitaba de la inversión en construcciones en un terreno de difícil acceso. Mientras que el de generación eólica requería del presupuesto necesario para una primera etapa de estudio que significaba evaluar las condiciones del viento en la zona.

REM tomando postura por los vecinos reflexiona sobre la necesidad de encontrar pronto un consenso. Pues mientras las autoridades se enfrascan en una discusión en cuanto a la forma, los vecinos de Melinka y Repollal siguen viviendo en el aislamiento de la oscuridad.

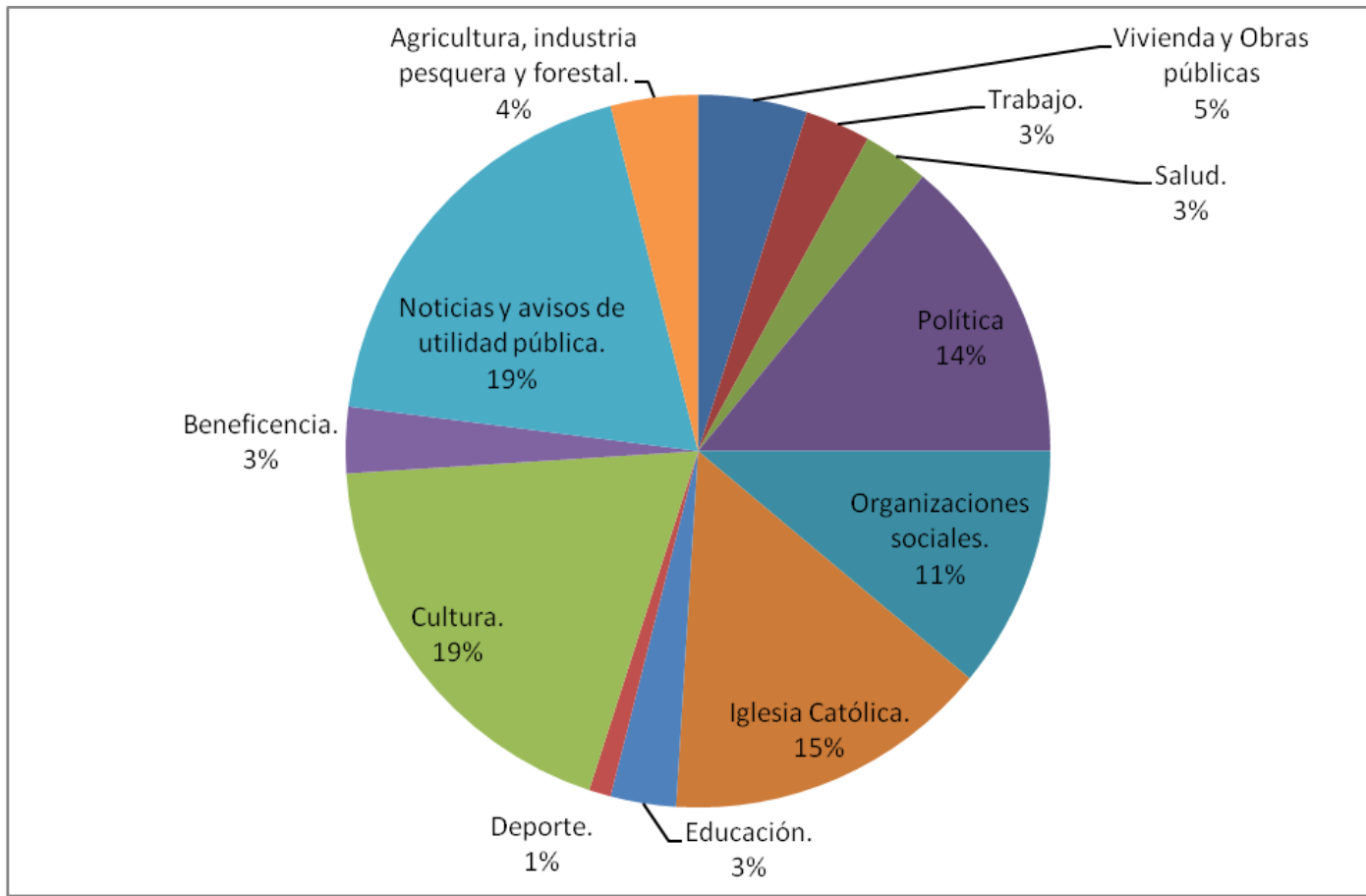
---

<sup>229</sup> [revisar anexo de la autora] Fuentes de Archivo De la Fundación Radio Estrella del Mar De Chiloé, Palena y Guaitecas, Reportaje “El apagón de las Guaitecas”, pág. 347.

## **2.F. Los descriptores temáticos de los programas radiales.**

En los sub-títulos anteriores quise dar cuenta de lo que los chilotes contaron a REM sobre su cotidianeidad, en algunos casos expuse el detalle del desarrollo de cada emisión. Como pudimos darnos cuenta había ciertas problemáticas y proyectos comunes y que podían albergarse en diferentes temáticas. Por ello es que cuando realice el anexo de este informe incluí en las tablas resumen una columna dedicada a los descriptores temáticos que cada programa trataba. De los programas emitidos, incluidos los libretos de programa Alternativa Noticiosa, contabilice 423 descriptores temáticos, luego los agrupe en 13 sectores y calcule el porcentaje de incidencia en cada uno de ellos. Dicho porcentaje como ya exprese se calculó en cuanto a las menciones y no en cuanto a los minutos u hora de permanencia en el dial, esto porque el cálculo en cuanto a minutos podía resultar dificultoso e impreciso porque en cada programa era factible que se alternara más de un tema al mismo tiempo.

**Descriptores temáticos de los programas radiales de REM. 2000-2006.**



**Imagen n°40:** Gráfico porcentual de descriptores temáticos de los programas radiales de REM seleccionados desde el archivo 2000-2006



La gráfica anterior nos permite visualizar claramente la tendencia editorial de REM. De los 12 principales descriptores temáticos podemos concluir el espacio que la REM dedica a cada uno de estos temas y las relaciones que estos generan.

### **-Política, temas de gobierno y las organizaciones sociales.**

Un 14% de las menciones en los distintos programas está enfocado a la política. Entrevistas a políticos locales, invitación a representantes de partidos políticos, críticas de los vecinos a los políticos, denuncias de fraude, campañas electorales. En la misma línea los programas de REM crean el espacio para que los vecinos manifiesten sus necesidades a estos políticos, a los representantes en el congreso, así como a las autoridades de gobierno local y central, respecto de Vivienda y obras públicas (5%), Trabajo (3%), Salud (3%), Educación (3%) y deporte (1%)

Respecto de estos últimos cinco temas, en los distintos programas se dedica espacio para la información de proyectos ya realizados, informativos de formación para los vecinos en las distintas áreas, entre otros.

Así mismo el descriptor de trabajo que se refiere fundamentalmente a ofertas de capacitaciones por medio del obispado o instituciones gubernamentales, asesoría legal respecto de derechos laborales, trabajo femenino, puede ser complementado con el descriptor Agricultura, industria pesquera y forestal (4%) y que está enfocado principalmente al desarrollo de las principales áreas de trabajo de los chilotes, en el que se hace menciones a las distintas problemáticas que enfrentan los obreros de estas áreas.

Quienes se relacionan por medio de REM con estas autoridades de gobierno y con los políticos son principalmente las distintas organizaciones sociales (11%), que corresponden fundamentalmente a juntas de vecinos, centros de madres, clubes de ancianos, clubes deportivos, etc.

### **-Cultura.**

El interés cultural se encuentra en las bases fundacionales de REM, pues el obispo Ysern plantea la necesidad de un medio comunicativo capaz de conectar a los habitantes de las distintas comunidades de la diócesis y al mismo tiempo fortalecer la identidad cultural del pueblo. Para cumplir este objetivo es que la Fundación REM desarrolló desde su creación diferentes proyectos como los *cuadernos de la historia de cada comunidad*, la *Enciclopedia Cultural de Chiloé*, la realización de festivales folclóricos, publicación de literatura de autores locales, etc.

En el dial un 19% de la programación hace mención a temas culturales, hecho relevante para una radioemisora considerando que la mayoría de las emisoras chilenas dedican actualmente un gran porcentaje de su programación tan sólo a la entretención y emisión musical. De estas menciones gran parte está enfocada en la promoción literaria, reconocimiento de oficios y artesanos, folclore, cultores, conversaciones sobre identidad, cultura cordillerana y fronteriza, entrevistas sobre la historia de las diferentes comunidades, emisión de festivales y celebraciones en torno al patrimonio.

#### **-Iglesia Católica.**

Por ser una emisora perteneciente a la iglesia católica un 15% de las menciones en su programación da cuenta de aspectos propios de la religión. Así, la radio cumple con el objetivo de evangelización y comunión de la comunidad católica propuesto en su fundación. En este descriptor se incluye tanto el programa *Remando juntos*, espacio informativo y formativo, así como otras menciones realizadas en los noticieros sobre la contingencia de la Iglesia. En la misma área se puede incluir el descriptor de beneficencia (3%) que corresponde principalmente a menciones sobre eventos a beneficio de personas con dificultades económicas por enfermedades de salud, incendio, accidentes, así como también colectas en beneficio de hogares de ancianos y niños, en su mayoría estos eventos de beneficencia son realizados en las distintas casas pastorales de la diócesis. De los contabilizados sólo algunos casos no corresponden a eventos de beneficencia de la iglesia y son los que provienen de las diferentes compañías de bomberos de la provincia.

#### **-Noticias y avisos de utilidad pública.**

Finalmente aquí se concentra un 19% de las menciones en la programación general de REM en el período 2000-2006 y está enfocado a la contingencia local, por ejemplo, noticias sobre accidentes, fallecimiento de vecinos conocidos, avisos sobre retiro de basura, problemas medioambientales, requerimientos judiciales, invitación a fiestas, saludos a familiares de distintos sectores del archipiélago, información sobre estado de rutas, entre otros asuntos de la cotidianeidad de una comunidad.

## Conclusiones.

Cuando inicié esta investigación quería comprobar cuánto había de mito y realidad en la visión de la identidad chilota marcada por el desarrollo folclórico y la ferviente devoción católica. Para ello, me propuse escuchar la voz del propio chilote y develar parte de la memoria que había almacenado en REM y que permitiría reconocer quién es el chilote del siglo XXI.

Partí con varias ideas preconcebidas. La primera de ellas es que Chiloé es un territorio aislado. Pero ¿aislado de qué? aislado del gobierno central, de la cultura y la educación de la metrópoli, más que nada aislada de la ruta 5 sur.

Con la revisión de todo el material pude concluir que la definición de aislamiento tiene mucho que ver con el sentir. Nosotros desde el continente sentimos al chilote aislado. A nuestro juicio el estado chileno, así como ciertos círculos de intelectuales que se han referido al territorio chilote han contribuido a crear la creencia de Chiloé como un territorio aislado

Siendo un poco críticos nuestra conectividad es bastante precaria, basta con encender la radio o el televisor en los noticieros cada fin de semana largo para ver como colapsa la carretera 5 sur, única vía que conecta continuamente a Santiago con el sur del país. Si el 27 de febrero de 2010 no sólo se hubiese derrumbado la vía al sur en el puente del río Claro en la séptima región, sino que también la calzada norte, el país al sur habría quedado completamente aislado por varios meses. ¿Es posible que una sola vía determine ser parte o no de una comunidad congregada? ¿Quién y bajo qué parámetros tiene la autoridad de definir el aislamiento?

Creo que en general el chilote del siglo XXI no se siente especialmente aislado, pues no necesita pertenecer de manera permanente al orden continental. Más bien está separado vialmente y esto le otorga una plusvalía factible de ser utilizada, por ejemplo, en el turismo. El sentir de aislamiento que puede generarse entre los chilotes se produce de manera temporal. Por ejemplo, cuando hay algún enfermo, y obligadamente necesitan trasladarse al resto del país con urgencia. Pero el resto del año el chilote no vive en función de su aislamiento, pues su ritmo de vida es distinto.

Si bien, a nuestro parecer la conectividad del archipiélago puede hacerlo vivir en el aislamiento creo que los medios y duración de viaje corren para ellos bajo otra concepción de tiempo.

Por otra parte, la presencia de medios de comunicación ha contribuido a que el chilote no se sienta aislado. Aún cuando no existe una conectividad terrestre entre las diferentes islas y comunidades ésta se genera por medio del dial que abre el camino para que los vecinos de Palena, Quellón o Guaitecas, por ejemplo, puedan sentirse conectados.

Los casos de Futaleufú y Guaitecas merecen una mención especial en cuanto al concepto de aislamiento. Pues son dos comunidades que si han vivido a diferencia de la Isla Grande de Chiloé con el estigma del aislamiento ocasionado por el permanente difícil acceso. La primera localidad a pesar de ser continental ha sufrido el aislamiento de parte del Estado, reflejado en abandono de los beneficios que tiene ser chileno. Aún así todo es relativo, porque están aislados de Chile, no así de Argentina. El archipiélago de las Guaitecas, por otra parte sufre del aislamiento por que son menores los medios de transporte que pueden llevar a su habitantes al continente, resulta más cercano acudir a Quellón que a su propia capital regional. Pero para los vecinos que herederos de los chonos, acostumbrados al mar y cuya rutina se desarrolla justamente en el, en la pesca del erizo, la conectividad no resulta un dolor de cabeza tan fuerte como si lo significaba en 2003 el mantenerse sin conectividad eléctrica.

Creo que hacia el siglo XXI el tema del aislamiento no se da tanto por un asunto geográfico, sino más bien por un asunto de “sentir”, aunque exista un aislamiento geográfico con el continente si los chilotes “no se sienten aislados” esta situación se aminora. Los habitantes de Melinka, por ejemplo no se sentían tan aislados por vivir en una isla, porque estaban acostumbrados a ello, y el mar junto con ser su lugar de trabajo se constituía en el camino que podía unirlos a otras comunidades. Sin embargo, el vecino de Guaitecas, sí se sentía aislado por no contar con luz eléctrica que les permitiera encender su televisor para sintonizar las noticias del resto del país. Ese cambio cultural merece que nos detengamos cada uno en nuestra soledad a reflexionar cuán dependientes somos hoy de los medios tecnológicos.

Sobre los recuerdos del pasado, vemos que la memoria de los chilotes en cuanto al siglo XX está marcada fundamentalmente por dos sucesos que resultaron transversales a todos los habitantes. El terremoto de 1960 y el Golpe Militar de 1973. Resultaron sucesos más bien traumáticos que cambiaron sus modos de vida. Muchos chilotes perdieron en ellos a familiares y según relatan debieron comenzar de nuevo sus vidas desde el punto de vista material y psicológico.

Por otra parte la memoria del chilote del archipiélago si bien recuerda eventos ligados a la tradición católica, festividades tradicionales y folclóricas en ninguno de los casos de entrevistas analizadas se detiene en extenso en estos temas y mucho menos hace parte importante de su cotidianeidad la creencia en seres mitológicos.

Respecto de otros recuerdos del pasado marcó la vida de los chilotes la cotidianeidad relacionada con la educación, la salud, las instituciones, el gobierno y la política. De acuerdo a cada caso surgen diferentes particularidades en los relatos. Desde hace un siglo ya los chilotes soñaban con la llegada del progreso y desarrollo. No es casualidad la discusión de estos conceptos en torno al puente de Chacao. El tren de Castro- Ancud ya había ilusionado en el pasado a los chilotes con ser una isla en pleno desarrollo.

Sin embargo, los proyectos para este progreso chilote hacía el año 2000-2006 se habían visto truncados constantemente por uno u otro motivo. En el pasado había sido el terremoto, posteriormente la polarización social que generó la dictadura y por esos años la mala gestión gubernamental que no lograba satisfacer las necesidades más urgentes de las comunidades de la Isla Grande y que prometía proyectos como el mismo puente en Chacao sin la participación y aprobación completa de la comunidad

Si en la Isla Grande, el chilote por años intentó alcanzar el ideal de progreso con el fin de validar una calidad de vida similar a otras urbes del continente, la memoria del chilote del archipiélago, de las Guaitecas y del continente fronterizo de Futaleufú y Palena corresponden a comunidades en formación que más que validar un pasado floreciente y una identidad rica en tradiciones intentaba encontrar los elementos para construir una historia y una memoria común. En este sentido, las distintas entrevistas, programas y proyectos culturales que la REM realiza en la zona son fundamentales en la conformación de esta memoria. Probablemente con la llegada de la radio y la emisión de las entrevistas sobre la historia de Futaleufú por primera vez los vecinos pudieron escuchar su propia historia y sentirse parte de esta. A pulso fueron construyendo el reconocimiento del estado, del ser chilenos, primero con la llegada de las primeras

instituciones y ya en el período 2000-2006 se encuentran fortalecidos para comenzar a contar sus historias.

La idea de trabajar con la cotidianeidad del chilote estaba vinculada a derribar el mito del isleño del gorro de lana. Si bien, la cultura folclórica de Chiloé está vinculada a esta visión mágica, los chilotes del siglo XXI al igual que cualquier otro habitante del resto del país tienen las mismas necesidades y problemáticas. Luchan por organizarse por medio de juntas de vecinos, realizan eventos a beneficios, denuncian la corrupción de sus políticos, exigen de parte del estado mayor financiamiento para obras públicas, van al colegio, se interesan por exposiciones culturales, leen poesía, escuchan música, rezan y van todos los domingos a misa o bien acuden al culto evangélico, dependiendo de sus creencias. Y en algunos casos, también se batan a riñas con un amigo por el amor de una mujer.

Creo que la importancia del recuento de la cotidianeidad del chilote se enfoca a que podamos mirar a la comunidad chilota con todas sus particularidades y podamos dejar de idealizarla.

Del mismo modo, que a principios del siglo XX, los chilotes de inicios del siglo XXI continuaban enfrascados en una discusión sobre los proyectos necesarios para ser un pueblo desarrollado. Me parece que progreso y desarrollo para el chilote está asociado con la llegada de elementos desde el continente que les permita una mayor conectividad. El tren y el puente en este caso prometían abrir el camino a su llegada. Hoy en los noticieros vemos que se ha sumado a esta corrida la construcción del Mall de Castro, un centro comercial que si bien contribuiría a la llegada más fluida de productos necesarios al mismo tiempo traería la necesidad de consumo desmedida de productos a la misma Isla.

De lo que pudimos revisar en el archivo de REM hacia 2006 la discusión en torno a progreso y desarrollo aún no se había zanjado. Entre las autoridades locales y vecinos en general existían dos visiones contrapuestas la de recibir el desarrollo como modernidad e infraestructura tecnológica o la de mantener a Chiloé en el marco de una comunidad tradicional y folclórica y por ende encauzar el desarrollo a una mejor calidad de elementos como educación, salud, etc.

Si bien REM se propuso como un proyecto evangelizador y comunicador ha aportado sin un afán histórico a la recopilación de parte de la memoria de los chilotes durante el último siglo. En este sentido, se ha convertido en el hilo conductor para que la comunidad pueda expresar su sentir y sus necesidades. De acuerdo al material que pude revisar queda más que argumentada la idea de que donde no está el Estado, es la Iglesia la suprema.

El dial, en especial en lo referente a los programas sobre la cotidianeidad se transforma en el espacio de diálogo donde los chilotes pueden denunciar las falencias de beneficios estatales, y es la instancia que les permite generar nuevas organizaciones sociales.

Por último, es necesario aclarar que el material que analice sólo forma parte de una visión. Hubo probablemente muchos temas que quedaron fuera del dial de REM, otros muchos que ni siquiera fueron almacenados en archivo. Con todo, lo que se pueda reconstruir del archivo de REM es lo que los chilotes quisieron contar de sí mismos y lo que REM quiso guardar de lo que contaron y es tan sólo parte de la memoria de esta comunidad.

## **Bibliografía.**

1. ANDERSON, Benedict, Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo, México, Fondo de Cultura Económica, 1993.
2. ARAYA D. Rodrigo, Ecología y sociedad. Región de Los Lagos: Una visión ecosocial, Santiago, Chile, Flacso Chile, 1999.
3. AROCENA José, El desarrollo local: un desafío contemporáneo, 2º Edición, Taurus, Universidad Católica, Uruguay, 2002.
4. BARROS ARANA, Diego, Las campañas de Chiloé (1820-1826), Memoria histórica presentada a la Universidad de Chile en la sesión solemne de 07 de diciembre de 1856, Santiago, Imprenta del Ferrocarril, 1856.
5. BARRUEL, Esteban, Los fiscales de Chiloé: una ruta devocional, Santiago, Ed. Orígenes, 1997.
6. BARRUEL, Esteban [et. Al], ¿A dónde se fue mi gente?: memorias y realidades en la construcción de Chiloé, Osorno, Chile, Editorial Universidad de Los Lagos, 2008.
7. BASSETS, Lluís, Notas sobre la historia de la Radiodifusión en Latinoamérica En: De las ondas rojas a las radio libres, R. Aicardi [et.al], Barcelona, Editorial Gustavo Gili, 1981.
8. BRAUDEL, Fernand, Civilización material, economía y capitalismo XV-XVIII, Madrid, Alianza, 1984.
9. BURKE, Peter [et. Al], Formas de hacer historia, Madrid, Alianza, 1994.
10. CÁRDENAS A. Renato, Pilares de la evangelización en Chiloé, Castro, Talleres Gráfica Punto, 2001.
11. CÁRDENAS A. Mario, Manual de Organización de documentos archivísticos Lima, :b[s.n.], 2004.
12. CAVADA, Francisco, 1914, Chiloé y los chilotes. Estudios de folklore y lingüística de la provincia de Chiloé, Santiago, Imprenta Universitaria, 1914.
13. COLOMA M, Roberto, Estudios geográficos e hidrográficos sobre Chiloé, Santiago de Chile, Establecimiento poligráfico Roma, 1897.



14. CHOLOUX, Viviana, Escuela Anexa Ancud, Geografía del Alma. Terremoto en Ancud, año 1960, FNDR Gobierno regional de Los Lagos, Imprenta América Ltda., 2010.
15. ENRICH, Francisco, “Historia de la Compañía de Jesús en Chile”, Barcelona, Imprenta de Francisco Rosal, 1891, Tomo Primero. [en línea]<<http://www.memoriachilena.cl/archivos2/pdfs/MC0014222.pdf>> [consulta: 18 de junio de 2012]
16. FOLGUERA Pilar, Cómo se hace historia oral, Madrid, Eudema, 1994.
17. FRASSER Ronald, Recuérdalo tú y recuérdalo a otros: Historia oral de la Guerra Civil Española, Barcelona, Crítica, 2001.
18. GARCÍA, José, “Diario del viaje i navegación hechos por el padre José García de la Compañía de Jesús, desde su misión en Aylin, en Chiloé hacia el sur en los años 1766 i 1767”
19. GAZMURI Cristián, La Historiografía Chilena (1842-1970) Tomo II (1920-1970), Aguilar Chilena ediciones
20. HANISCHE. Walter, Historia de la Compañía de Jesús en Chile, Santiago, Ed. Francisco de Aguirre, 1974.
21. HANISCHE Walter, La isla de Chiloé, capitana de las rutas australes, Santiago, Academia de Ciencias Pedagógicas, Imp. Alfabetá, 1982.
22. IRRIBARREN Jesús, El derecho a la verdad. Doctrina de la Iglesia sobre Prensa, radio y televisión, Biblioteca de autores cristianos, Madrid, MCMLXVIII.
23. LARRAÍN, Jorge, “Identidad Chilena”, Santiago de Chile, LOM ediciones, Octubre 2001.
24. NORA, Pierre, “Les lieux de memorie”, Santiago de Chile, LOM Ediciones, 2009.
25. RICOUER, Paul, La memoria, la historia, el olvido, 2º edición en español, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2008.
26. ROJO, Grínor, “Globalización e identidades postnacionales ¿De qué estamos hablando?, Santiago de Chile, LOM Ediciones, 2006.
27. Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile (SHOA), El maremoto del 22 de mayo de 1960 en las costas de Chile, edición año 2000.

28. URBINA BURGOS, Rodolfo, “Las misiones Franciscanas de Chiloé a fines del siglo XVIII: 1771-1800”, Instituto De Historia Universidad Católica de Valparaíso, Chile, 1990.
29. WEISNER, Lotte, Cucao. Tierra de soledades, Santiago de Chile, Ril editores, 2003.
30. YERUSHALMI, Y., Loraux, N., Mommsen, H., Milner, J. C. y Vattimo, G. Usos del Olvido, Segunda edición, Nueva Visión, Buenos Aires, 1998
31. PERI FAGERSTROM, René, Reseña de la colonización en Chile, editorial Andrés Bello, Santiago de Chile, 1989.

## Tesis.

1. CASTRO D. Miguel, *Apreciación descriptiva sobre el rol de la comunicación social radial en el terremoto de 1960 por parte de representantes sociales de la comunidad valdiviana*, Tesis de grado para optar al título de periodista y al grado de Licenciado en Comunicación social, Universidad Austral de Chile, Facultad de Filosofía y Humanidades, Escuela de Periodismo, Valdivia, Chile 2007.
2. JEREZ B., Luis (2003). «La experiencia de un Periodista de Radio Estrella del Mar. El diálogo para el desarrollo». *Tesis para optar al título de Periodista y al grado de Licenciado en Comunicación Social*. Valdivia: Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Austral de Chile.
3. LARA C. Ariel, Vera P. César, *La radio en la era digital. Realidades y perspectivas de la radiodifusión nacional de cara a una nueva revolución tecnológica*, Seminario para optar al grado de Licenciado en Comunicación Social, Universidad de Chile, Instituto de la Comunicación e Imagen, Santiago, 2003.
4. PAREDES Quintana, Ricardo, *Explorando los primeros tiempos de la radio en Chile, 1922-1944*, Tesis doctoral para optar al grado en Historia. Mención Historia de Chile, Santiago de Chile, Universidad de Chile, 2010.
5. SOZA D., Daniel, “Comunicación popular: Situación de las radios populares en Chile”, Tesis para optar al grado de Licenciado en Comunicación Social, Santiago de Chile, Universidad de Chile, 2003
6. VILLARROEL, Luz Mónica, “Un Modelo Radial para Chile”, tesis para optar al grado de Licenciado en comunicación social, Universidad de Chile, Santiago de Chile, 1987.

### Artículos de revistas.

1. ABALOS, José, “Crecimiento regional versus la comunidad. Chiloé: un caso de autoconfianza colectiva regional”, En: Revista Latinoamericana de Estudios Urbano Regionales [EURE en línea], vol. 12, n° 34-35, 1985, [en línea] <<http://www.eure.cl/numero/crecimiento-regional-versus-la-comunidad-chiloe-un-caso-de-autoconfianza-colectiva-regional/>>. ISSN 0717-6236 [consulta: 18 de octubre de 2012]. Aceves Lozano, Jorge E., Un enfoque metodológico de las historias de vida, Propositiones. Marzo 1999.
2. ARELLANO HERMOSILLA, Claudia, Cerpa Videla, Carla, “La “Chiloteidad: Una mirada a sus discursos identitarios”, En: Revista Propositiones n°35, Santiago de Chile, Ediciones SUR 2006
3. BENGOA, José, Un asunto de identidad, En Revista Propositiones n°20, 1991.
4. BENGOA, José, “La evolución de las miradas”, En: Revista Propositiones n°35, Santiago de Chile, Ediciones SUR 2006.
5. BENGOA, José. “El testigo. Apuntes de clase de un curso de historias de vida.” En Propositiones 29, marzo 1999
6. BERTAUX, Daniel, El enfoque biográfico. Su validez metodológica, sus potencialidades. Propositiones 29, 1999
7. CONCHA R. Víctor, Henríquez A. Guillermo, Memoria histórica vivida y transmitida en torno a los terremotos de 1939-1960 de los habitantes del gran Concepción, Chile, Universidad de Concepción, Chile, 2010, Historia actual online 2011. Haol, n° 24. (invierno, 2011)
8. FRASSER, Ronald, La historia oral como historia desde abajo, Ayer 12, 1993.
9. GÓMEZ, Sergio, “Programas de apoyo al sector campesino en Chile” [Documento de trabajo n°157], FLACSO, 1982, [en línea] <<http://cronopio.flacso.cl/fondo/pub/publicos/1982/DT/001090.pdf>> [consulta: 06 de noviembre de 2012]
10. LEGRAND, Michel, La contra- transferencia del investigador en los relatos de vida, Propositiones 29 1999
11. MANSILLA, Sergio, “Las armas de la memoria” [prólogo], En: Barruel, Esteban, “et. Al”, “¿Adonde se fue mi gente?: Memorias y realidades en la construcción de Chiloé”, Osorno, Chile, Editorial Universidad de Los Lagos, 2008.

12. MENJÍVAR O. Mauricio, [Et. Al], Historia y memoria: perspectivas teóricas y metodológicas, Cuaderno de ciencias sociales 135, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales [Flacso], Sede académica Costa Rica, 2005,
13. “*Importantes rescates patrimoniales en Chiloé*”, revista virtual Milcaos, [en línea] <http://www.revistamilcaos.cl/importantes-rescates-patrimoniales-en-chiloe> [consulta: 03 de mayo de 2011]
14. NECOECHEA G. Gerardo, Torres M., Antonio (Compiladores), Caminos de historia y memoria en América Latina, Red Latinoamericana de historia oral, Ediciones Imago Mundi, Buenos Aires, 2011, disponible en
15. PORTELLI, Alessandro, El uso de la entrevista en la historia oral, en Historia, memoria y pasado reciente, anuario n°20, escuela de historia,
16. RAMOS, Ramón, “Halbwachs y la memoria colectiva”, Revista de Occidente, n°100, septiembre 1989,
17. REHAUME, Jacques, El relato de vida y el sujeto social complejo, en Temas Sociales, Boletín del programa de pobreza y políticas sociales de Sur, Centro de estudios sociales y educación, enero de 2000.
18. RODRÍGUEZ, Clemencia, “*El obispo y su estrella: Comunicación ciudadana en el sur de Chile*”, Revista de Estudios para el Desarrollo Social de la Comunicación [REDES], n° 4, 2007.[en línea] <<http://www.revista-redes.com/index.php/revista-redes/article/view/125>> [consulta: 15 de marzo 2012]
19. SALINAS, Raquel, Paradojas de la radio en Chile, Chasqui huasi Comunicaciones, Documento preparado para la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica, Aler, Santiago, marzo de 1988.
20. SÁNCHEZ Marcos, Fernando, Tendencias historiográficas actuales, 2009, [en línea] <[www.culturahistorica.es](http://www.culturahistorica.es)> [consulta: 03 de agosto 2011]
21. SWARSCHESTEIN, Dora, “Historia Oral, memoria e historias traumáticas”, Artigos Revista de Historia Oral pp. 74, [en línea] <<http://arpa.ucv.cl/articulos/memoriaehistoriastraumaticas.pdf>> [consulta: 03 de agosto de 2011]
22. THOMPSON, Paul, Historia oral y contemporaneidad, en Historia, memoria y pasado reciente, anuario n° 20, Escuela de Historia, Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario, Argentina, Ediciones Homosapiens, 2003-2004.

### **Sitios web y artículos online.**

1. HEIDEGGER, Martín, “Construir, habitar, pensar”, [documento en línea]<<http://www.geoacademia.cl/docente/mats/construir-habitar-pensar.pdf>>[consulta: 08 de noviembre de 2012]
2. Familias chilenas, <<http://www.familiaschilenas.cl/archivo-chiloe.htm>> [consulta: 08 de noviembre 2012]
3. ARCHI, Historia de la radio en Chile, Santiago, 1996, [en línea] <<http://www.archi.cl/documentos>> [consulta: 06 de septiembre 2012]
4. DE GARAY, Graciela, La entrevista de historia oral: ¿monólogo o conversación?, Revista electrónica de investigación educativa, vol.1, 1999, [en línea]<http://redie.uabc.mx/vol1no1/contenido-garay.html> [consulta: 10 de abril 2012]
5. GAVILÁN, César Martín, “Temas de biblioteconomía. Concepto y función de archivo. Clases de archivo. El sistema archivístico español”[documento en línea]<<http://eprints.rclis.org/14058/1/sisarchivesp.pdf>> [consulta: 01 de junio de 2011]
6. S.S PABLO VI, “*Decreto Inter Mirifica. Sobre los medios de comunicación social*”, 3º enunciado, [en línea] [http://www.vatican.va/archive/hist\\_councils/ii\\_vatican\\_council/documents/vat-ii\\_decree\\_19631204\\_inter-mirifica\\_sp.html](http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_decree_19631204_inter-mirifica_sp.html) [consulta: 05 de septiembre de 2012]
7. “II Conferencia General del Episcopado Latinoamericano. Documentos finales de Medellín”, “*PXVI Los medios de comunicación social*”, [en línea]<[http://www.caritas.org.pe/documentos/Documento\\_Conclusivo\\_Medellin.pdf](http://www.caritas.org.pe/documentos/Documento_Conclusivo_Medellin.pdf)> [consulta: 22 de septiembre de 2012]
8. “III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano”, documentos de Puebla, Conclusiones 1068, [en línea] <[www.caritas.org.ar/download/lat-puebla.doc](http://www.caritas.org.ar/download/lat-puebla.doc)> [consulta: 23 de septiembre de 2012]
9. “HistoriaO.M.I <<http://www.colegioinglessanjose.cl/index.php/colegio/historia-o-m-i>>[consulta:29 de octubre 2012]
10. SANTANDER, Patricio, “Radio León XIII. La voz de la pampa al servicio de Dios y la comunidad” [documental]; Proyecto Fondo de Cultura FNDR, 2010, Gobierno Regional de Tarapacá. [en línea]

- <<http://www.youtube.com/watch?v=N15LM1dye6w>> [consulta: 12 de octubre 2012]
11. Asociación de Radios Católicas de Chile [ARCA], Misión, [en línea] <<http://www.arcachile.cl/acerca.php>> [consulta: 15 de abril de 2012]
  12. Radio María. Una voz cristiana en tu casa, “Quienes Somos”, [en línea] <<http://www.radiomaria.cl/quienes-somos.aspx>> [consulta: 15 de abril de 2012]
  13. Conferencia Episcopal de Chile, “Obispos, Monseñor Juan Luis Ysern de Arce”, [en línea] <[http://www.iglesia.cl/obispos/obispos\\_matriz.php?apellidos=Ysern%20de%20Arce](http://www.iglesia.cl/obispos/obispos_matriz.php?apellidos=Ysern%20de%20Arce)> [consulta: 25 de abril 2012]
  14. Diócesis de San Carlos de Ancud, [en línea] <<http://www.iglesia.cl/ancud>> [consulta: 10 abril 2012]
  15. Fundación Radio Estrella del Mar, “Misión”, [en línea] <<http://www.radioestrelladelmar.cl/mision.php>> (Revisado el 27 de abril de 2011)
  16. KAPLUN, Mario, “El comunicador popular. La actitud de comunicar”. [en línea] <<http://www.luisemiliorecabarren.cl/files/EL%20COMUNICADOR%20POPULAR.pdf>> [ 27 de mayo de 2011]
  17. Comité editorial Fundación REM, “Quienes somos” [artículo en línea] <<http://radioestrelladelmar.wordpress.com/acerca-de/>> [Consulta: 06 de julio de 2012]
  18. Diccionario online: <http://diccionario.babylon.com/memoria/> [consulta: 24 de noviembre de 2012]
  19. MORGADO BERNAL, Ignacio, “Psicología del aprendizaje y la memoria”, en Cuadernos de Información y Comunicación [CIC], [en línea] <<http://revistas.ucm.es/index.php/CIYC/article/view/CIYC0505110221A/7299>> [consulta: 02 de diciembre de 2012]
  20. <[http://earthquake.usgs.gov/earthquakes/world/historical\\_country.php#chile](http://earthquake.usgs.gov/earthquakes/world/historical_country.php#chile)> [consulta: 03 de agosto 2012]
  21. <[http://www.iglesiasdechiloe.cl/?page\\_id=39](http://www.iglesiasdechiloe.cl/?page_id=39)> [consulta: 20 de agosto de 2012]
  22. <<http://www.radioestrelladelmar.cl>> [consulta: 15 de marzo 2012]
  23. <[http://es.wikipedia.org/wiki/Centro\\_de\\_documentaci%C3%B3n](http://es.wikipedia.org/wiki/Centro_de_documentaci%C3%B3n)> [consulta: 01 de junio de 2011]

## **Documentos de Fundación REM.**

1. CUT provincial de Chiloé, Plataforma de lucha. CUT provincial de Chiloé.
2. DIÓCESIS SAN CARLOS DE ANCUD, Dimensión misionera de la iglesia, Sínodo de 1995.
3. LABRA, Fernando, El migrante temporal de Chiloé, Comisión Pastoral de Migración (Copami), Obispado de Ancud, Diciembre de 1979.
4. MOLINA, Claudia, Proyecto: Reestructuración organizativa área de acción social. Obispado de Ancud, Ancud, Chile, 1990.
5. OBISPADO DE ANCUD, Proyecto de desarrollo integral de 15 comunidades del Archipiélago de Chiloé.
6. OBISPADO DE ANCUD, Comentario al marco doctrinal de ARCA. Radio Estrella del Mar su objetivo, Separata de la publicación: El sentido de radio Estrella del Mar, 1984.
7. OBISPADO DE ANCUD, Creación del centro del Folklore de Chiloé en Fundechi, Obispado de Ancud, 23 de julio de 1980.
8. OBISPADO DE ANCUD, Bodas de plata episcopales de monseñor Juan Luis Ysern de Arce (1972-1997), Revista Remando Juntos, año 21 n° 232, marzo-abril 1997.
9. OBISPADO DE ANCUD, El sínodo permanente. Entrevistas al obispo, Ancud, Marzo 1978.
10. RADIO ESTRELLA DEL MAR, “Serie de entrevistas al obispo Mons. Juan Luis Ysern de Arce obispo de Ancud.8”, diciembre de 1989.
11. RADIO ESTRELLA DEL MAR, Puente de Chacao. Entrevistas a Mons. Juan Luis Ysern de Arce.
12. YSERN DE ARCE, Juan Luis, La utopía de la comunicación social cristiana. Visión teológica pastoral, Decos- Celam. Teoría y praxis.
13. YSERN DE ARCE, Juan Luis, La comunicación. Obligación y derechos de todos, Exposición en la apertura solemne del año académico de la escuela de periodismo de la Universidad Austral en Valdivia, 16 de abril de 1991.
14. YSERN DE ARCE, Juan Luis, La nueva catedral de Ancud, Carta pastoral,
15. YSERN DE ARCE, Juan Luis, El desarrollo es responsabilidad de todos, exposición e la inauguración de las Segundas semanas sociales, Agosto, 1991.



16. YSERN DE ARCE, Juan Luis, “Sentido de los cuadernos culturales. Experiencia que promueve y coordina Radio Estrella del Mar del Obispado de Ancud”, Obispado de Ancud, 1986.
17. FUNDACION REM, Informe de Gestión Fundación REM, 2003-2004, Centro de documentación REM

**Artículos de periódicos. (Noticias)**

1. La Cruz del Sur, suplemento del diario, “sismo y maremoto asoló la ciudad de Ancud”, Ancud, 28 de mayo de 1960,
2. “*Japón se interesa por la explotación del bosque chilote*”, Periódico La Cruz del Sur, miércoles 07 de noviembre de 1973, [disponible en sección periódicos y micro formatos de la Biblioteca Nacional de Chile].
3. “En busca de ayuda viaja hoy a Europa el obispo de Ancud”; Periódico El correo de Castro, domingo 27 de febrero de 1977”. [disponible en sección periódicos y micro formatos de la Biblioteca Nacional de Chile].
4. “Regresó el director de la radio Estrella del Mar”, Periódico La cruz del sur, jueves 11 de febrero de 1982. [disponible en sección periódicos y micro formatos de la Biblioteca Nacional de Chile].

# Índice

<b>Abstract.....</b>	<b>4</b>
<b>Introducción.....</b>	<b>5</b>
a. ¿Cómo llegamos a la Fundación REM? .....	7
b. Nuestra visita a Fundación REM. ....	9
-Trabajo de catastro. ....	14
c. Metodología de estudio. ....	19
-La formación teórica del Licenciado. ....	20
-El trabajo previo. ....	22
d. El problema en torno a la voz y la memoria chilota.....	31
e. Objetivos. ....	33
<b>Capítulo I: Reflexiones en torno a memoria, identidad e historia local. ....</b>	<b>34</b>
I.1. Sobre la memoria. ....	34
I.2. Sobre la identidad. ....	38
I.3. La identidad Chilota.....	41
<b>Capítulo II. Sobre el rol comunicador de la Iglesia Católica. ....</b>	<b>45</b>
II.1. La Iglesia Católica y los medios de comunicación social. ....	45
II.2. La radioemisora católica en Chile. ....	48
II.3. La Iglesia chilota. (Su presencia hasta el siglo XX).....	51
II.4. Monseñor Juan Luis Ysern. ....	53
II.5. FUNDECHI y el proyecto Astillas.....	55
<b>Capítulo III. La Fundación Radio Estrella del Mar y la mirada histórica de un archivo radial.....</b>	<b>60</b>
III.1. Fundación Radio Estrella del Mar.....	60
III. 2. La cotidianeidad del Chilote del siglo XX almacenada en REM. ....	67
<b>Capítulo IV. El contenido del archivo REM. ....</b>	<b>72</b>
<b>IV. 1. Los recuerdos del ayer. ....</b>	<b>72</b>
1. A. Castro: De los vecinos futboleros al héroe bomberil.....	75
-La convivencia y relaciones sociales. ....	77
-La vida política.....	81
-Celebraciones y espacios de entretención. ....	83
-El deporte. ....	85
-El comercio. ....	90
-Educación.....	93

-Salud: El hospital y los primeros médicos. ....	97
-Medios de transporte. ....	98
-Los incendios de Castro y las primeras compañías de bomberos. ....	105
-Medios de comunicación masiva. ....	109
1. B. Ancud. ....	113
-El terremoto y maremoto en Chiloé: De un pueblo sin casa a los fieles sin templo. ....	115
-Los destrozos del maremoto. ....	120
-La demolición de la catedral de Ancud y el cierre del tren de trocha angosta. ....	126
1. C Sobre la UP y la dictadura en la Isla Grande y Chaitén. ....	132
-La Unidad Popular. ....	132
-El 11 de septiembre de 1973. ....	135
-La dictadura. ....	138
-Reconciliación. ....	141
-Reflexiones en torno a las entrevistas. ....	143
1. D. Futaleufú. ....	145
-La construcción de una identidad y memoria común. ....	146
-Los pioneros. ....	147
-Sobre el abandono del Estado y el abastecimiento desde Argentina. ....	150
-La llegada de las primeras instituciones. ....	152
▪La pista de aviación, Inaco y la ECA. ....	152
▪La escuela. ....	155
▪Hospital. ....	157
▪La Iglesia. ....	159
-Las celebraciones comunitarias. ....	161
<b>IV. 2. La cotidianeidad del Chiloé en el siglo XXI. ....</b>	<b>163</b>
2. A. Ancud Conversa 2003, 2004, 2006. ....	164
-Educación. ....	166
-Organizaciones sociales. ....	168
-Salud. ....	169
-Trabajo. ....	170
-Noticias y avisos de utilidad pública. ....	170
2. C. Al Aire desde su hogar 2002. ....	173
-Los vecinos de la población José Joaquín Prieto: El sueño de una mejor educación y la lucha contra el alcoholismo. ....	173

-Los problemas de las vecinas de la represa sector Vista Hermosa. ....	173
-Comunidad de Coñimó: Educación intercultural Huilliche. ....	173
-Las mujeres de población Bellavista Uno. ....	174
-Población Borquez Solar. ....	174
-Población Caracoles. Proyecto mejoramiento de barrio. ....	175
-Reflexiones en torno al programa Al Aire desde su hogar. 2002. ....	175
2. D. Cita con las letras 2003. ....	176
2. E. Los libretos de Alternativa Noticiosa. ....	177
-Puente en el canal de Chacao: Entre el desarrollo y el aislamiento. ....	177
-Entre la oscuridad y el aislamiento de las Guaitecas. ....	180
2. F. Los descriptores temáticos de los programas radiales. ....	183
<b>Conclusiones. ....</b>	<b>187</b>
<b>Bibliografía. ....</b>	<b>192</b>
Tesis. ....	195
Artículos de revistas. ....	196
Sitios web y artículos online. ....	198
Documentos de Fundación REM. ....	200
Artículos de periódicos. (Noticias). ....	201